



Hirondelle

Méthode de Français

1

Livre de l'élève

„O'QITUVCHI“ NASHRIYOT-MATBAA IJODIY UYI
TOSHKENT — 2017

UO'K: 811.133.1(072)
KBK 81.2Fr(ya71)
F88

Mualliflar:

**Said Rahmonov, Abdurahim Nosirov, Shodiyor Nishonboyev, O'ktam Toshxo'jayeva
Erkinoy Xudoyberganova, Sayyora Umarova, Inobat Matniyozova.**

Taqrizchi

Svetlana Makaryans – Toshkent shahar pedagog kadrlarni qayta tayyorlash va malakasini oshirish instituti fransuz tili o'qituvchisi.

Hurmatli o'qituvchilar va ota-onalar!

O'zbekiston Respublikasi Birinchi Prezidentining 2012- yil 10- dekabrda „Chet tillarni o'rganish tizimini yanada takomillashtirish chora-tadbirlari to'g'risida“gi PQ-1875- sonli Qarorida belgilangan vazifalar ijrosini ta'minlash maqsadida yaratilgan Davlat ta'lim standarti va o'quv dasturlari asosida ushbu **„Hirondelle-1“** darslik-majmuasi yangicha yondashuv asosida yaratildi.

Mazkur darslik-majmua o'quvchi darsligi, o'qituvchi uchun metodik qo'llanma va multimedia ilovasidan iborat bo'lib, 1- sinfga qadam qo'ygan bolajonlarga taqdim etiladi. Darslik-majmua o'qish, yozuvsiz gapirish va tinglab tushunishni rivojlantirishga mo'ljallangan, topshiriqlar faqat o'qituvchilar uchun berilgan bo'lib, bolajonlarni zeriktirib qo'ymaydi, aksincha, fransuz tilini o'rganishda ishtiyoq uyg'otish bilan birga olam-olam quvonch bag'ishlaydi, degan umiddamiz.

Darslik-majmua (o'quvchi darsligi, o'qituvchi uchun metodik qo'llanma va multimedia ilovasi)ni tajriba-sinovdan o'tkazishda ishtirok etgan eksperimentator o'qituvchilarga, Respublika Ta'lim markazi Xorijiy tillar bo'limi mutaxassislarga, O'zbekistondagi Fransiya elchixonasiga, „O'qituvchi“ nashriyot-matbaa ijodiy uyi jamoasiga, shuningdek, o'z fikr-mulohazalari va takliflari bilan darslik-majmuaning yaratilishida o'z hissasini qo'shgan taqrizchilarga minnatdorchilik bildiramiz.

Mualliflar

LES PICTOGRAMMES



Écoute!



Parle!



Comptine
Chanson



Combien de...



Jeu



Colorie!



Pour les parents



Associe!



Qui est-ce?
Qu'est-ce que c'est?



Ordre



Information

Respublika maqsadli kitob jamg'armasi mablag'lari hisobidan chop etildi.

ISBN 978-9943-22-058-4

© S.Rahmonov va b.
© «O'qituvchi» NMIU, 2013
© «O'qituvchi» NMIU, 2016

Unité 1

Leçon 1



Unité 1. Leçon 1. „Présentation“ — „Tanishuv“

1-vazifa. Mashhur fransuz ertakchisi Charl Perroning „Qizil Qalpoqcha“ ertagidagi qahramonlar: Qizil Qalpoqcha va bo‘ri haqida hikoya qilib, ezgulik yovuzlik ustidan hamisha g‘alaba qilishini gapirib berish.

Unité 1 Leçon 2

Salut! Bonjour! Ça va!

① Ecoute, répète et joue par paire!



② Ecoute, répète et joue par paire!



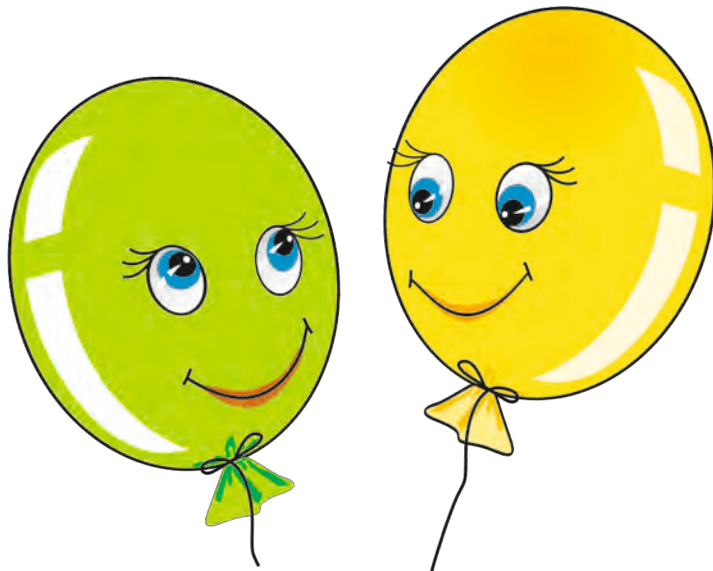
③ Ecoute, répète et joue par paire!



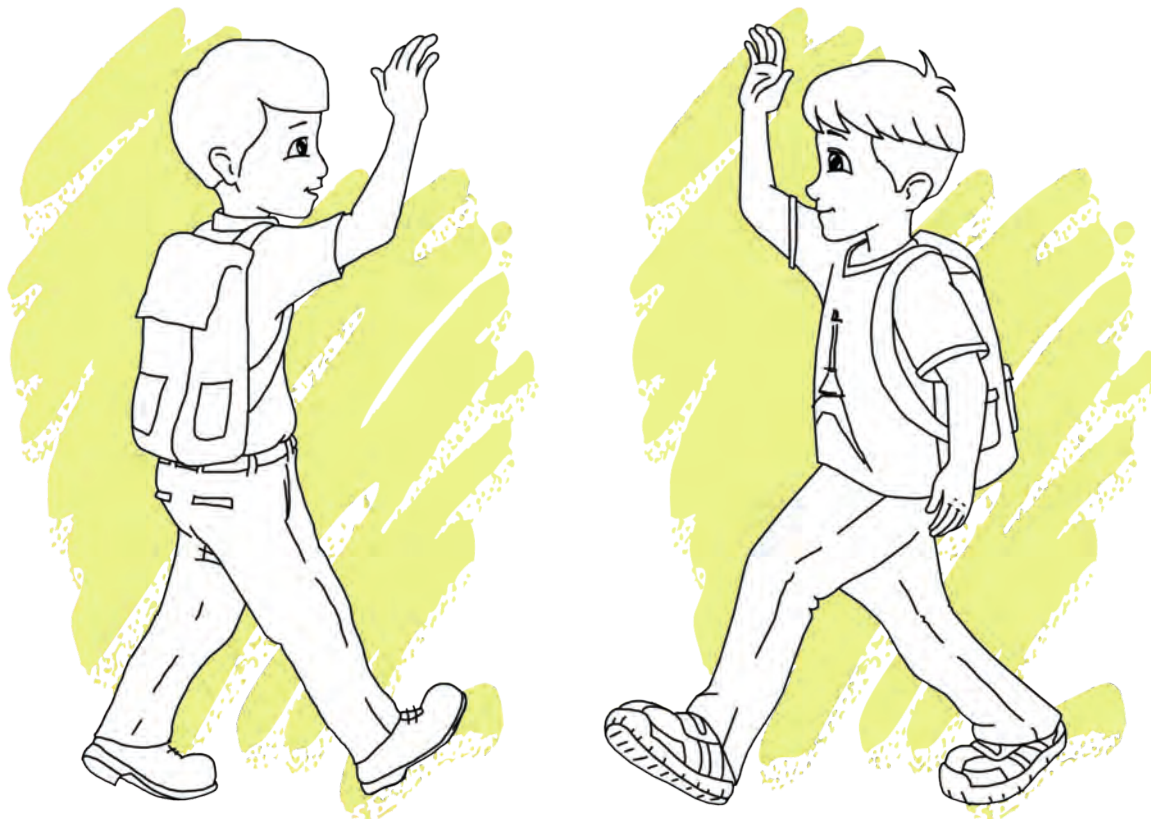
Unité 1 Leçon 2

Salut! Bonjour! Ça va!

④ Ecoute, répète et joue par paire!



⑤ Colorie et dis ce qu'ils font!



Unité 1. Leçon 2. „Salut! Bonjour! Ça va?“ — „Salom! Assalomu alaykum! Ahvoling qalay?“

1-vazifa. 1, 2, 3- mashqlar orqali „Salomlashish madaniyati“ to‘g‘risida so‘rash va uni fransuz tilida ifodalash.

2-vazifa. 5-rasmni o‘zi yoqtirgan ranglarga bo‘yash.

Unité 1 Leçon 3

Salut! Bonjour! Au revoir!

① Dis „Au revoir“! Ecoute, répète!



② Dis „Bonjour“ et „Au revoir“!



③ Dis „Bonjour“ et „Au revoir“!



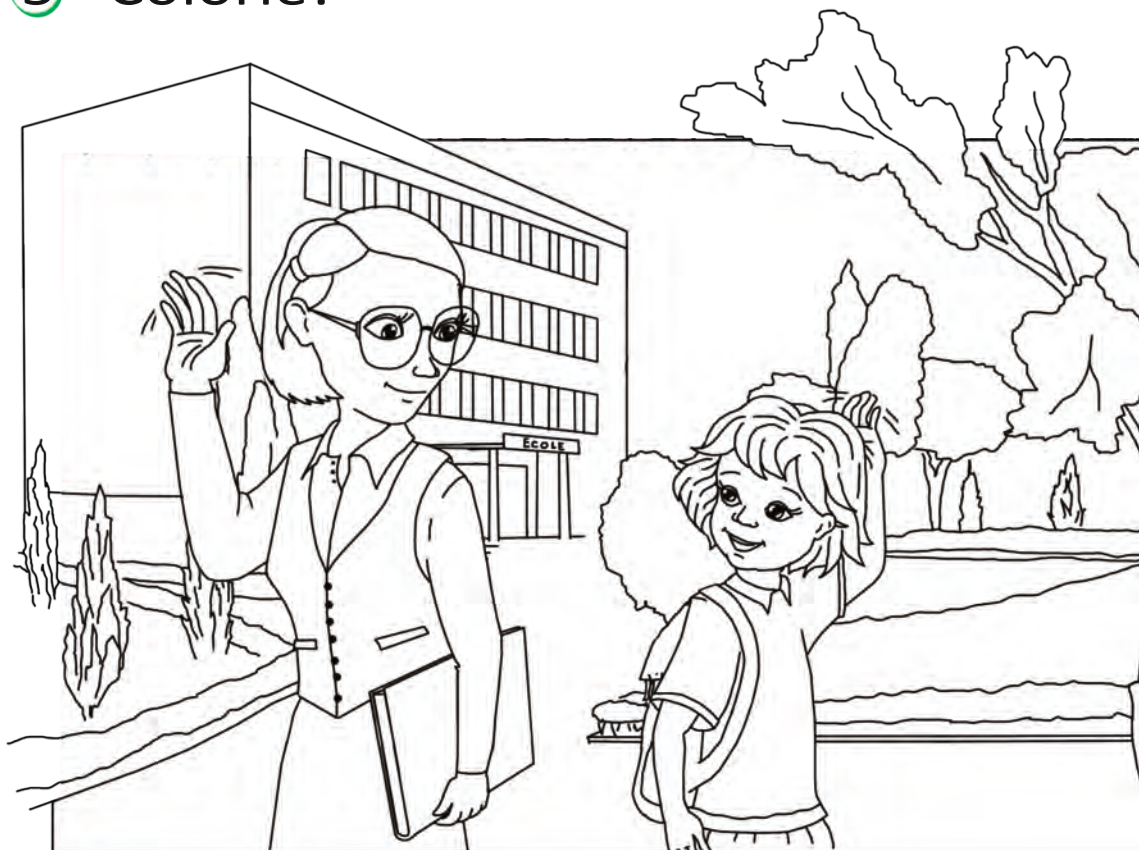
Unité 1 Leçon 3

Salut! Bonjour! Au revoir!

④ Ecoute, répète!



⑤ Colorie!



Unité 1. Leçon 3. „Salut! Bonjour! Au revoir!“ — „Salom! Assalomu alaykum! Xayr!“

1- vazifa. 2, 3- mashqlar orqali yoshlarning kattalar bilan salomlashishi, kattalarning o'zaro salomlashish va xayrlashishlari qanday ifodalanishini so'rash.

2- vazifa. 5- rasmni bo'yash.

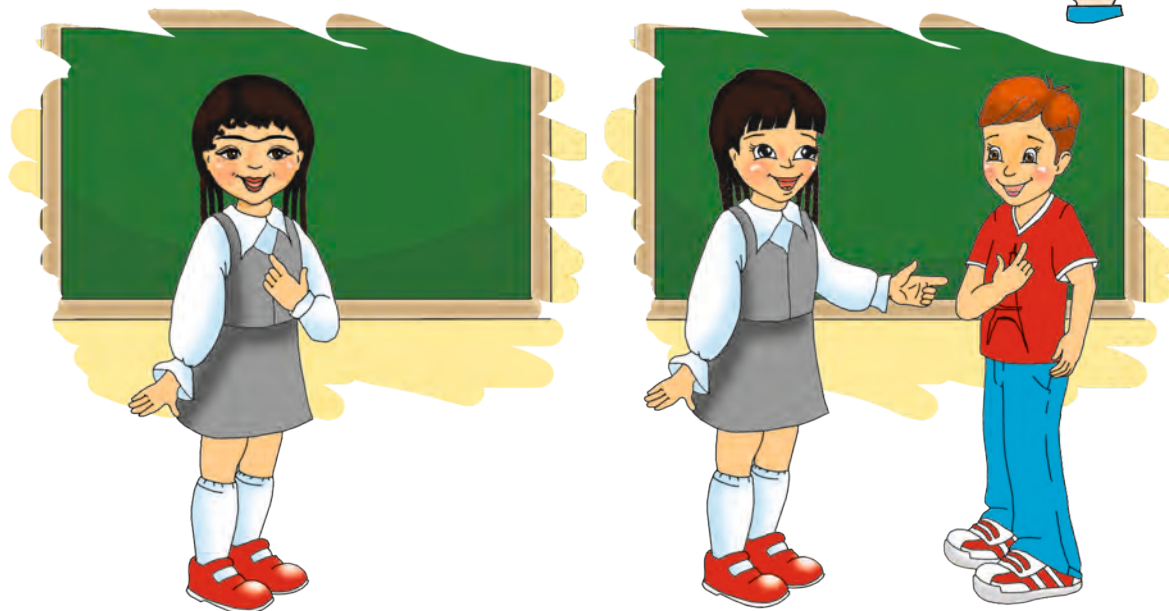
Unité 2 Leçon 1

Je m'appelle...

① Ecoute, répète et présente-toi!



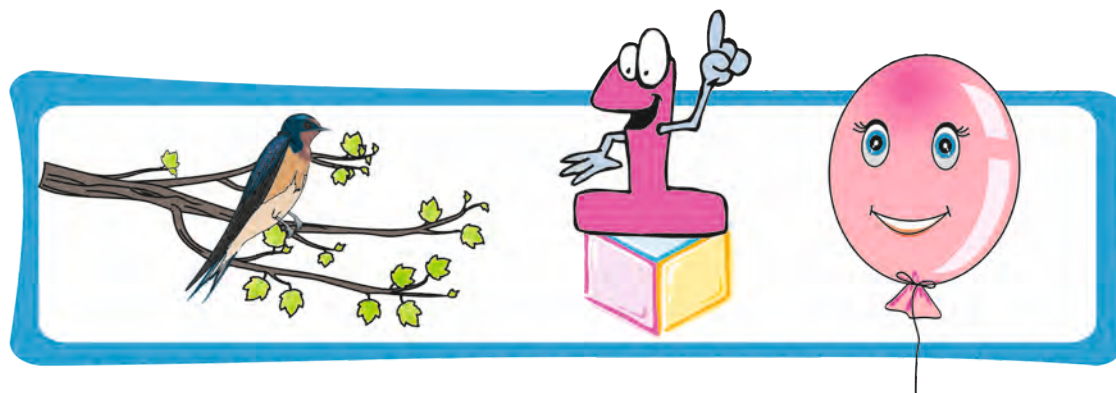
1



② Jeu. Se présenter par paire.



③ Ecoute, répète la comptine!



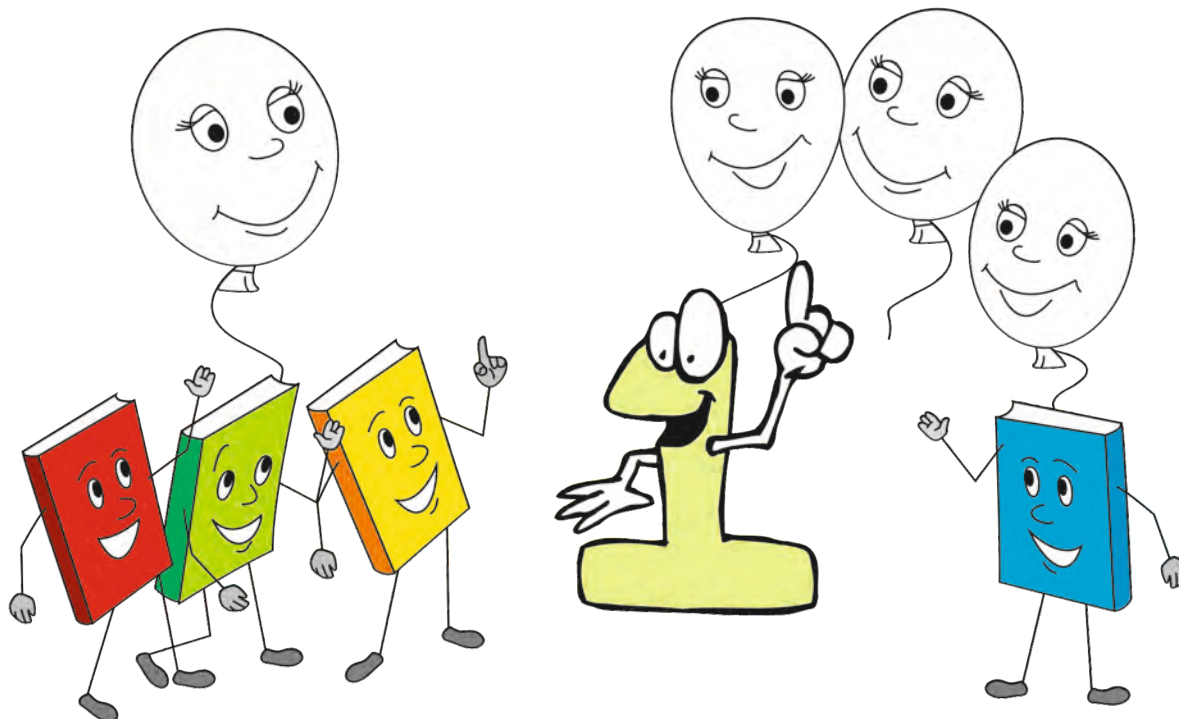
Unité 2 Leçon 1

Je m'appelle...

④ Ecoute et joue le rôle!



⑤ Compte, colorie et lie avec le nombre 1!



Unité 2. Leçon 1. „Je m'appelle... “ — „Mening ismim ...“

1- vazifa. 1- mashq misolida salomlashish va tanishishni amalda ko'rsatish.

2- vazifa. 1 dan 3 gacha sanash; salomlashishga oid ashulani aytish. Pufaklarni o'zi yoqtirgan ranglarga bo'yash.

Unité 2 Leçon 2

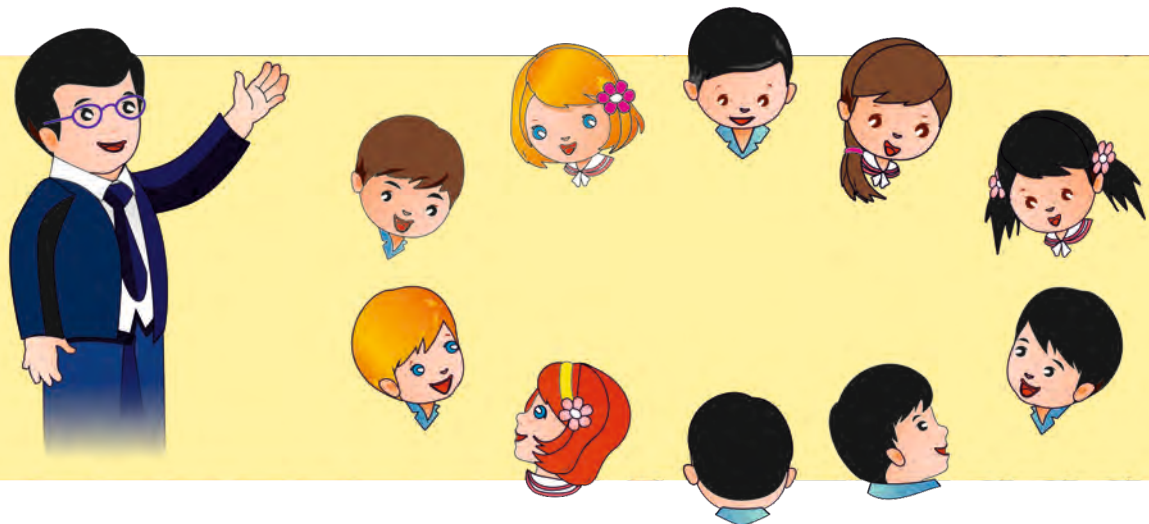
Comment tu t'appelles?

① Ecoute, répète et joue le rôle!

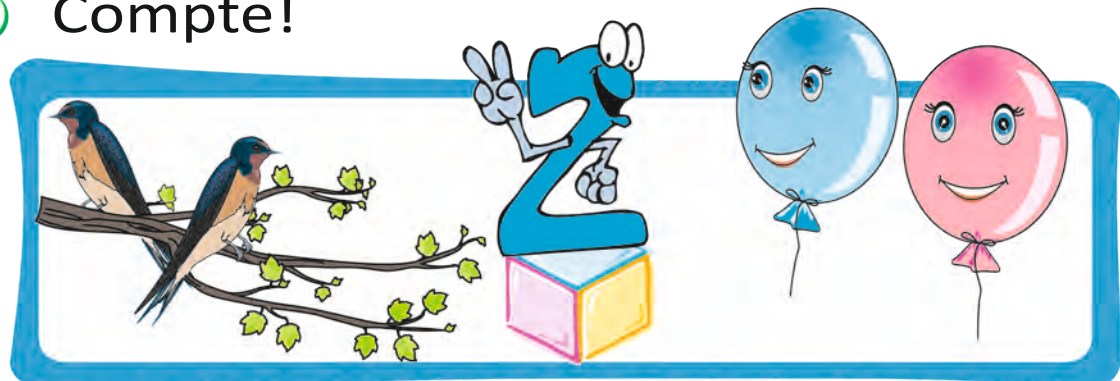


1 2

② Jeu. Travail par paire.



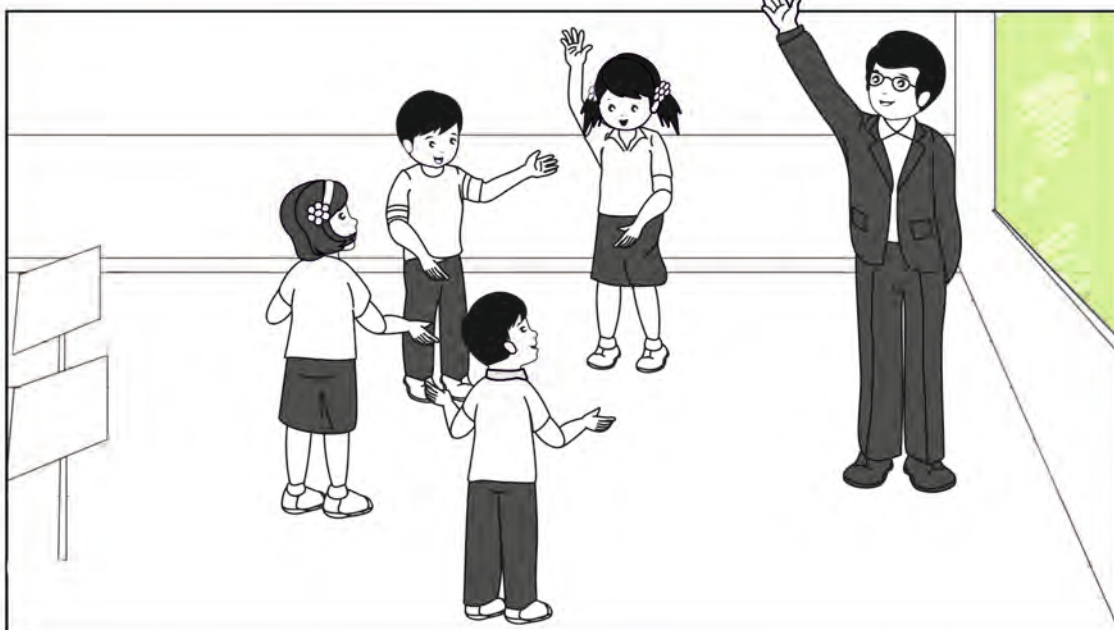
③ Compte!



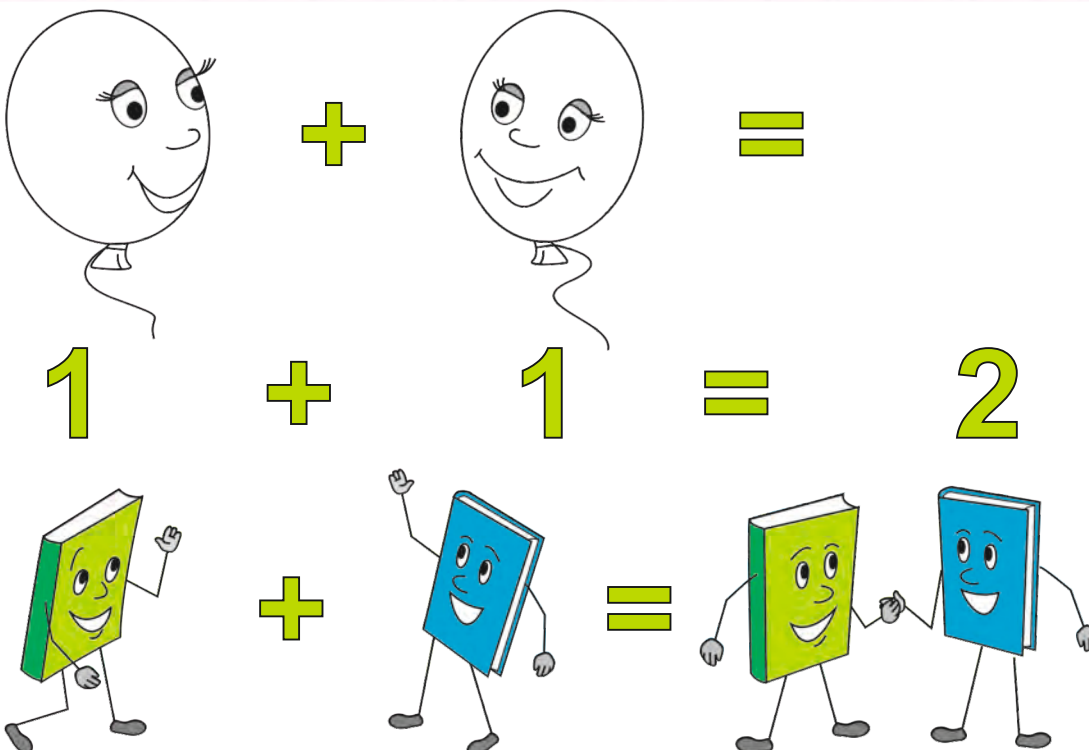
Unité 2 Leçon 2

Comment tu t'appelles?

④ Jeu.



⑤ Compte, colorie!



Unité 2. Leçon 2. „Comment tu t'appelles?“ — „Sening isming nima?“

1- vazifa. 1- mashq mazmunini amalda qo'llash.

2- vazifa. Sanoqqa oid ashulani aytish.

3- vazifa. 5- mashqda berilgan pufaklarni bo'yash.

Unité 2 Leçon 3

Tu as quel âge?

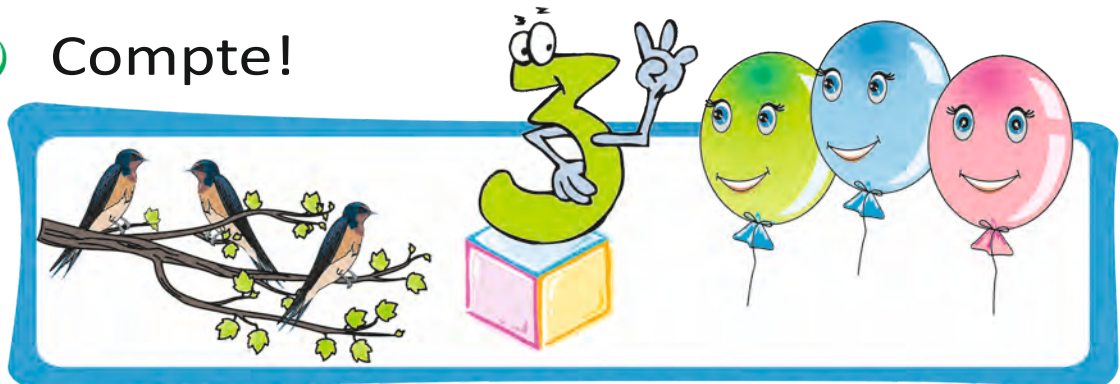
① Ecoute, répète et dis ton âge!



② Ecoute, répète et joue par paire!



③ Compte!



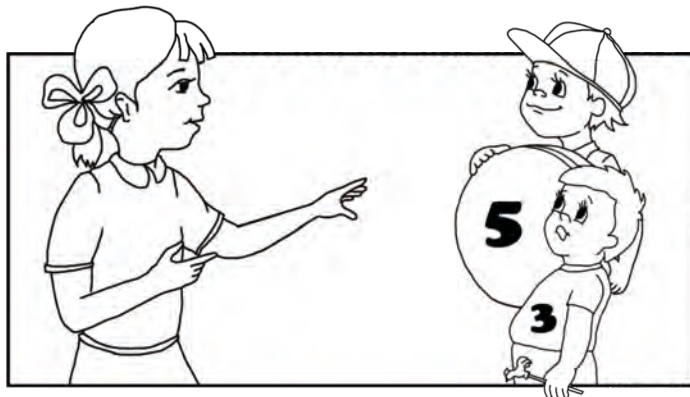
Unité 2 Leçon 3

Tu as quel âge?

④ Dis ton âge!



⑤ Joue par paire!



⑥ Compte et colorie!



Unité 2. Leçon 3. „Tu as quel âge?“ — „Yoshing nechada?“

1- vazifa. 1 dan 7 gacha bo'lgan sonlarni va songa oid ashulani aytib berish.

2- vazifa. 4, 5- mashqlarni 12- betdagi rasmlarga qarab bo'yash.

Unité 2 Leçon 4

Où tu habites?

① Ecoute, répète et dis où tu habites!



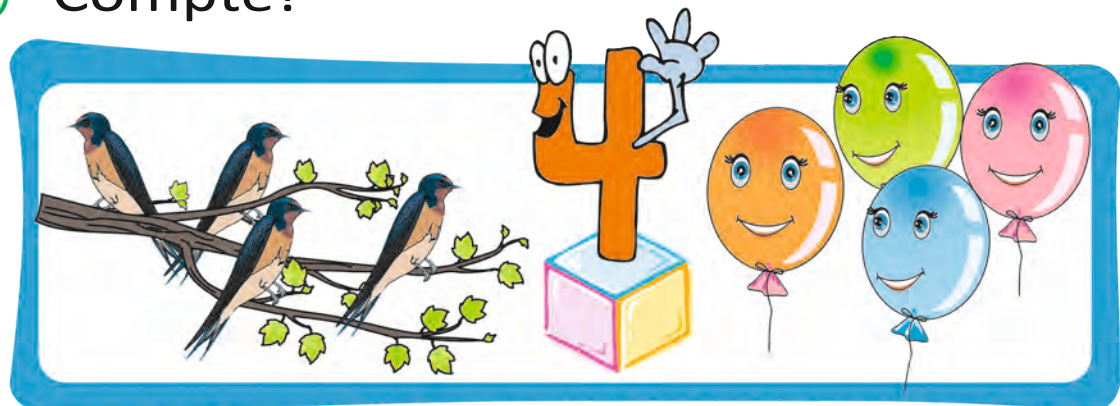
1 2 3 4



② Ecoute, répète et dis où tu habites!



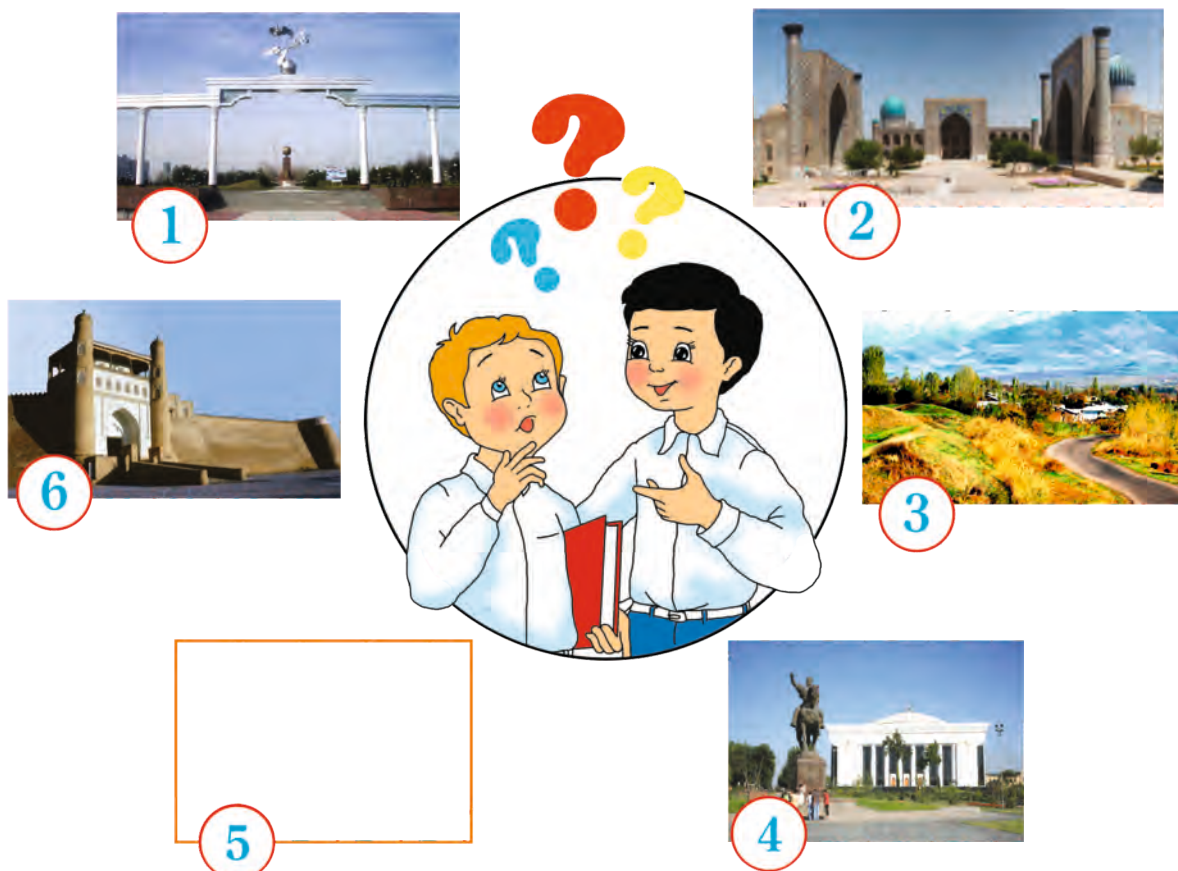
③ Compte!



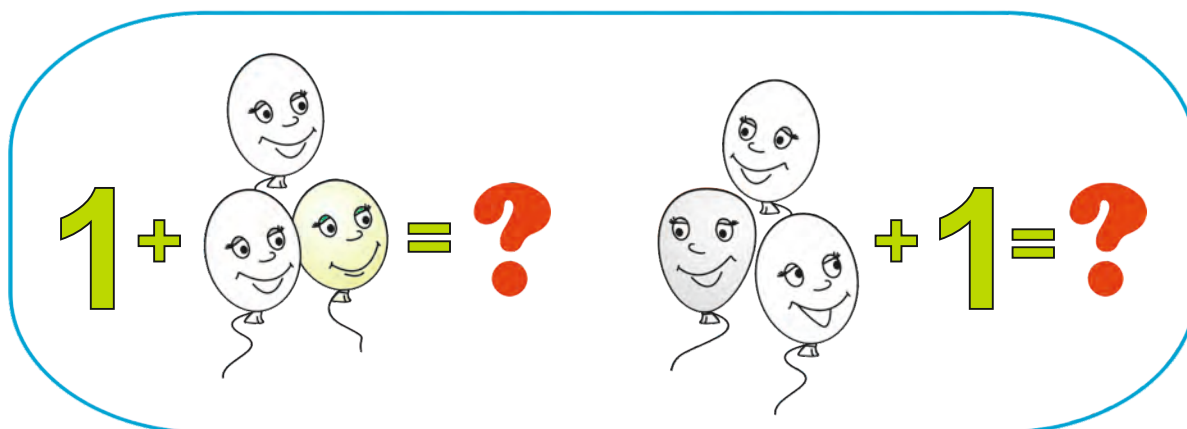
Unité 2 Leçon 4

Où tu habites?

④ Ecoute, répète et dis où tu habites!



⑤ Compte et colorie!



Unité 2. Leçon 4. „Où tu habites?“ — „Qayerda yashaysan?“

1- vazifa. O'zini tanishtirish va manzilini aytish.

2- vazifa. 5- mashqda berilgan pufaklarni bo'yash va 1 dan 4 gacha sanab, amalni bajarish.

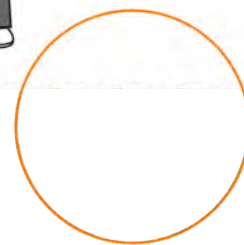
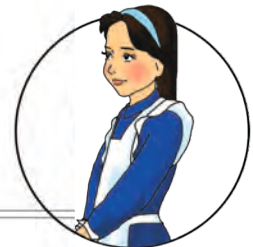
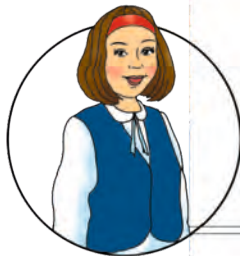
Unité 3 Leçon 1

Qui est-ce? C'est...



1 2 3 4 5

- ① Ecoute, répète et réponds!
- ② Ecoute et joue!



- ③ Compte!



Unité 3 Leçon 1

Qui est-ce? C'est...

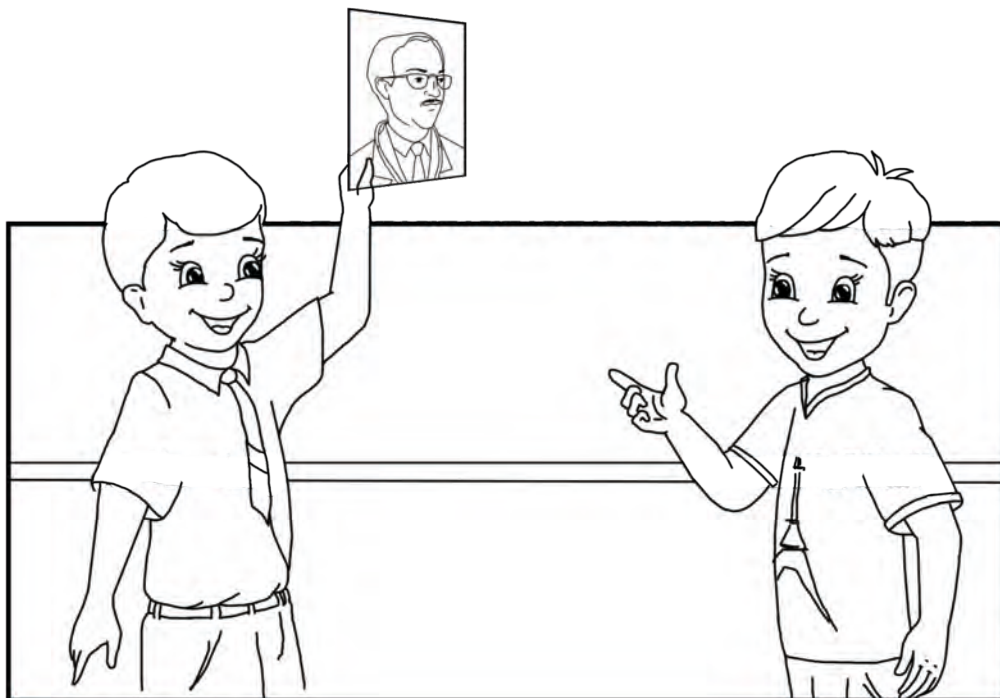
- ④ Ecoute, répète la chanson „Frère Jacques“!



- ⑤ Ecoute! Réponds! Répète!



- ⑥ Colorie! Joue par paire!



Unité 3. Leçon 1. „Qui est-ce? C'est ...“ — „Bu kim? Bu ...“

1- vazifa. „Qui est-ce? C'est ...“ — „Bu kim? Bu ...“ iboralaridan foydalanib, oila a'zolarini tanishtirish.

2- vazifa. „Frère Jacques“ ashulasini aytib berish.

3- vazifa. 6- mashqda berilgan rasmni bo'yash.

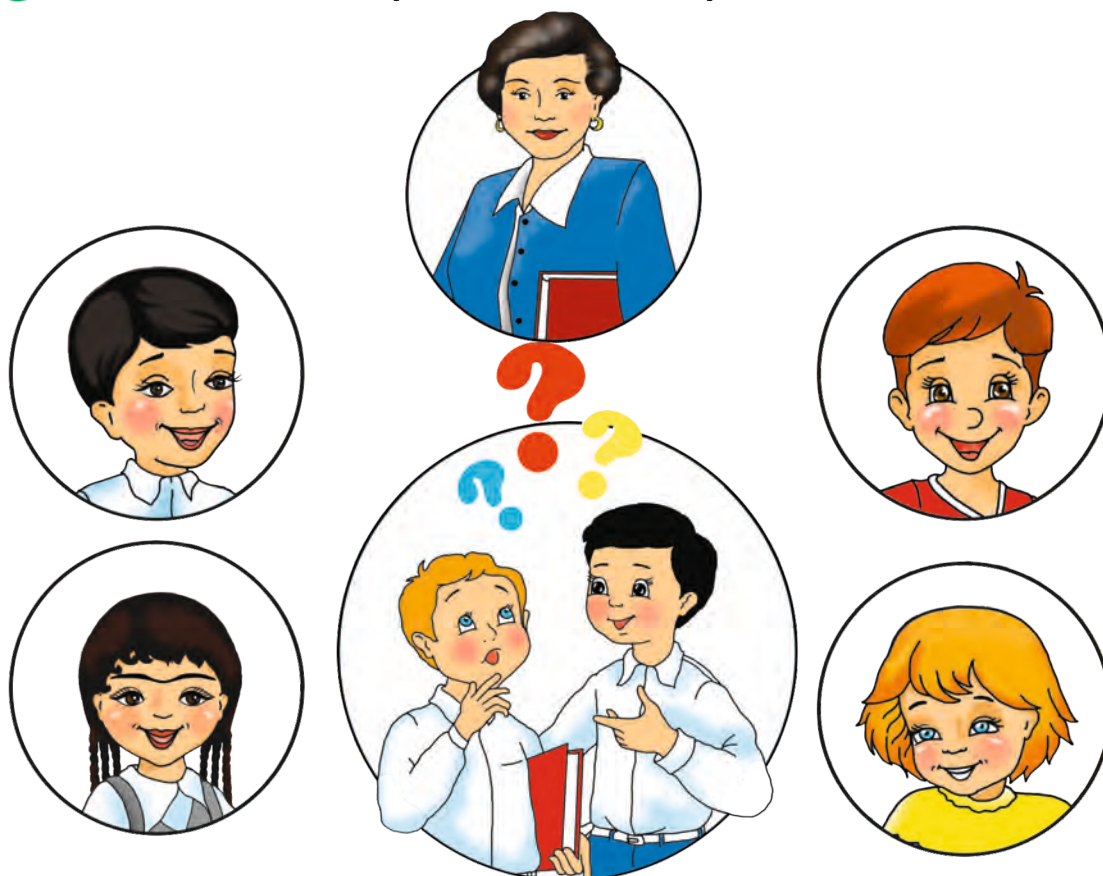
Unité 3 Leçon 2

Comment il(elle) s'appelle?

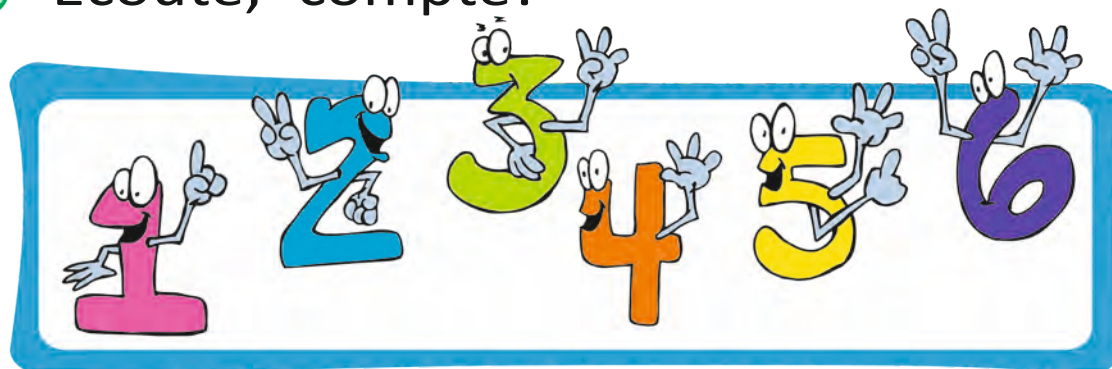


1 2 3 4 5 6

- ① Ecoute, répète et réponds aux questions!
- ② Ecoute, répète et réponds!



- ③ Ecoute, compte!



Unité 3 Leçon 2

Comment il(elle) s'appelle?

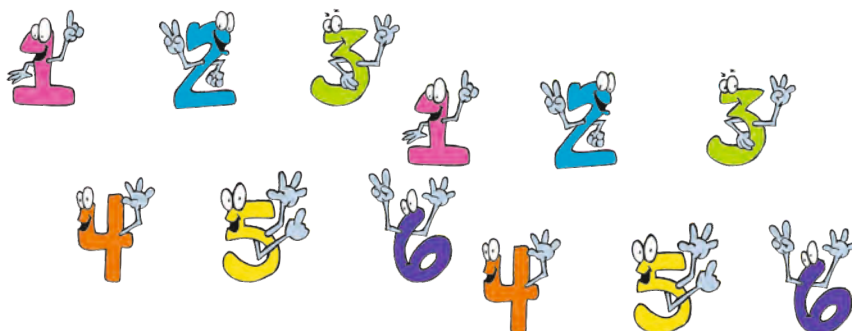
- ④ Ecoute, répète la chanson „Frère Jacques“!



- ⑤ Présente ces fillettes!



- ⑥ Ecoute et répète la comptine!



- ⑦ Colorie!



Unité 3. Leçon 2. „Comment il (elle) s'appelle?“ — „Uning ismi nima?“

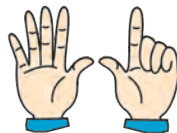
1-vazifa. „Frère Jacques“ ashulasini aytib berish.

2-vazifa. Oila a'zolarini fransuz tilida aytib berish.

3-vazifa. 7-mashqda berilgan rasmni bo'yash.

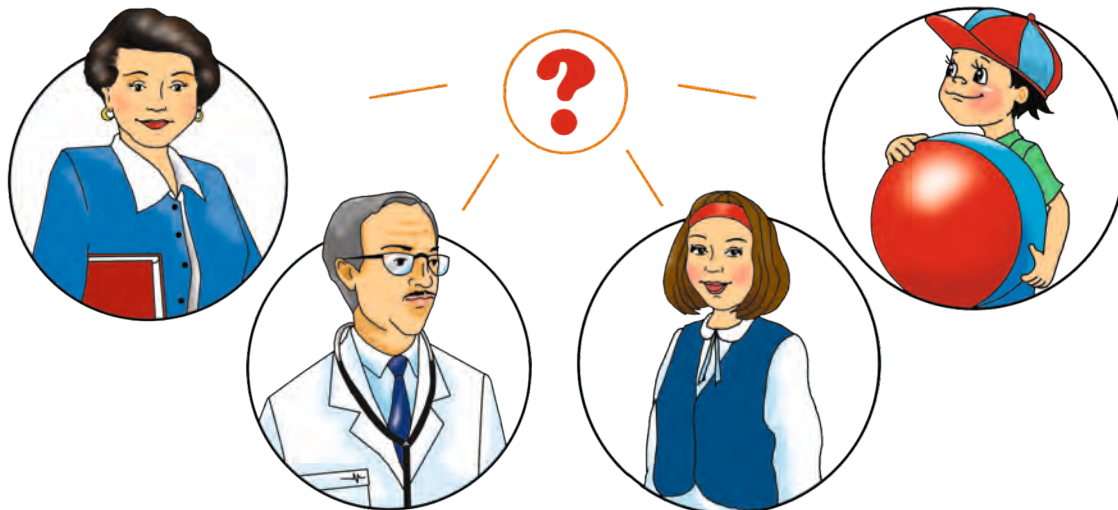
Unité 3 Leçon 3

Il est... Elle est...

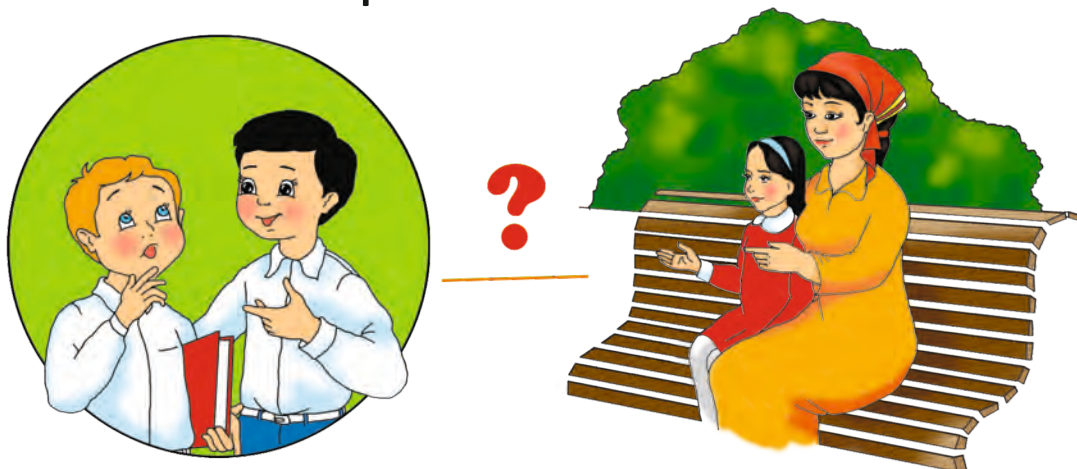


1 2 3 4 5 6 7

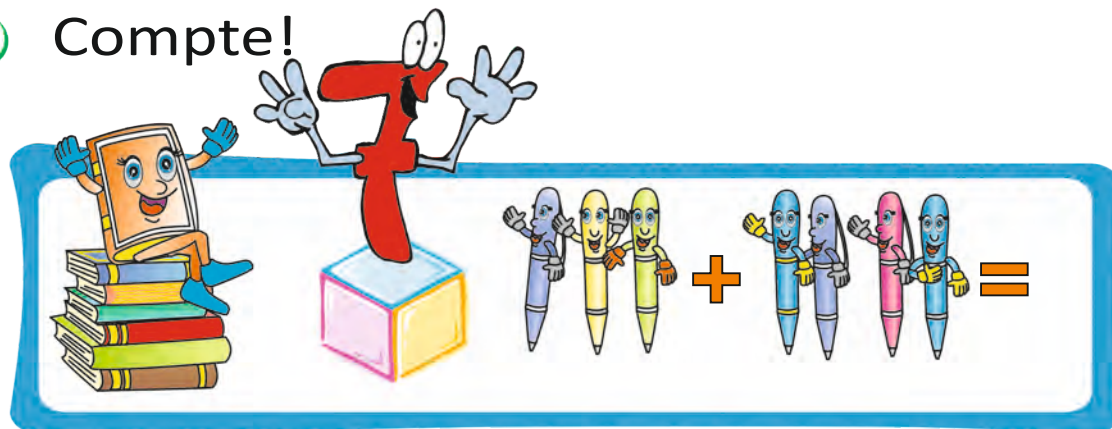
① Ecoute, répète et réponds!



② Ecoute! Répète! Joue le rôle!



③ Compte!



Unité 3 Leçon 3

Il est... Elle est...

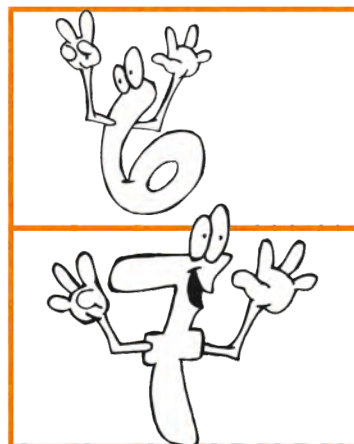
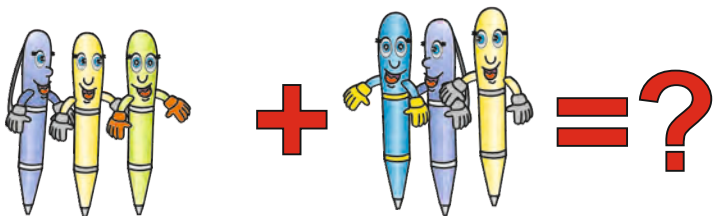
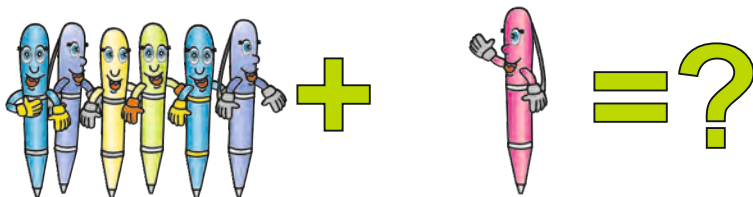
④ Chantons ensemble!



⑤ Présente cette famille!



⑥ Jeu. Compte et lie avec 6 et 7!



Unité 3. Leçon 3. „Il est..., Elle est... “ — „U ... “

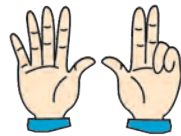
1- vazifa. „Frère Jacques“ ashulasini aytib berish.

3- vazifa. Zumradning oilasini tanishtirish.

3- vazifa. 6- mashqda berilgan amalni bajarish va sonlarni o'zi yoqtirgan ranglarga bo'yash.

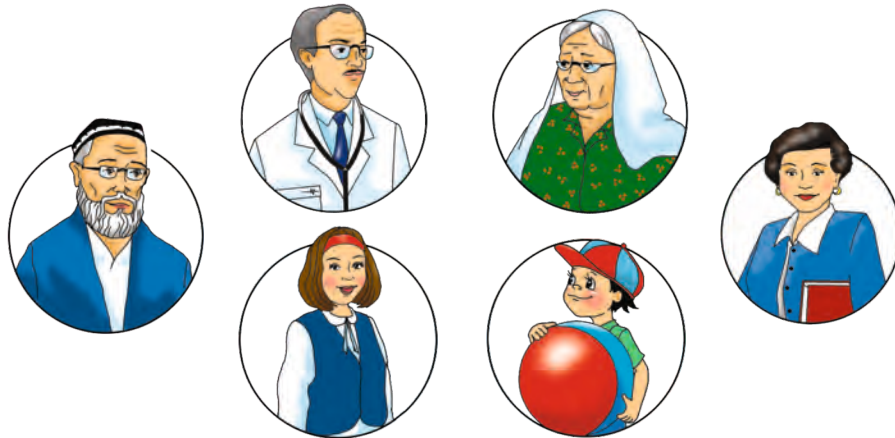
Unité 3 Leçon 4

Ma famille



1 2 3 4 5 6 7 8

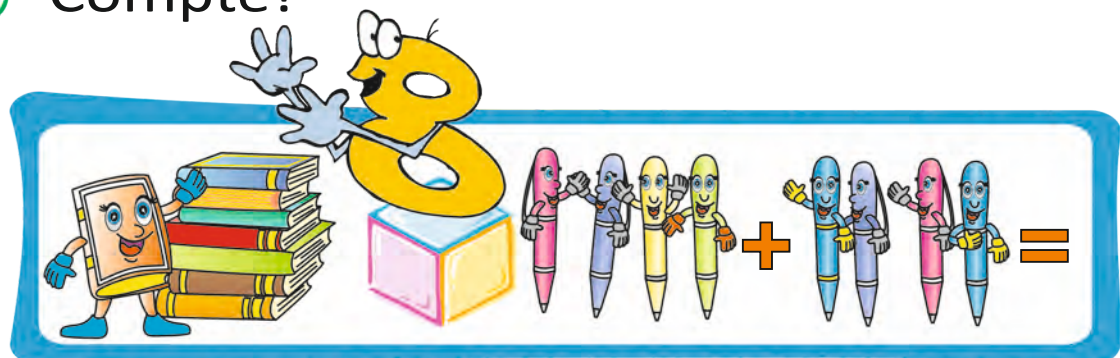
- ① Ecoute, répète et présente la famille!
- ② Chante la chanson!



- ③ Ecoute et présente cette famille!



- ④ Compte!



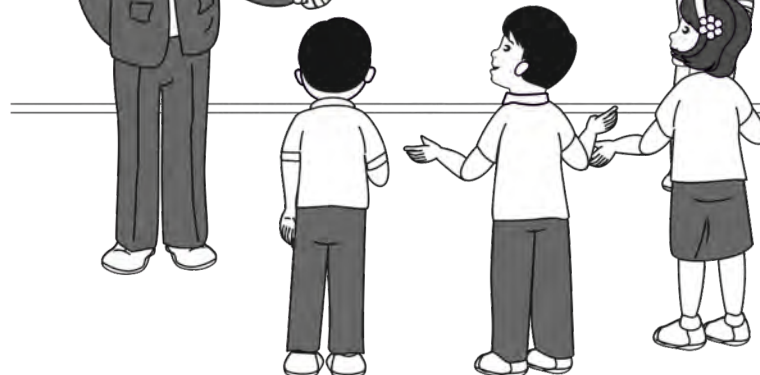
Unité 3 Leçon 4

Ma famille

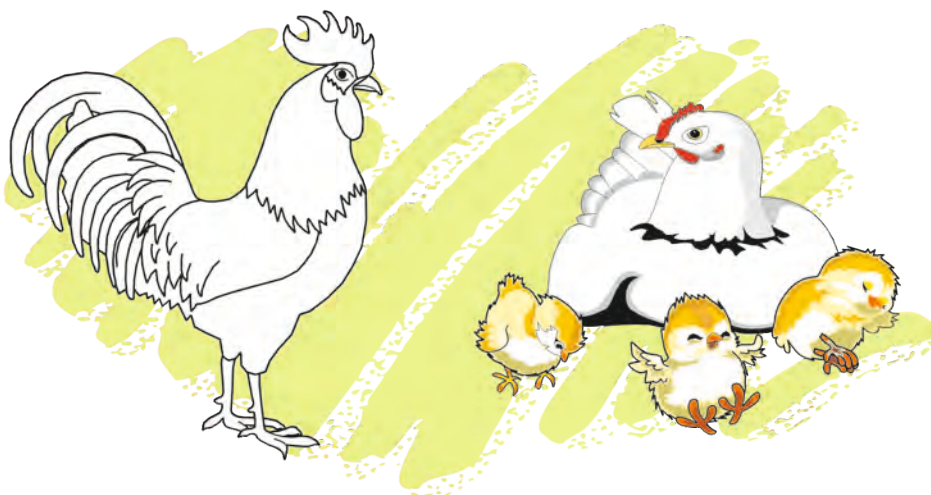
⑤ Ecoute, répète la chanson!



⑥ Jeu. „Oui ... Non...”



⑦ Présente cette famille!



Unité 3. Leçon 4. „Ma famille” — „Mening oilam”

1- vazifa. O'rganilgan so'z va iboralardan foydalanib, o'z oilasini fransuz tilida ifodalash.

2- vazifa. 1 dan 8 gacha sanash.

3- vazifa. 7- mashqda berilgan rasmlarni bo'yash.

Unité 4 Leçon 1

Où il (elle) habite?

① Ecoute et présente!

10



② Que dit Marc?



③ Compte!

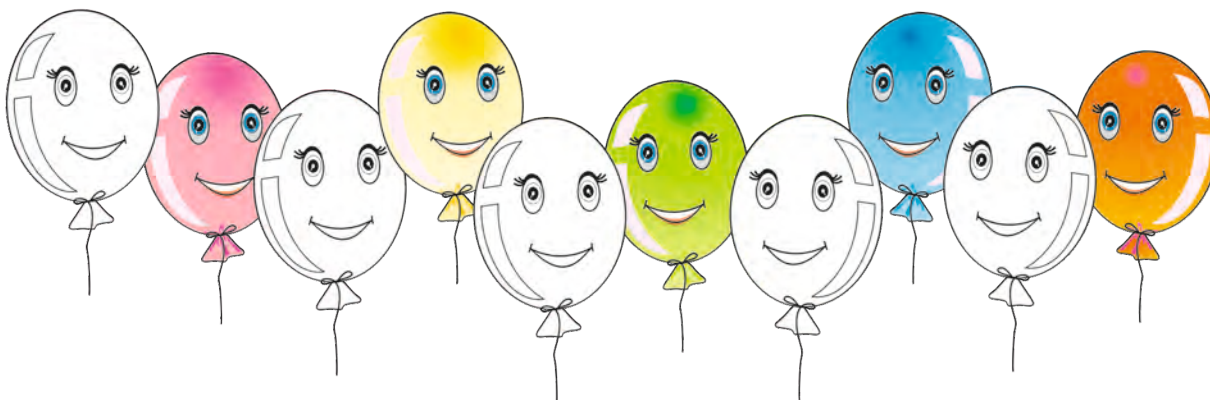


Unité 4 Leçon 1

Où il (elle) habite?

④ Ecoute et lie qui habite où!

⑤ Compte et colorie!



Unité 4. Leçon 1. „Où il(elle) habite ?“ — „U qayerda yashaydi?“

1- vazifa. 1 dan 10 gacha sanash.

2- vazifa. Mark qayerda yashashini aytish.

3- vazifa. 5- mashqda berilgan pufaklarni sanash va o'zi yoqtirgan ranglarga bo'yash.

Unité 4 Leçon 2

Mon ami



① Ecoute, répète et présente ton ami!



② Joue par paire!



③ Fais les dialogues!



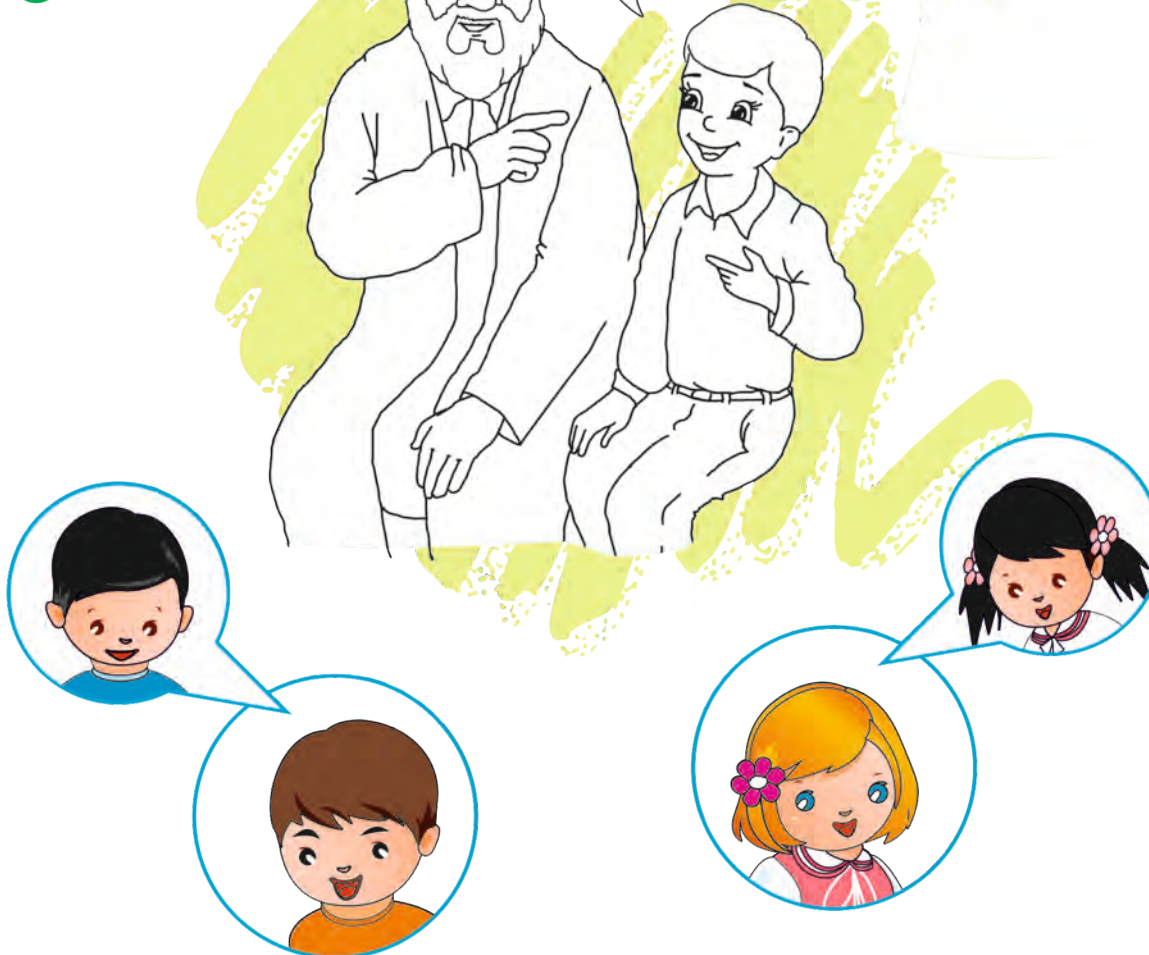
Unité 4 Leçon 2

Mon ami

④ Joue par paire!



⑤ Colorie!



Unité 4. Leçon 1. „Mon ami“ — „Mening do'stim“

1- vazifa. Do'stlarining ismi, yoshi, yashash manzili to'g'risida ma'lumot berishlarini so'rash.

2- vazifa. 5- mashqda berilgan „Chol va nabira“ rasmini bo'yash va bobosiga o'rtog'ini monolog tarzida tanishtirib berish.

Unité 4 Leçon 3

Mon amie

① Ecoute et présente ton amie!



② Regarde et présente les amies!



Unité 4 Leçon 3

Mon amie

③ Fais les dialogues!



④ Ecoute, présente les personnages du livre!



⑤ Compte et colorie!



Unité 4. Leçon 1. „Mon amie“ — „Mening dugonam“

1- vazifa. Do'stlarining ismi, yoshi, yashash manzili to'g'risida ma'lumot berishni so'rash.

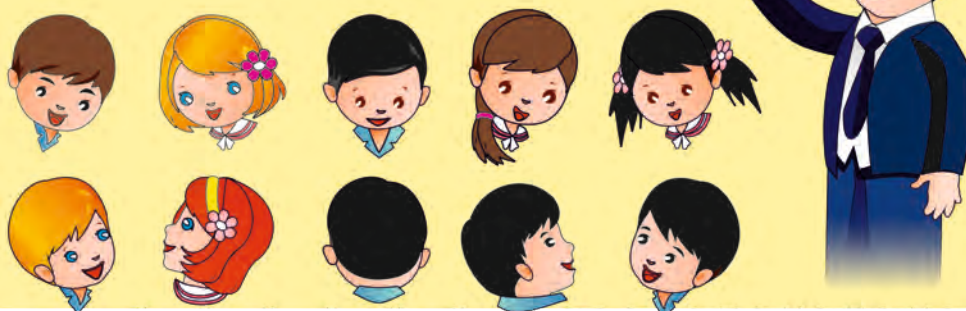
2- vazifa. 5- mashqda berilgan rasmlarni bo'yash va sonlarni fransuz tilida aytish.



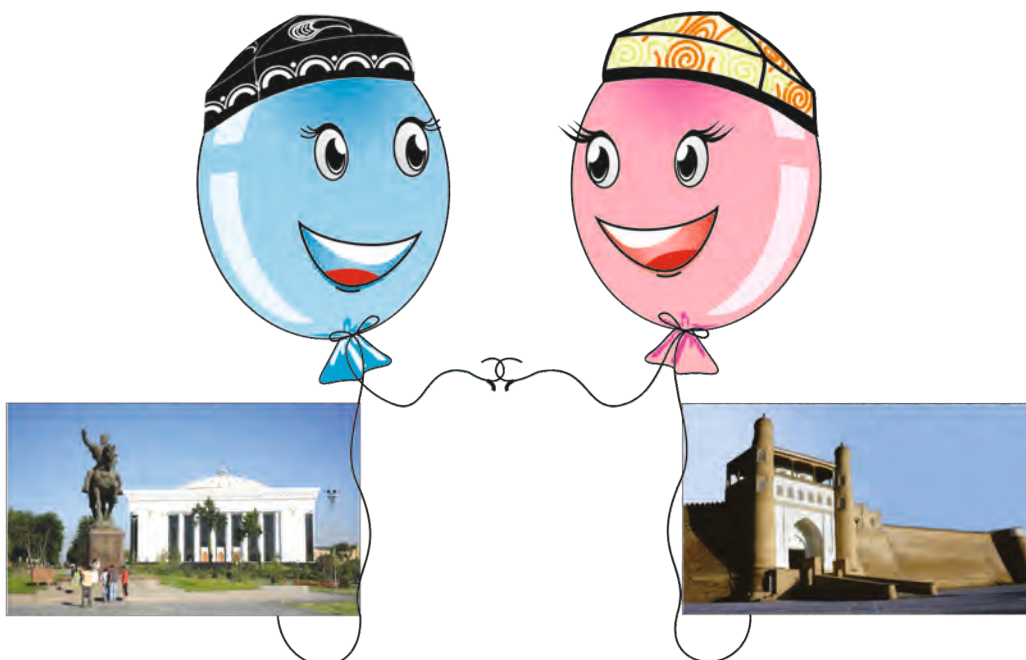
① Ecoute et chante!



② Jeu. Se présenter par paire.



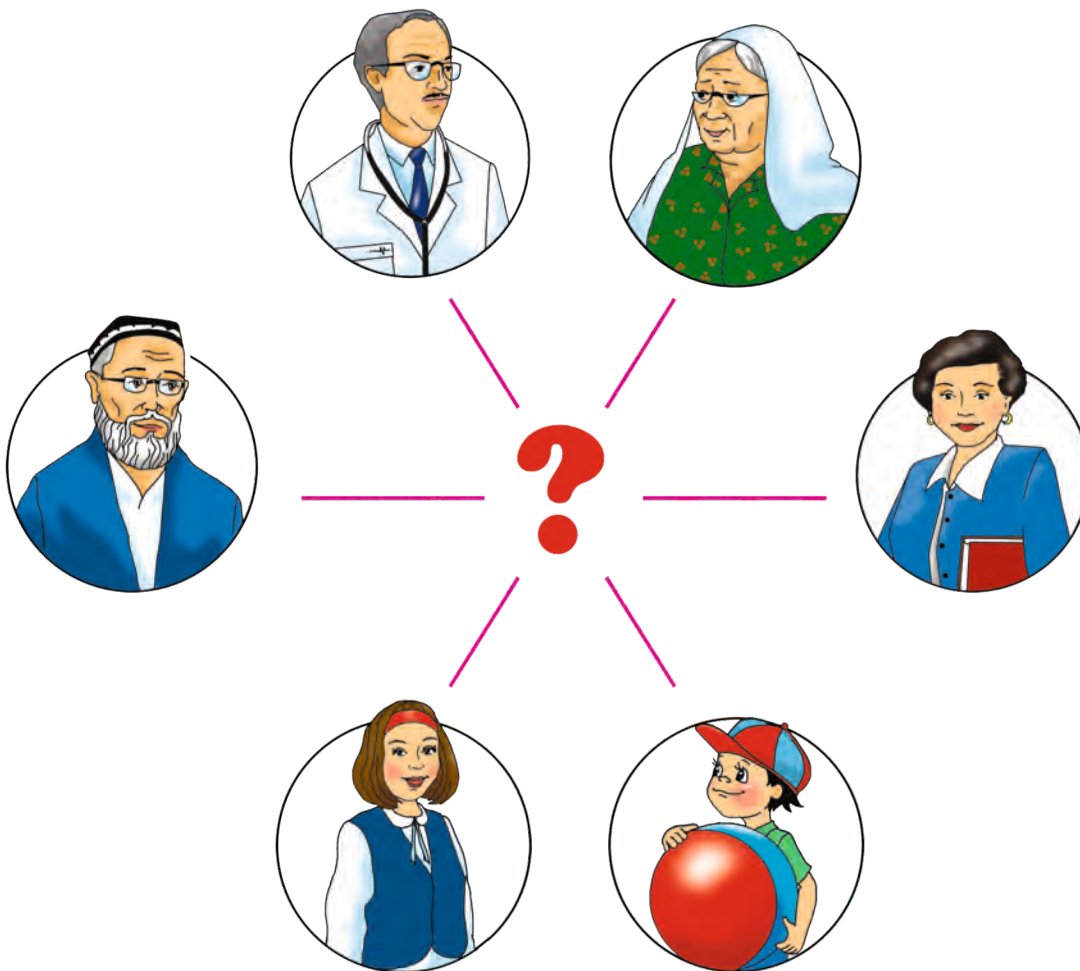
③ Joue par paire!



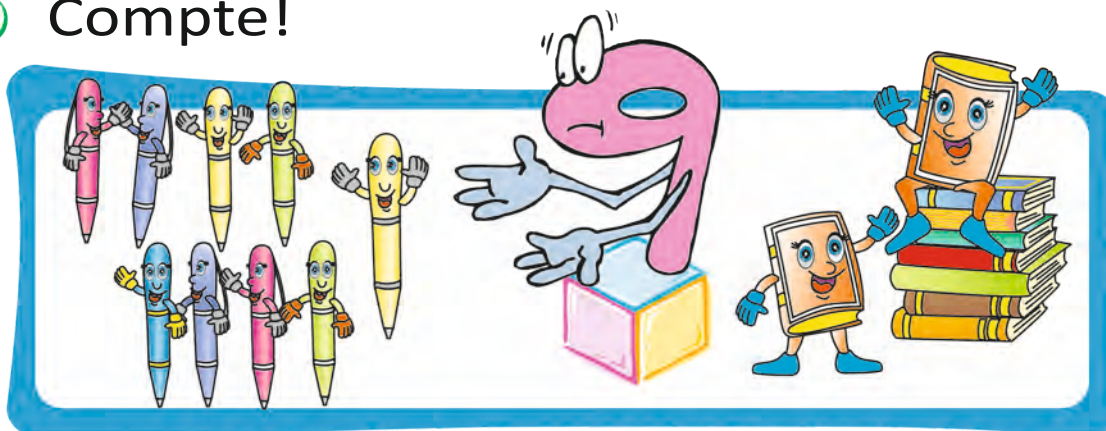
④ Compte!



⑤ Fais le dialogue! Fais les parler!



⑥ Compte!

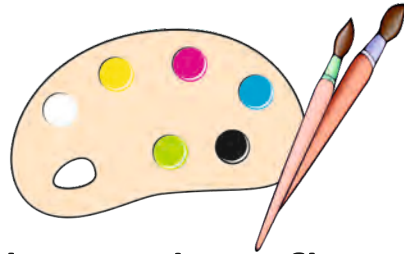


Unité 5 Leçon 1

Quelle est cette couleur?



- ① Ecoute, répète et apprends les couleurs!

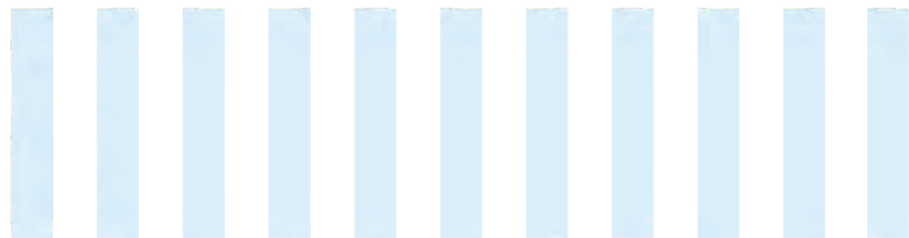


11

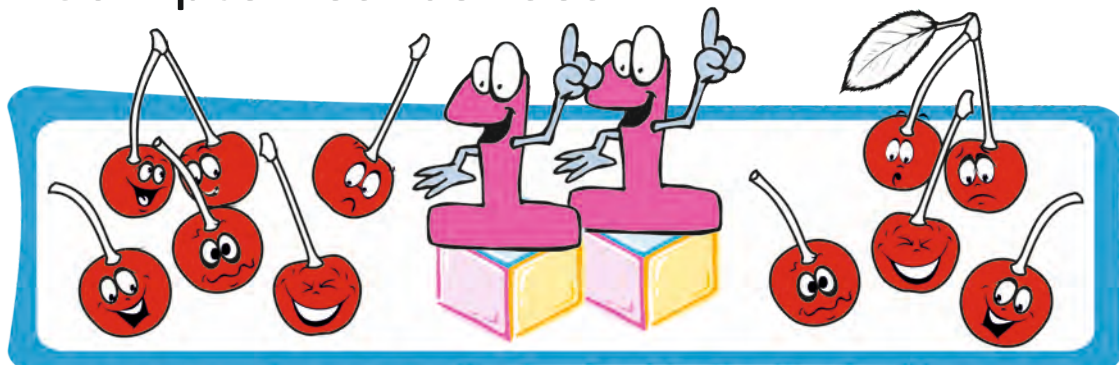
- ② Dis la couleur des fleurs!



- ③ C'est le feu.
Que signifie la couleur rouge?



- ④ Compte les cerises!



Unité 5 Leçon 1

Quelle est cette couleur?

⑤ Colorie la fleur!



⑥ Compte!



⑦ Fais des problèmes!



Unité 5. Leçon 1. „Quelle est cette couleur?“ — „Bu qanday rang?“

1-vazifa. Pufak va gul yaproqlarini sanash.

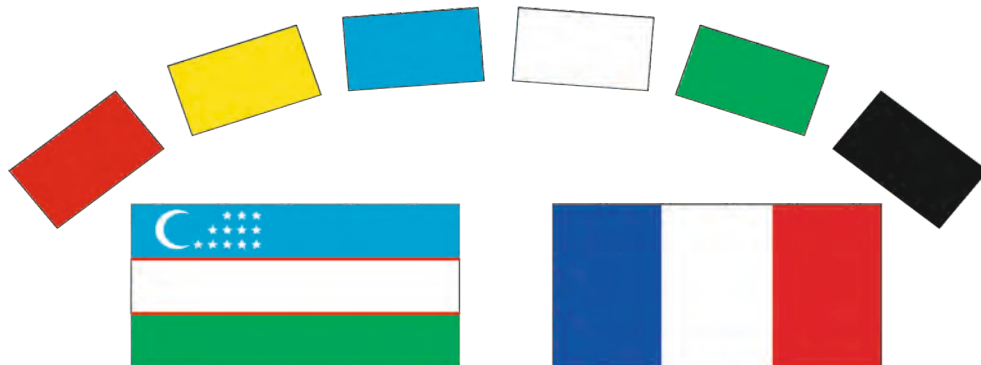
2-vazifa. Pufaklarning rangini aytish va ularni sanash. Quyuncha va gulning ranglarini aytish va bo'yash.

Unité 5 Leçon 2

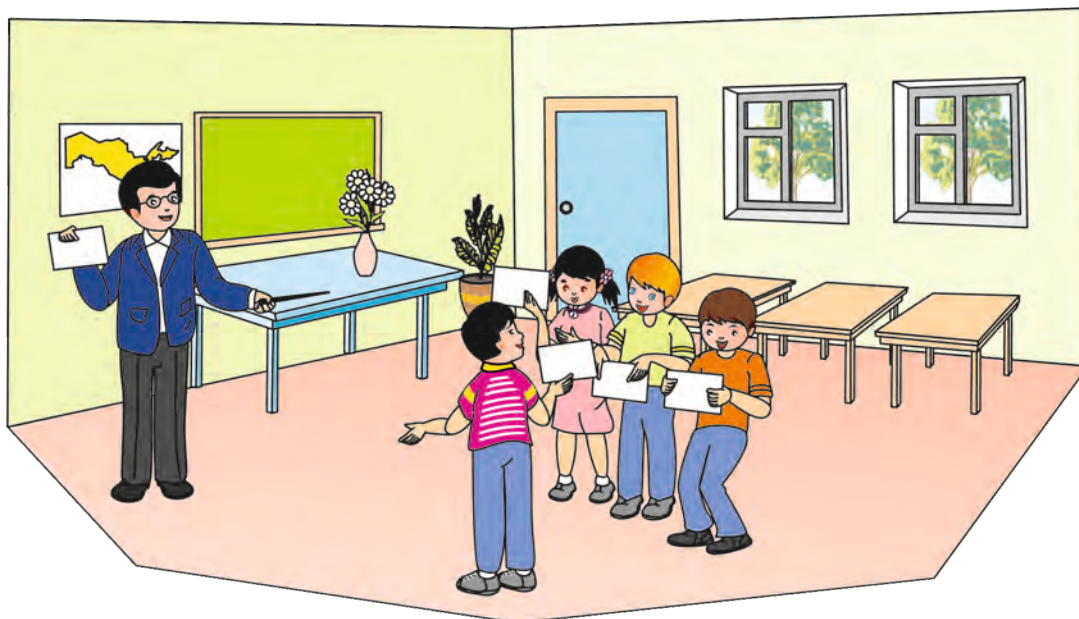
Les couleurs des objets

① Dis la couleur des drapeaux!

12



② Joue. Ecoute et dis „Oui“ ou „Non“!



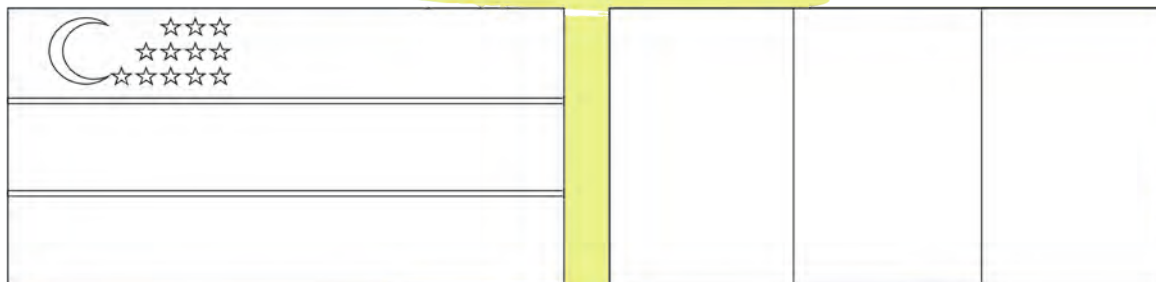
③ Compte (1-12)!



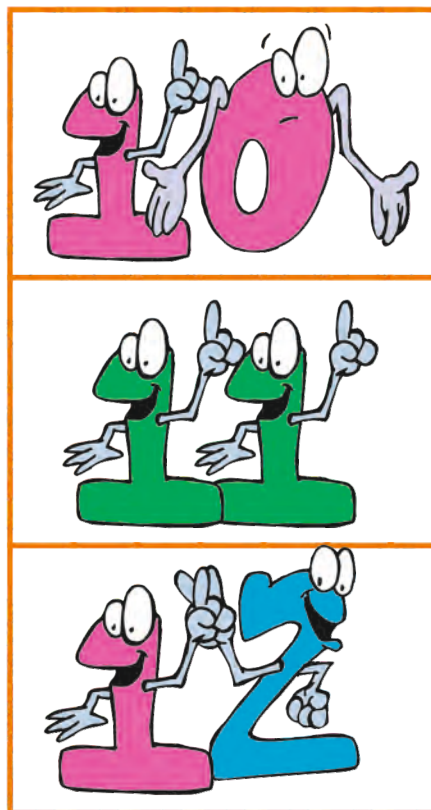
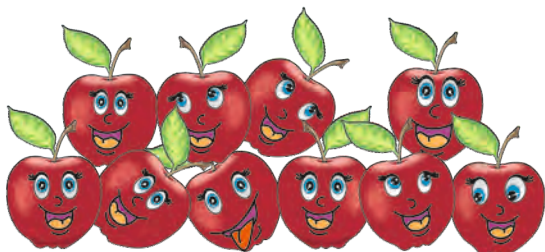
Unité 5 Leçon 2

Les couleurs des objets

④ Colorie les drapeaux!



⑤ Dis! Ils sont combien?



Unité 5. Leçon 2. „La couleur des objets “ — „Narsa-buyumlarning rangi“

1- vazifa. O‘z xonasidagi jihozlarning rangini aytilish.

2- vazifa. 4- mashqda berilgan bayroqlarni 34- betda berilgan rasmga qarab bo‘yash va ular qaysi davlat bayrog‘i ekanini aytilish.

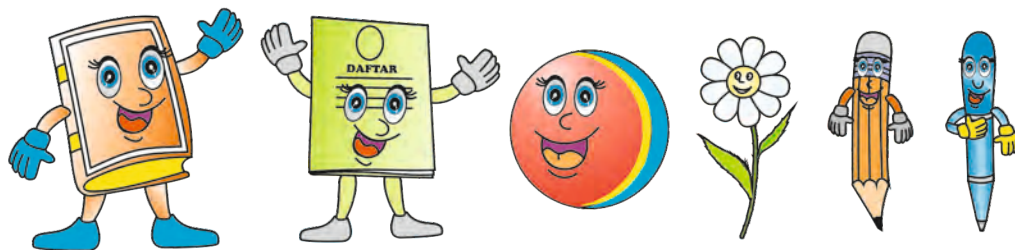
3- vazifa. 1 dan 13 gacha bo‘lgan sonlarni aytilish va ularni farqlay olish.

Unité 6 Leçon 1

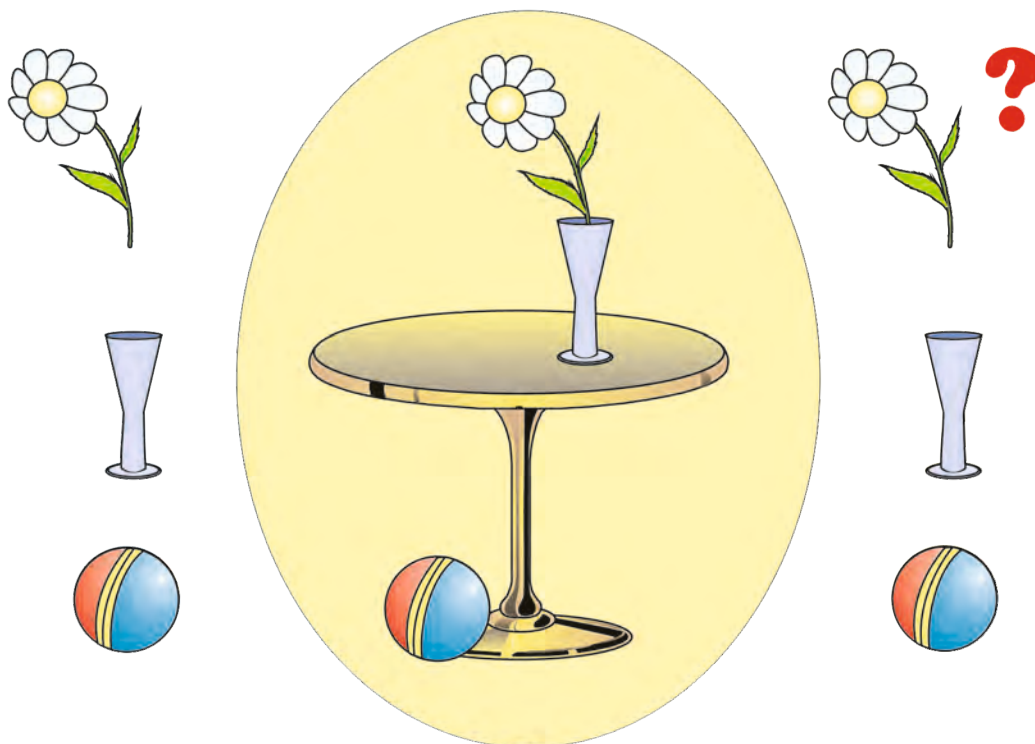
Qu'est-ce que c'est? C'est...

13

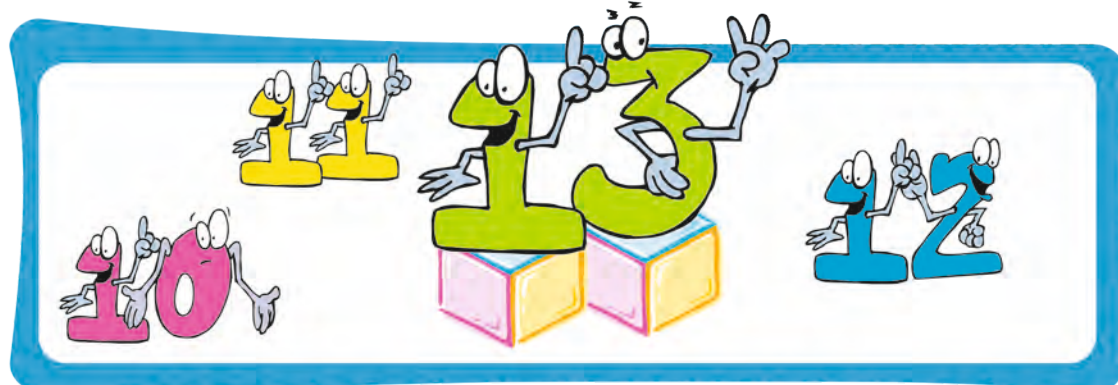
- ① Ecoute, répète et pose des questions!



- ② Réponds à la question „Où est ...?“



- ③ Apprends à compter!



Unité 6 Leçon 1

Qu'est-ce que c'est? C'est...

④ Pose des questions! Colorie!



⑤ Ecoute et réponds aux questions posées!



Unité 6. Leçon 1. „Qu'est-ce que c'est? C'est ...” — „Bu nima? Bu ...”

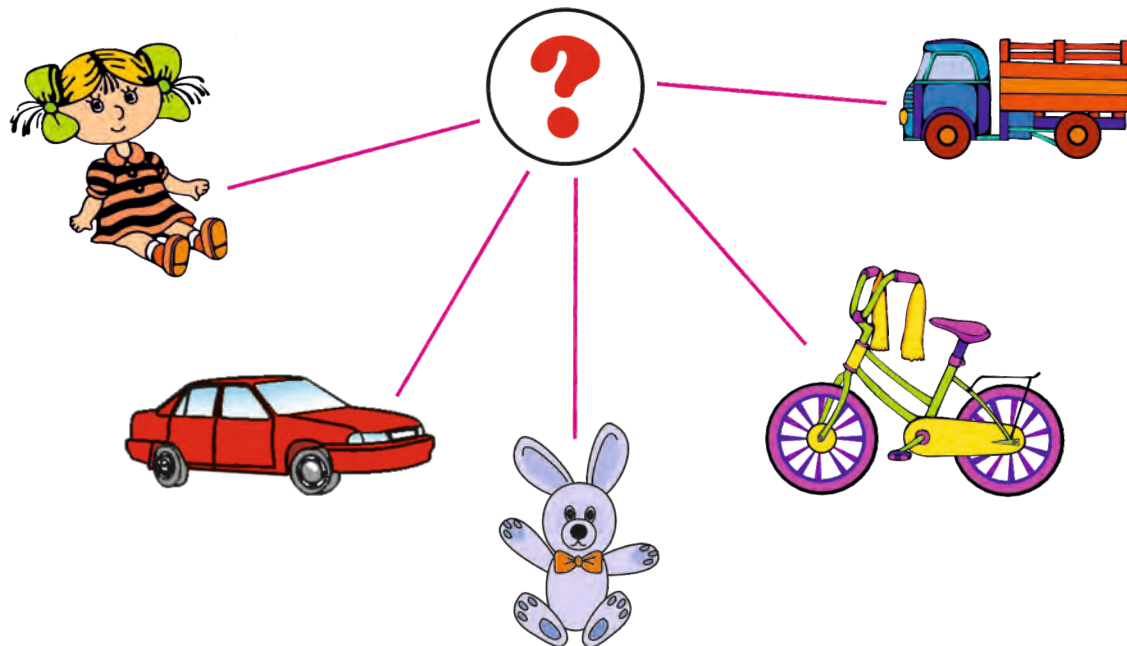
1-vazifa. „Bu kim? Bu ...? Bu nima? Bu ...” so'roq iboralarini farqlay olish.

2-vazifa. 4-mashqda berilgan rasm va gulni o'rganilgan ranglardan foydalanib bo'yash.

3-vazifa. „Bu nima? Bu ...” — „Qu'est-ce que c'est? C'est...” iborasini qo'llab, o'quv qurollari nomini aytish.

Mes jouets

- ① Ecoute, répète et réponds à la question!



- ② Ecoute! Réponds ce qu'il (elle) a!



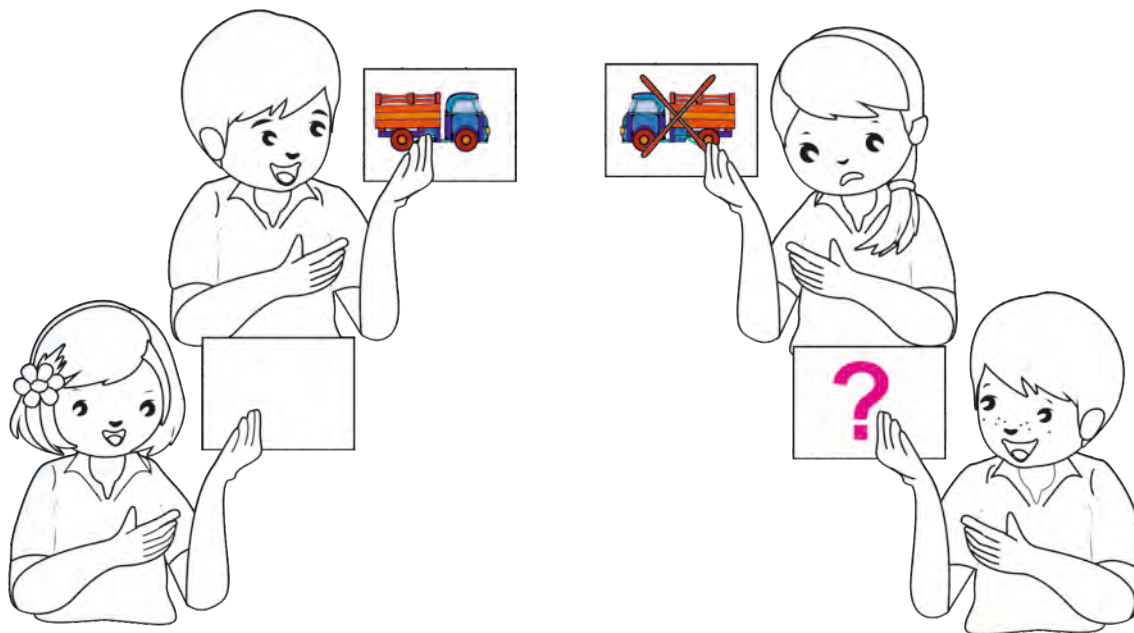
Unité 6 Leçon 2

Mes jouets

③ Dis où est le chat!



④ Dis! „Tu aimes
Tu n'aimes pas“



Unité 6. Leçon 2. „Mes jouets “ — „Mening o‘yinchoqlarim“

1-vazifa. O‘yinchoqlarning nomlarini aytish va uni yoqtirish yoki yoqtirmasligini

„J’aime.... Je n’aime pas...“ iboralari orqali ifodalash.

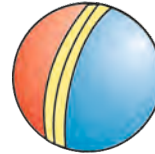
2-vazifa. 4-mashqda berilgan rasmlarni bo‘yash.

Unité 6 Leçon 3

J'aime... Je n'aime pas...



① Ecoute! Répète et dis!



② Dis! „Tu aimes
Tu n'aimes pas“



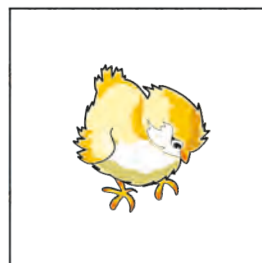
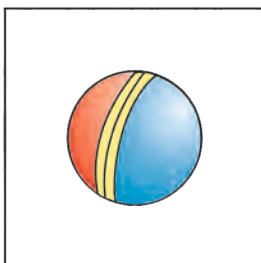
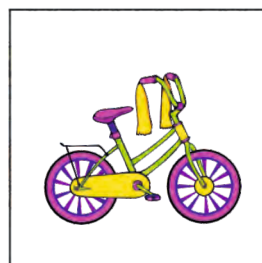
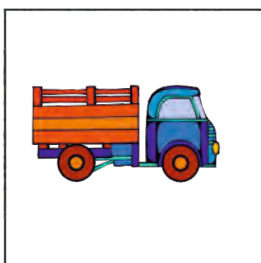
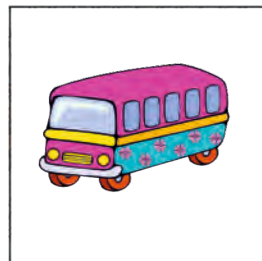
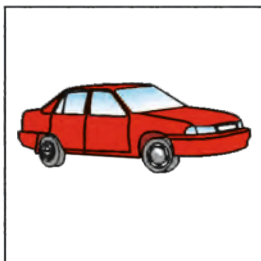
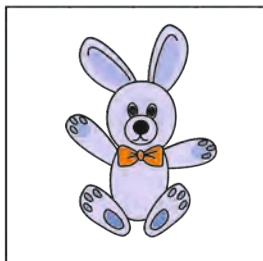
③ Fais le dialogue!



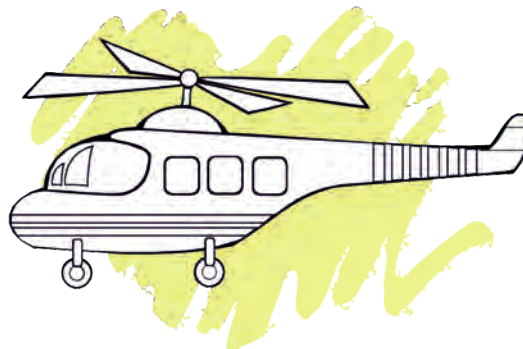
Unité 6 Leçon 3

J'aime... Je n'aime pas...

④ Montre! Quel jouet tu aimes
(tu n'aimes pas)?



⑤ Colorie!



Unité 6. Leçon 3. „J'aime... Je n'aime pas..“ — „Menga ... yoqadi. Men ... yoqtirmayman.“

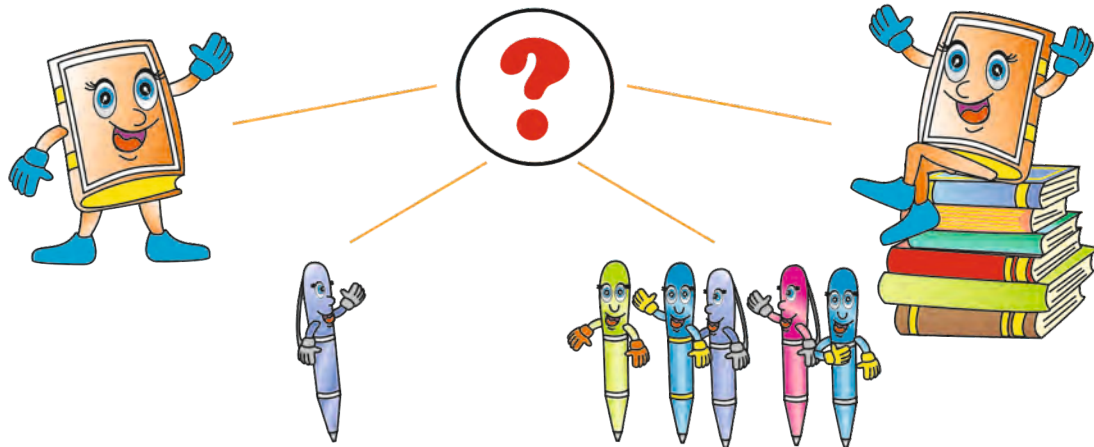
1-vazifa. O'yinchoqlar nomini aytish va yoqtirgan o'yinchoq yoki qo'g'irchog'ini tasvirlash.

2-vazifa. 5-mashqda berilgan qo'g'irchoq va vertolyotni mos rangga bo'yash.

Unité 6 Leçon 4

J'ai... Tu as ...

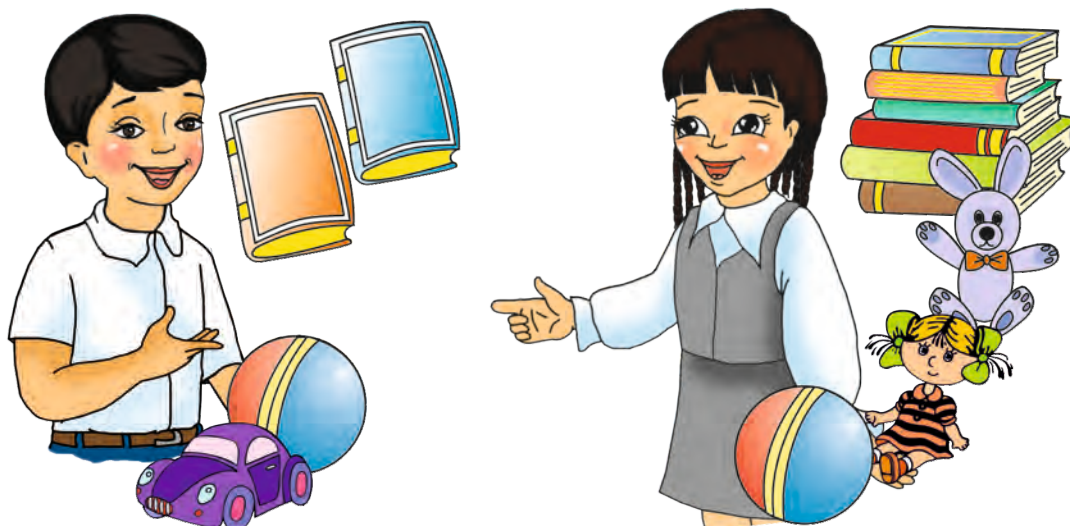
① Montre! Dis la couleur!



② Ecoute! Demande! Réponds!



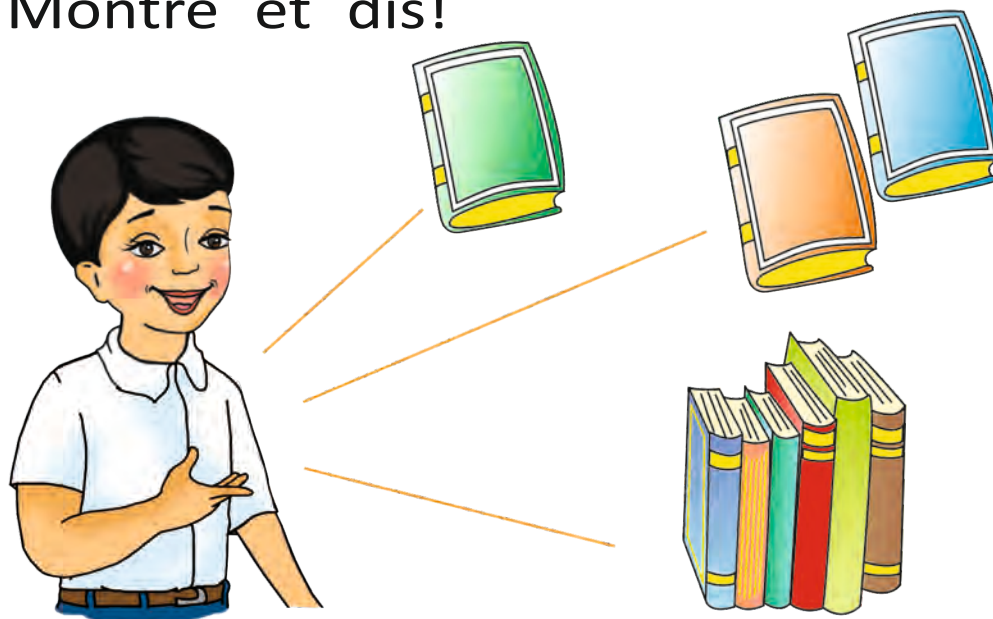
③ Ecoute et réponds!



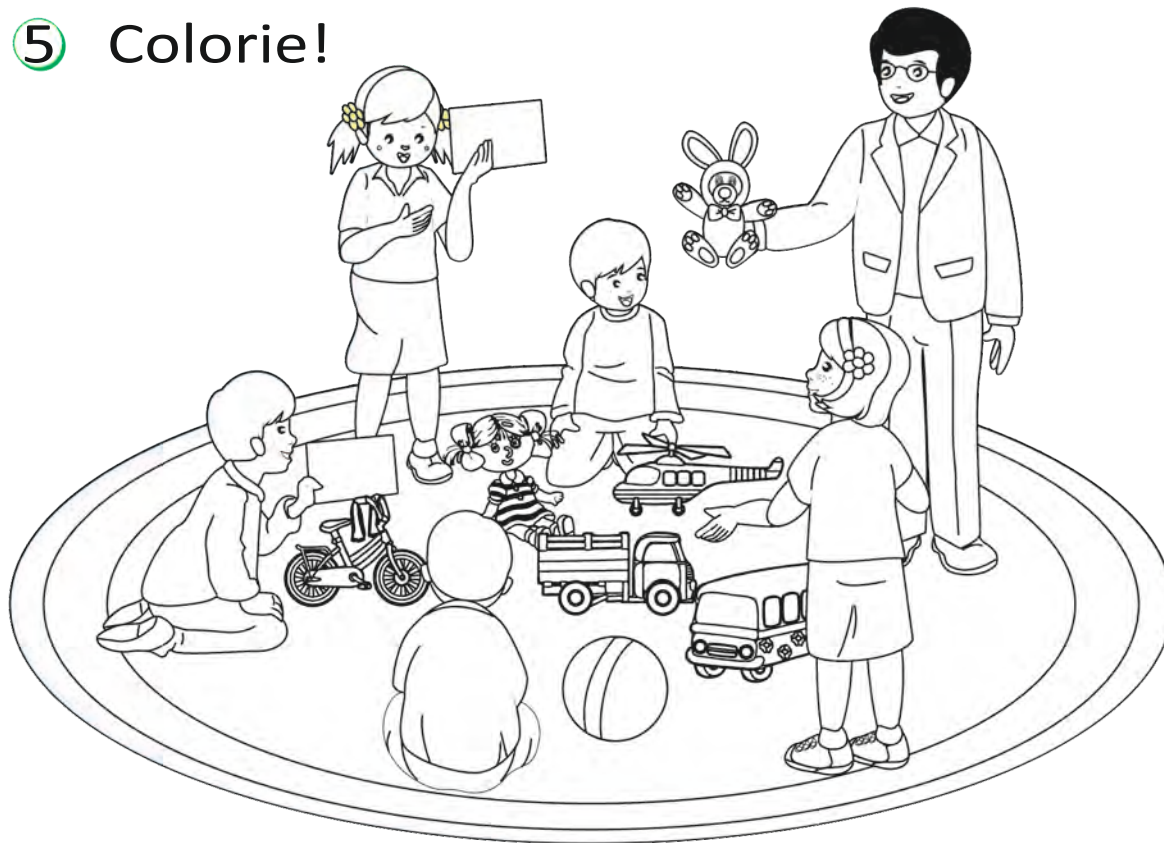
Unité 6 Leçon 4

J'ai... Tu as...

④ Montre et dis!



⑤ Colorie!



Unité 6. Leçon 4. „J'ai Tu as“ — „Menda ... bor. Senda ... bor.“

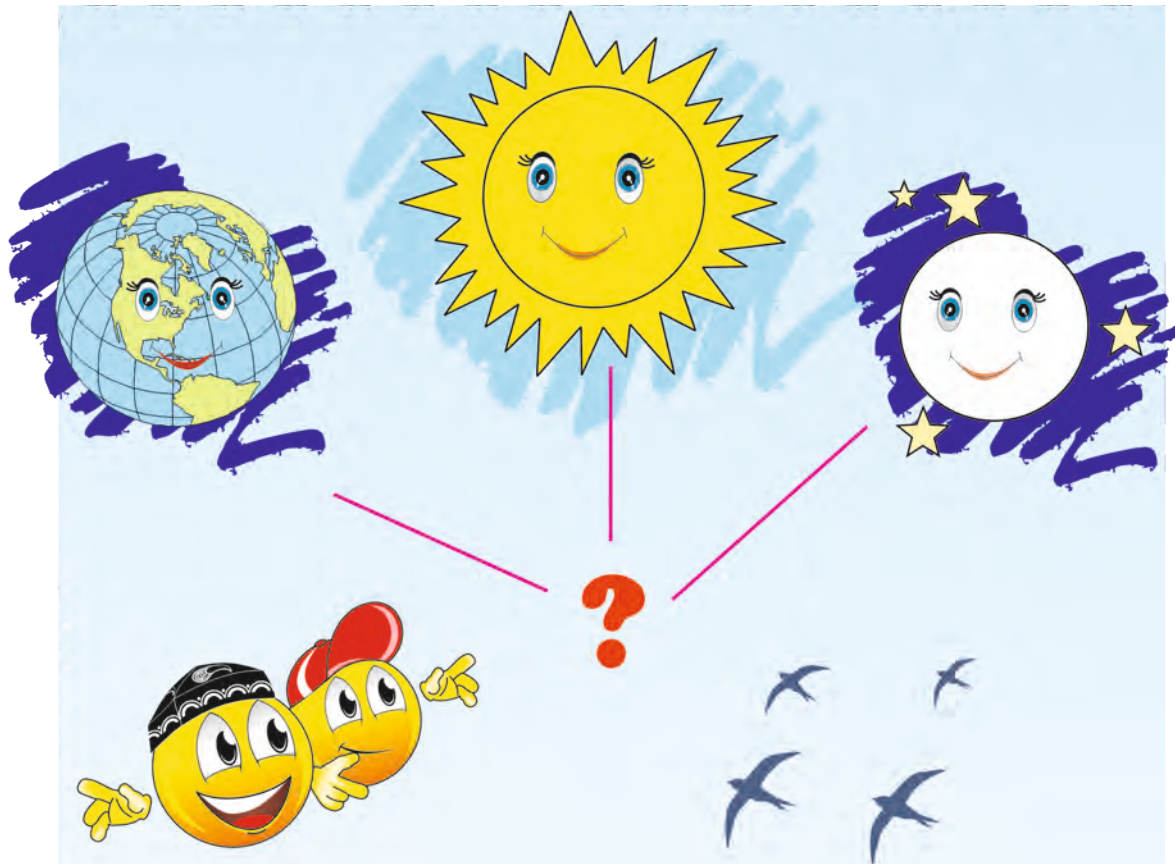
1-vazifa. Portfelni ochib, nechta daftar, qalam, ruchkasi borligini va ularning rangini aytish.

2-vazifa. 5-mashqda berilgan rasmlarni bo'yash.

Unité 7 Leçon 1

J'aime la nature

① Ecoute et répète!



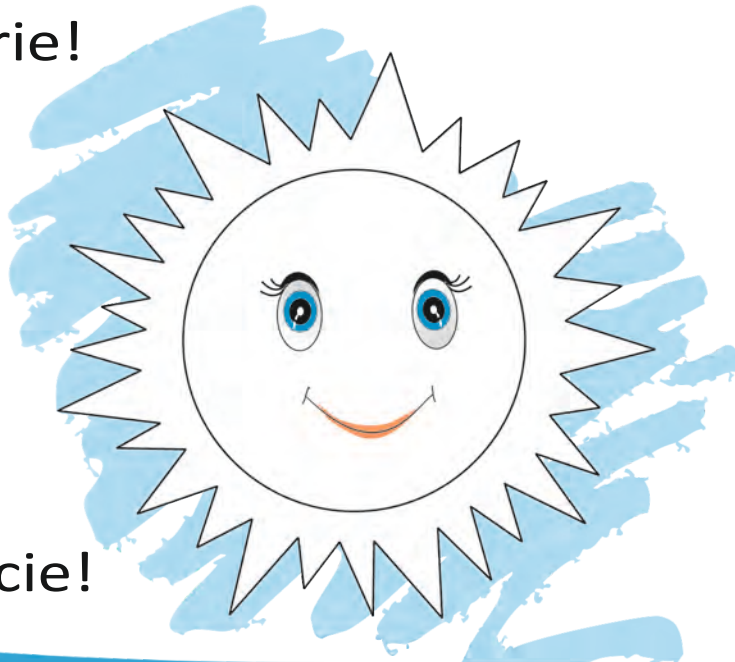
② Joue!



Unité 7 Leçon 1

J'aime la nature

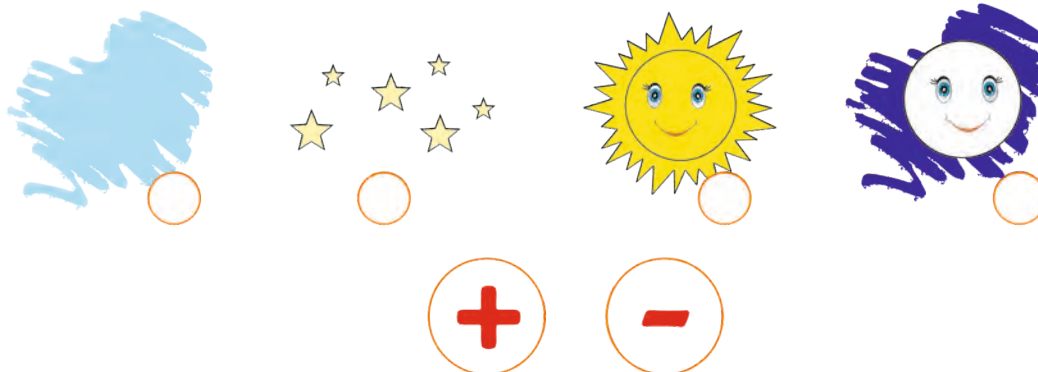
③ Colorie!



④ Associe!



⑤ Ecoute et trouve!



Unité 7. Leçon 1. „J'aime la nature.“ — „Men tabiatni sevaman.“

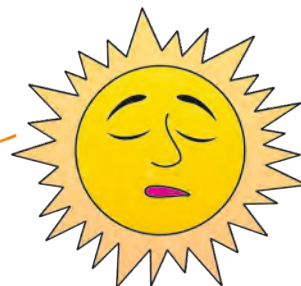
1-vazifa. Ota-onalar farzandlariga tabiatni asrash uchun nima qilish kerakligini tushuntirish.

2-vazifa. 3-mashqda berilgan rasmni bo'yash.

En hiver

14

① Demande et dis!



② Ecoute et réponds!



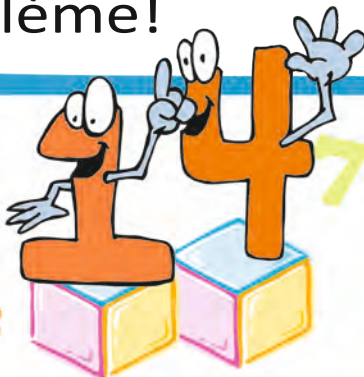
③ Ecoute et répète!



④ Fais le problème!

$$6+4=$$

$$10+4=$$



$$7+2=$$

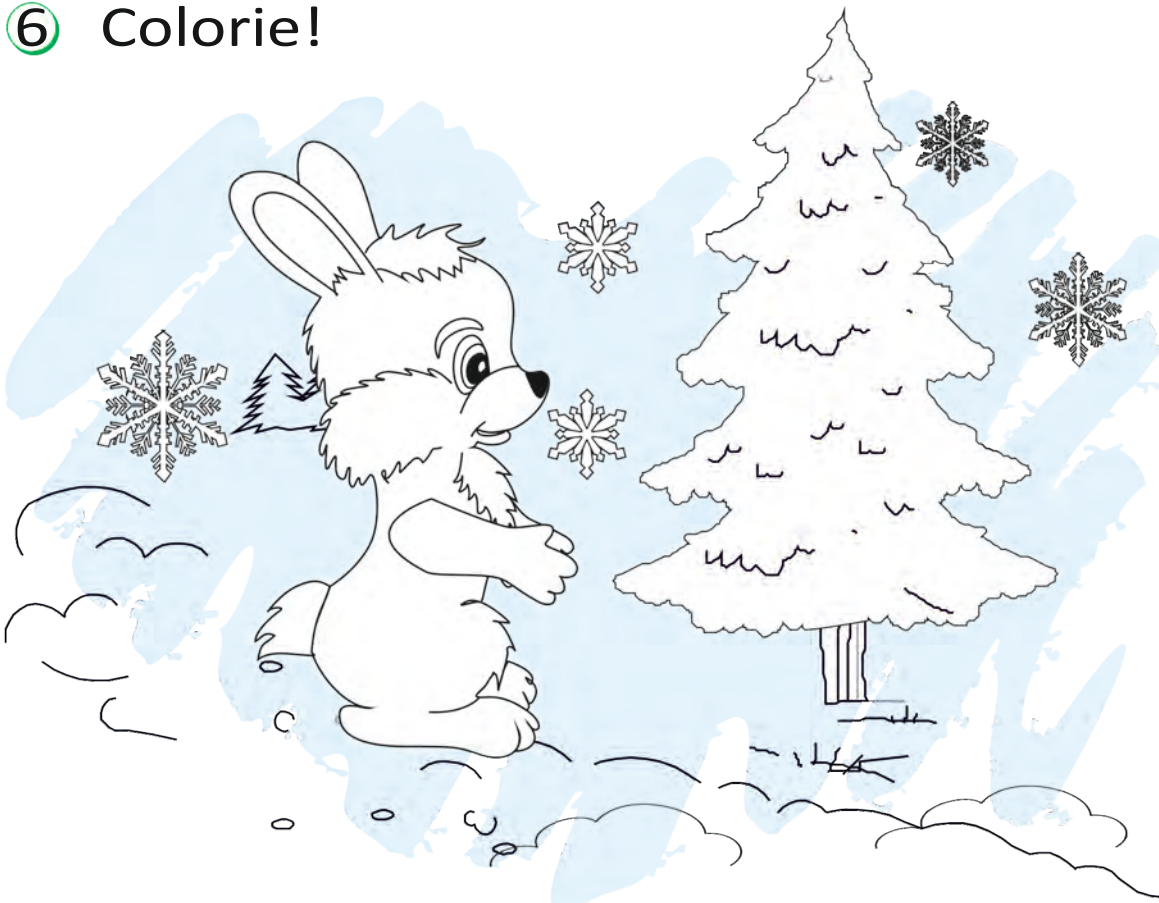
$$9+5=$$

En hiver

⑤ Répète et mémorise!



⑥ Colorie!



Unité 7. Leçon 2. „En hiver“ — „Qishda“

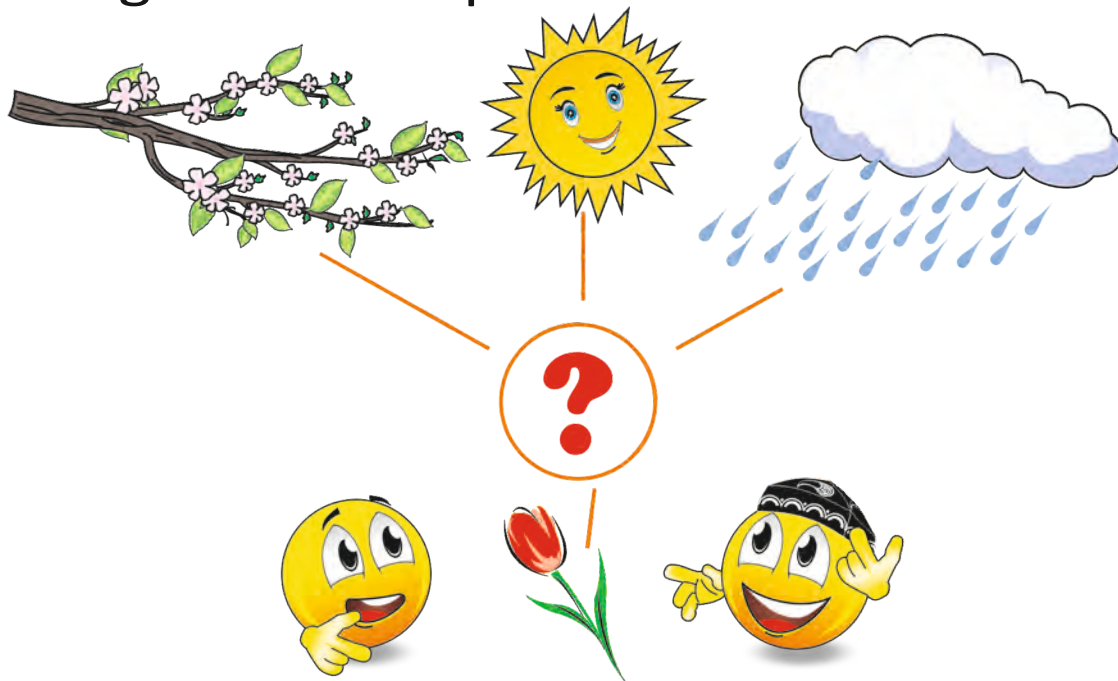
1-vazifa. O'rganilgan „qor, sovuq, qor yog'yapti, quyosh charaqlamayapti“ kabi so'z va iboralarni qo'llab, qishni tasvirlash.

2-vazifa. 5-mashqda berilgan sonlarni sanash.

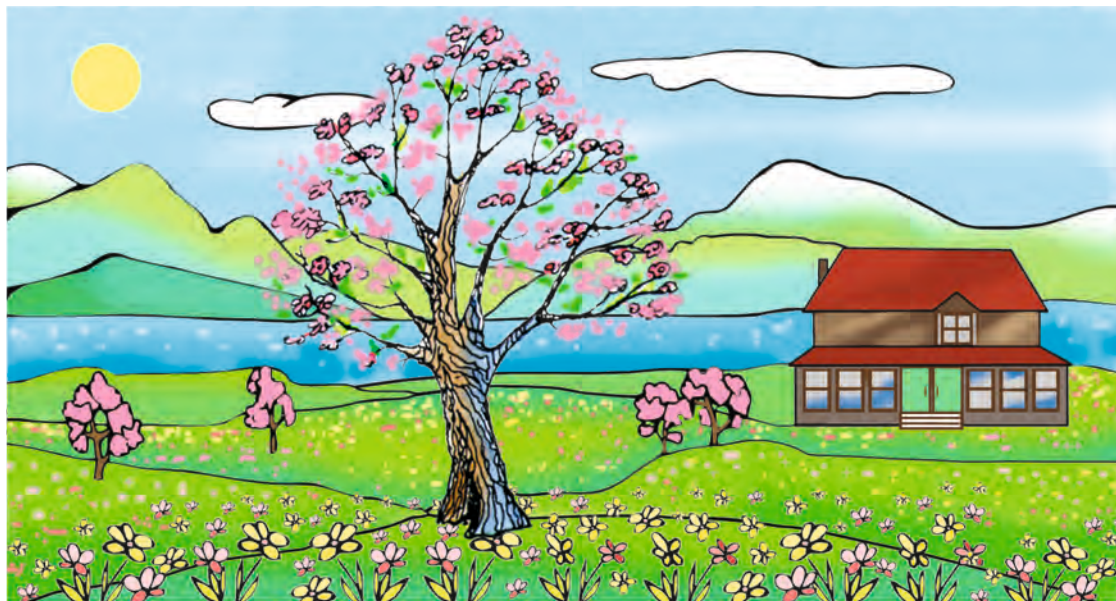
3-vazifa. 6-mashqda berilgan rasmni bo'yash.

Au printemps

① Regarde et réponds!



② Joue en collectif!



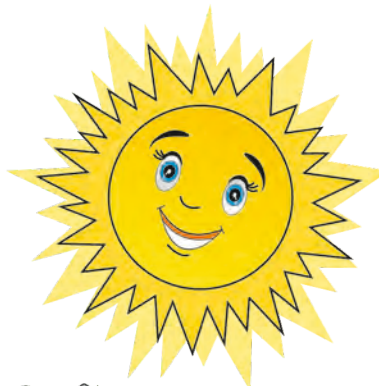
③ Compte!



Unité 7 Leçon 3

Au printemps

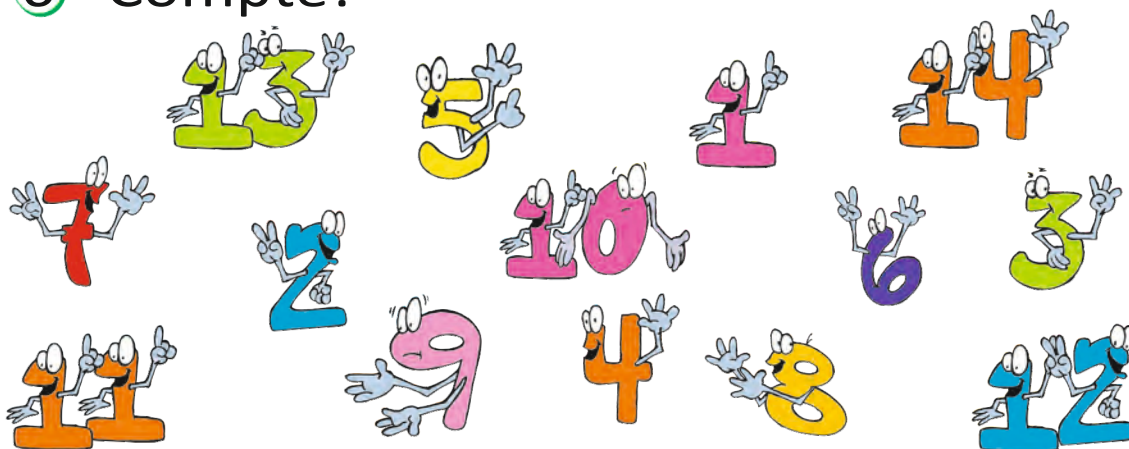
④ Demande et répons!



⑤ Colorie!



⑥ Compte!



Unité 7. Leçon 3. „Au printemps“ — „Bahorda“

1-vazifa. O'rganilgan „quyosh charaqlayapti, lola, yomg'ir yog'yapti“ kabi so'z va iboralardan foydalanib, bahor to'g'risida gapirish.

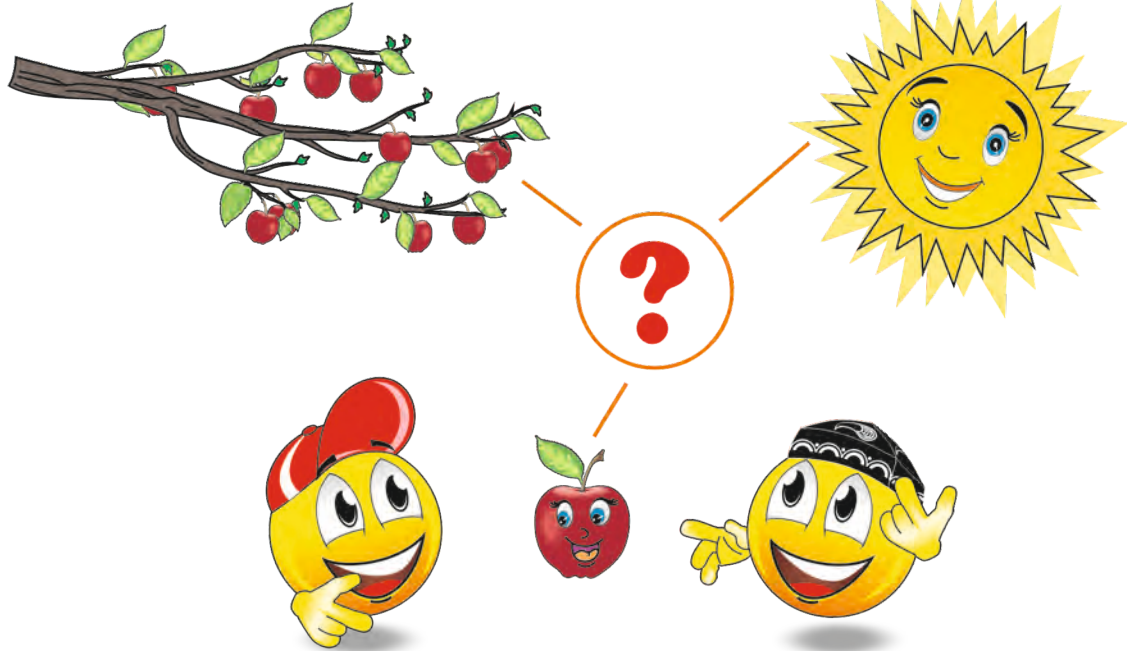
2-vazifa. 5-mashqda berilgan rasmni bo'yash va old qo'shimcha(predlog)larni qo'llab gap tuzish.

3-vazifa. 1 dan 14 gacha sanash.

En été



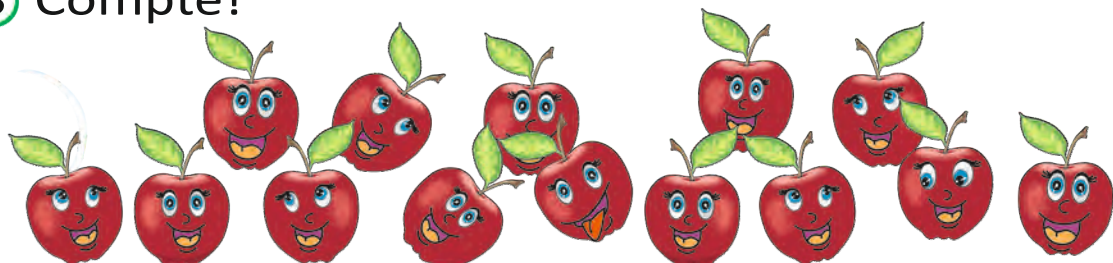
① Demande et réponds! Montre!



② Décris l'image!

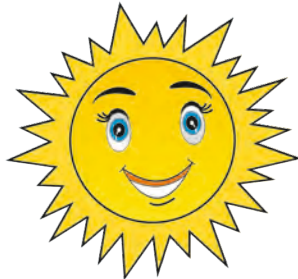


③ Compte!



En été

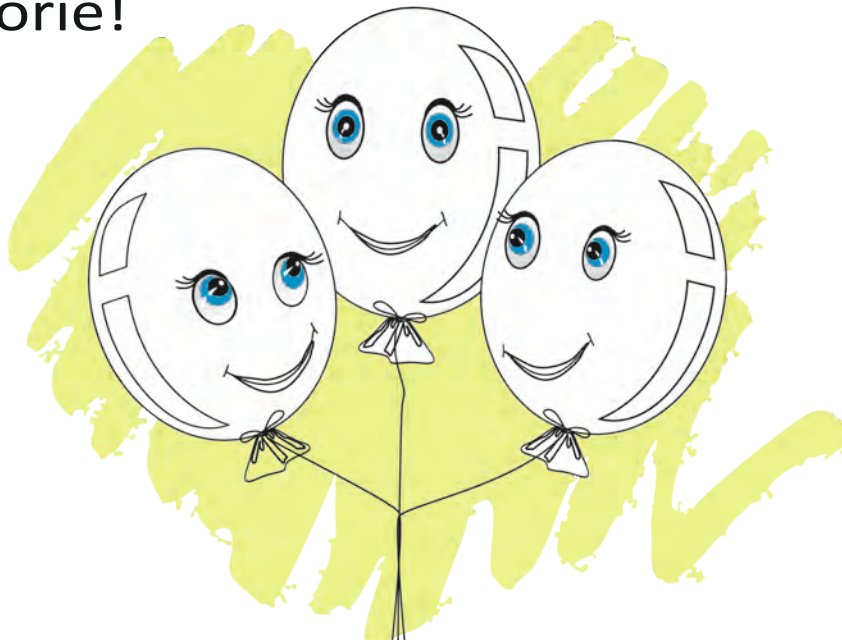
④ Ecoute et réponds!



⑤ Imagine et dis!



⑥ Colorie!



Unité 7 Leçon 4. «En été» — «Yozda»

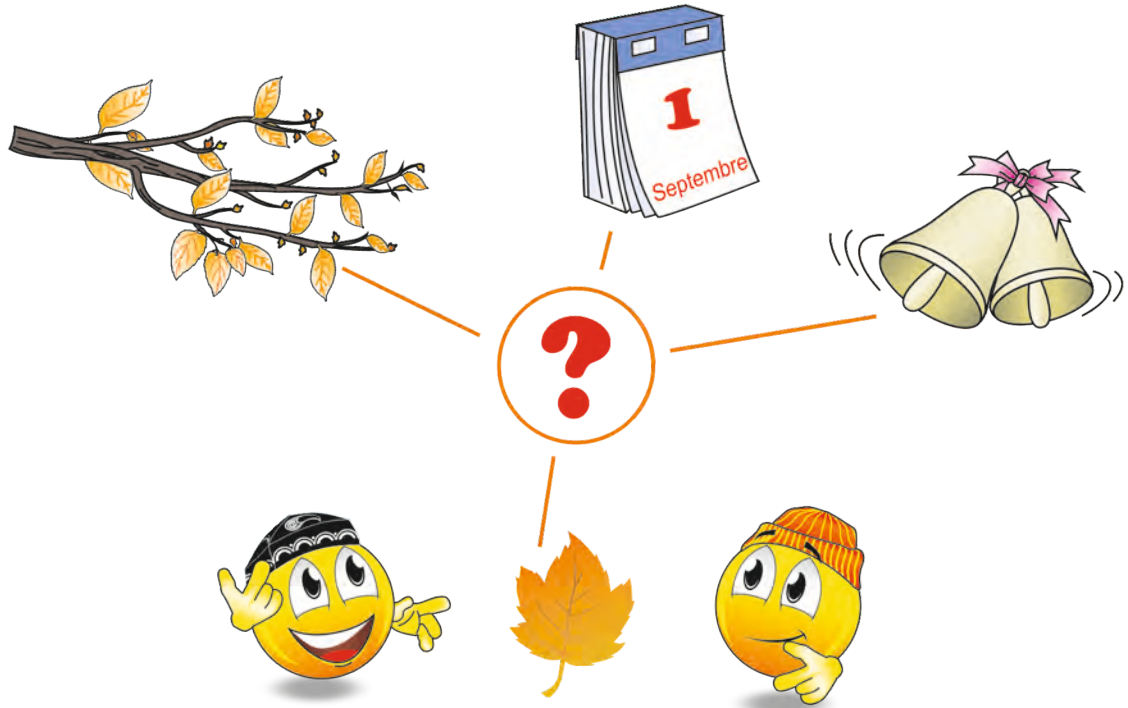
1-vazifa. O'rganilgan «issiq bo'lyapti, quyosh charaqlayapti» kabi so'z va iboralarni qo'llab yozni tasvirlash.

2-vazifa. 6-mashqda berilgan pufaklarni yoz oylariga mos ranglarga bo'yash.

Unité 7 Leçon 5

En automne

① Ecoute et réponds!



② Décris l'image!



③ Compte!



Unité 7 Leçon 5

En automne

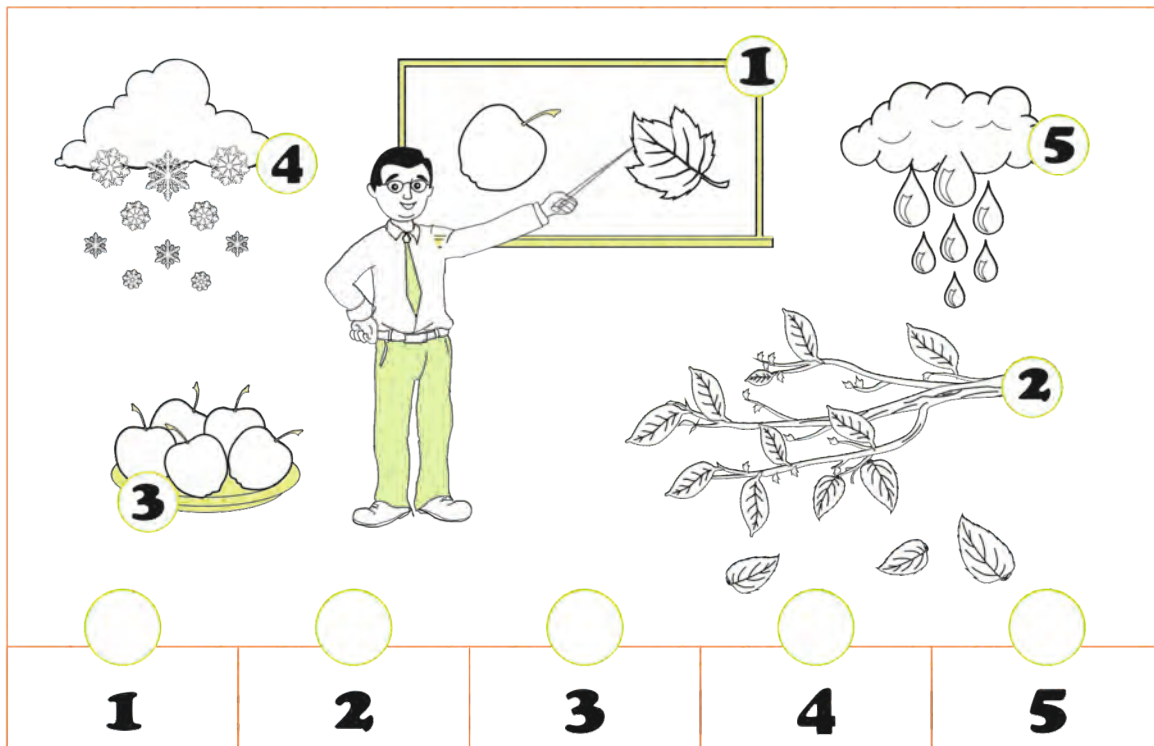
④ Compte!



⑤ Devine! Quelle saison est-ce?



⑥ Colorie!



Unité 7. Leçon 5. „En automne“ — „Kuzda“

1-vazifa. O'rganilgan „shabada esib turibdi, barglar to'kilyapti“ iboralarini qo'llab, kuzni tasvirlash.

2-vazifa. 6-mashqda berilgan rasmlarni mos rangga bo'yash.



① Montre et dis!



② Réponds et dis!

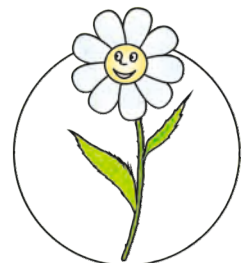
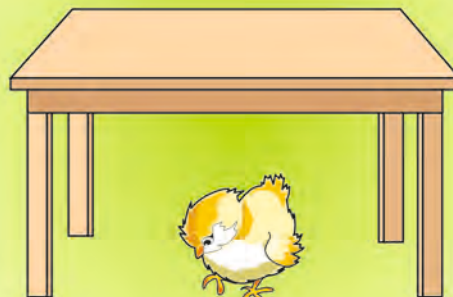


④ Réponds!

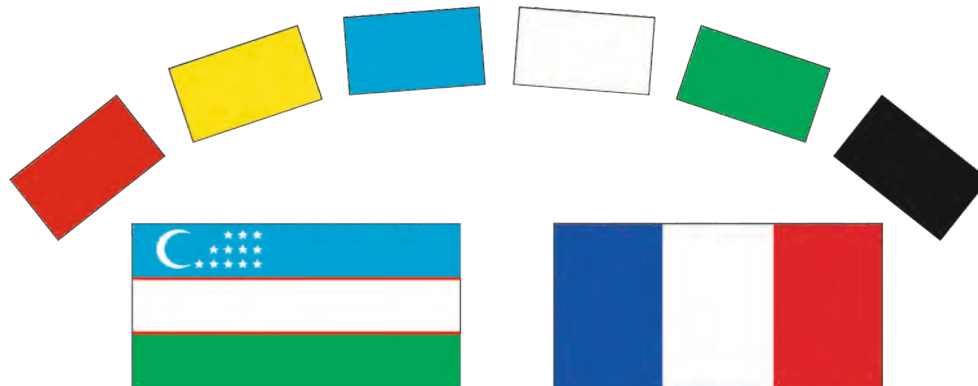
Qu'est-ce que c'est?



③ Dis! Qui est-ce?



③ Dis la couleur des drapeaux!



④ Ecoute et montre!



⑤ Compte!

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

Parties du corps

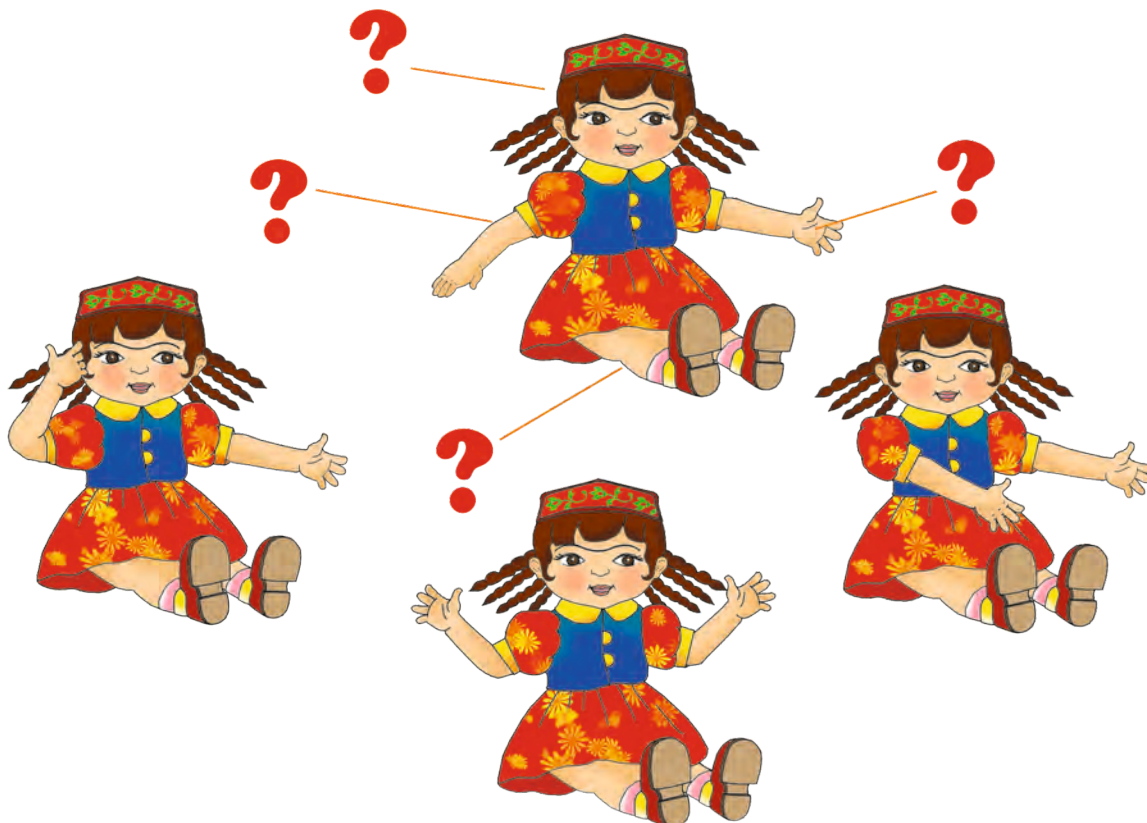
① Ecoute et répète!



Unité 8 Leçon 1

Parties du corps

② Montre et parle!



③ Colorie!



Unité 8. Leçon 1. „Les parties du corps“ — „Tana a'zolari“

1-vazifa. O'rganilgan so'z va iboralardan foydalanib, tana a'zolari: nechta qo'l, oyoq, bosh, burun, og'iz borligini aytish.

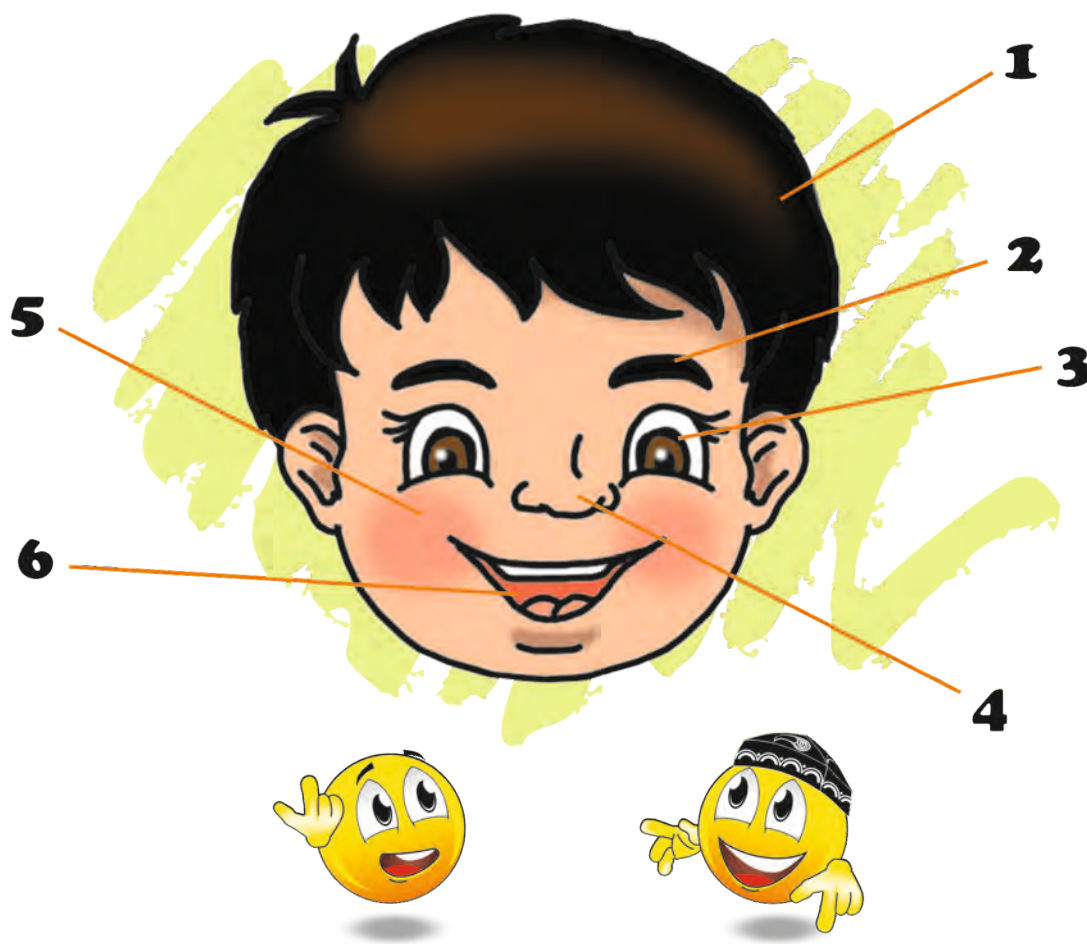
2-vazifa. Qo'g'irchoq rasmini ta'riflash va uni bo'yash.

Mon visage...

① Demande! Combien de ... tu as?

15

?



② Compte jusqu' à 15!



Unité 8 Leçon 2

Mon visage...

③ Joue!



④ Colorie!



Unité 8. Leçon 2. „Mon visage“ — „Mening yuzim“

1-vazifa. Barmoqlardan foydalanib, 1 dan 15 gacha sanab berish.

2-vazifa. 4-mashqda berilgan rasmni mos rangga bo'yash.

Unité 8 Leçon 3

Tu as combien de...?

① Ecoute et répète!



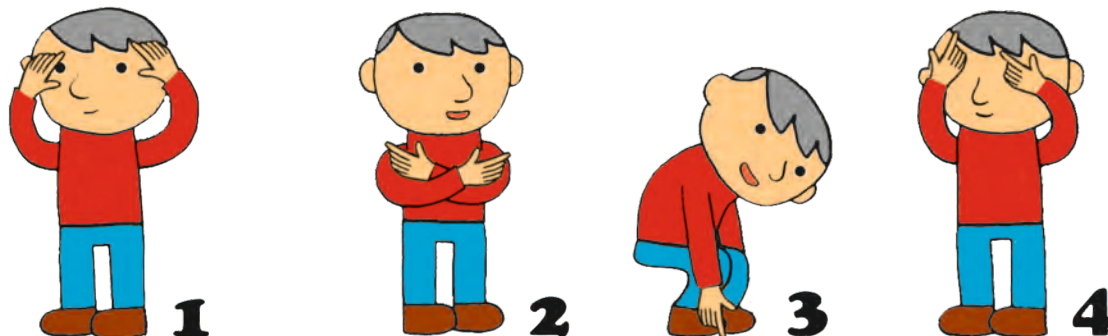
② Ecoute et chante!



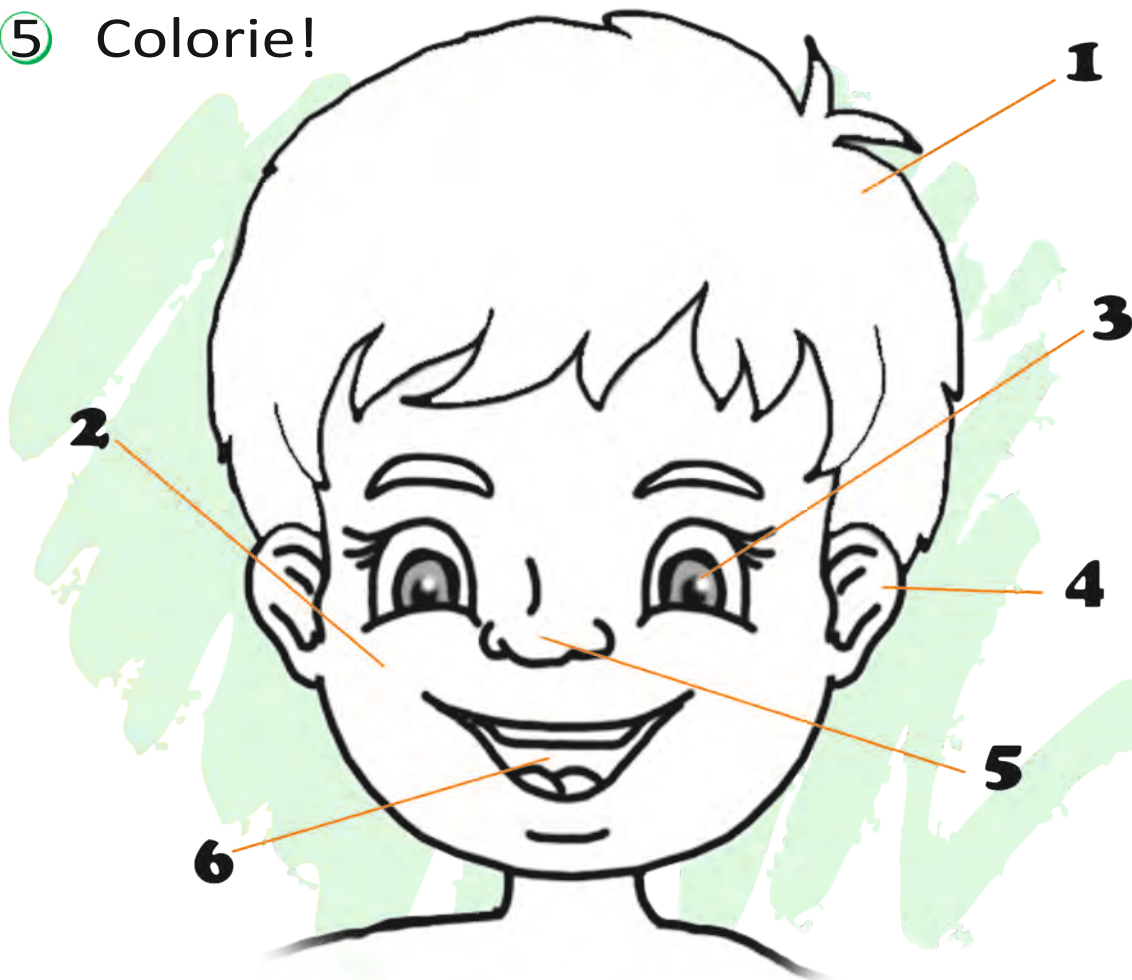
Unité 8 Leçon 3

Tu as combien de...?

④ Chante „Oh! Ma tête“!



⑤ Colorie!



Unité 8. Leçon 3. „Tu as combien de ... ?“ — „Senda nechta ... bor?“

1-vazifa. „Oh! Ma tête, ma tête!“ ashulasining 1-bandini aytish.

2-vazifa. O'zining yuz qismini tasvirlash.

3-vazifa. 5-mashqda berilgan rasmni bo'yash.

Unité 9 Leçon 1

C'est mon cartable

① Ecoute, répète et montre!

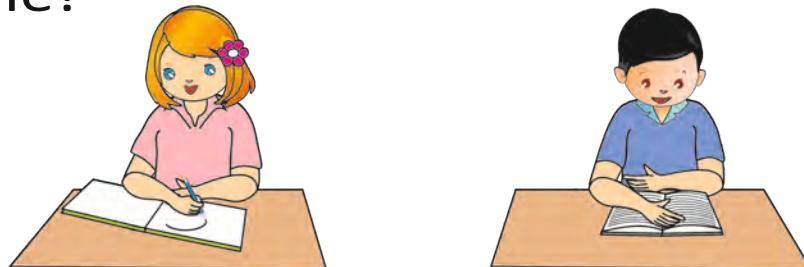
16



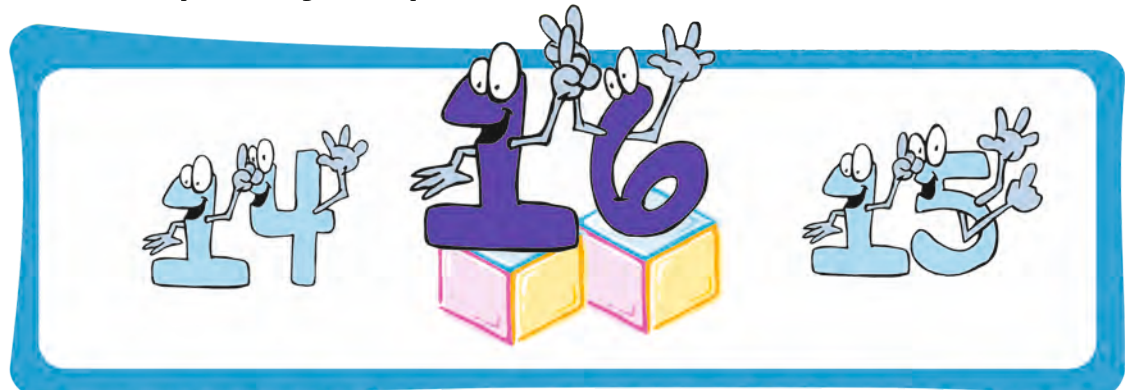
② Joue „Zip Zap“!



③ Parle!



④ Compte jusqu'à 16!



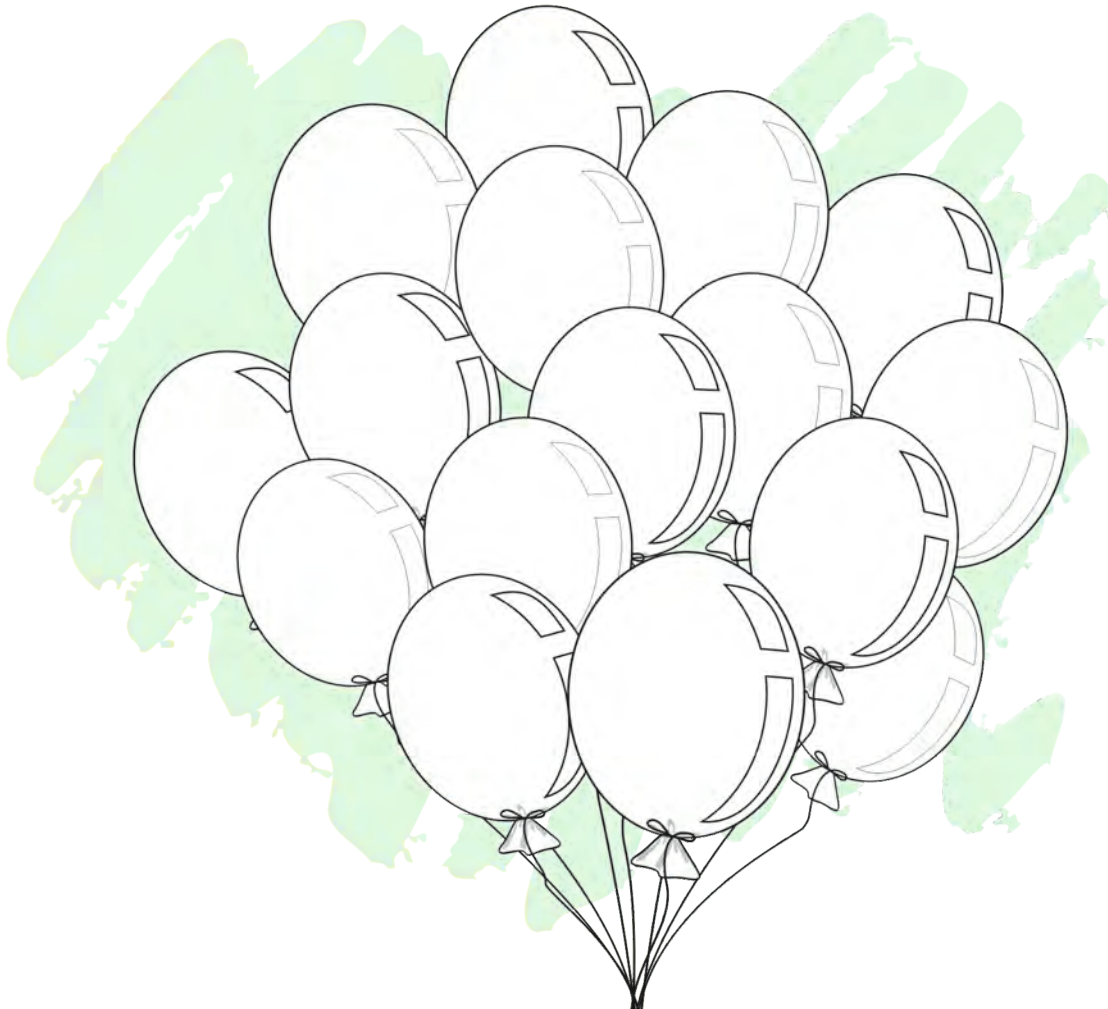
Unité 9 Leçon 1

C'est mon cartable

⑤ Dis les noms des objets!



⑥ Colorie!



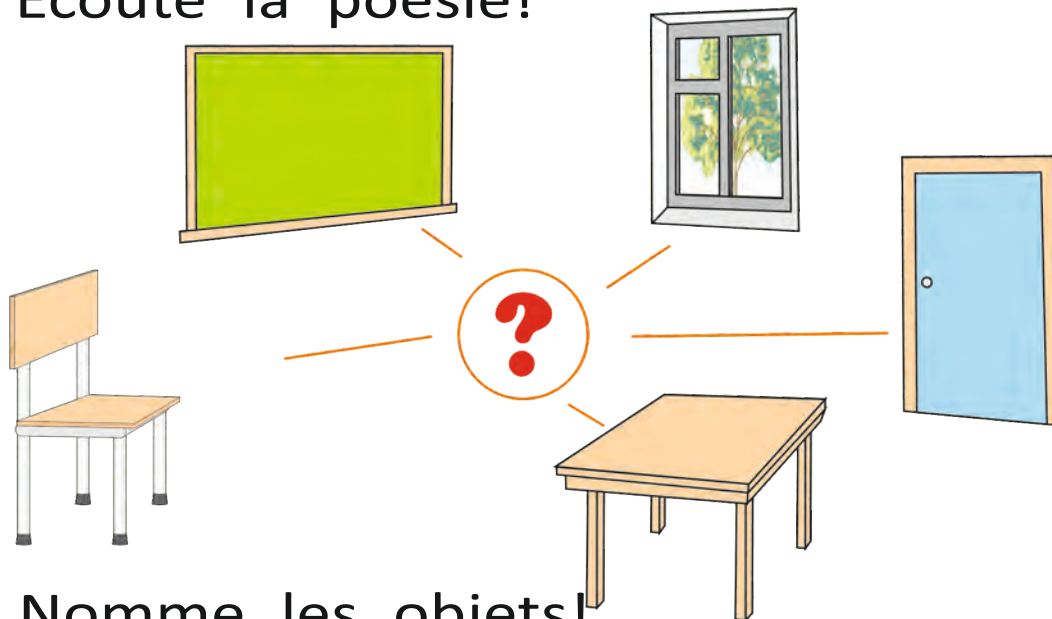
Unité 9. Leçon 1. „C'est mon cartable“ — „Mening portfelim“

1- vazifa. Portfelni ochib, unda nimalar borligini, rangini, sonini aytish. Masalan: „Bu mening chizg'ichim. Mening chizg'ichim och jigarrangda“.

2- vazifa. 6- mashqda berilgan pufaklarni sanash va ularni o'zi yoqtirgan ranglarga bo'yash.

Ma classe

① Ecoute la poésie!



② Nomme les objets!



③ Demande et réponds!



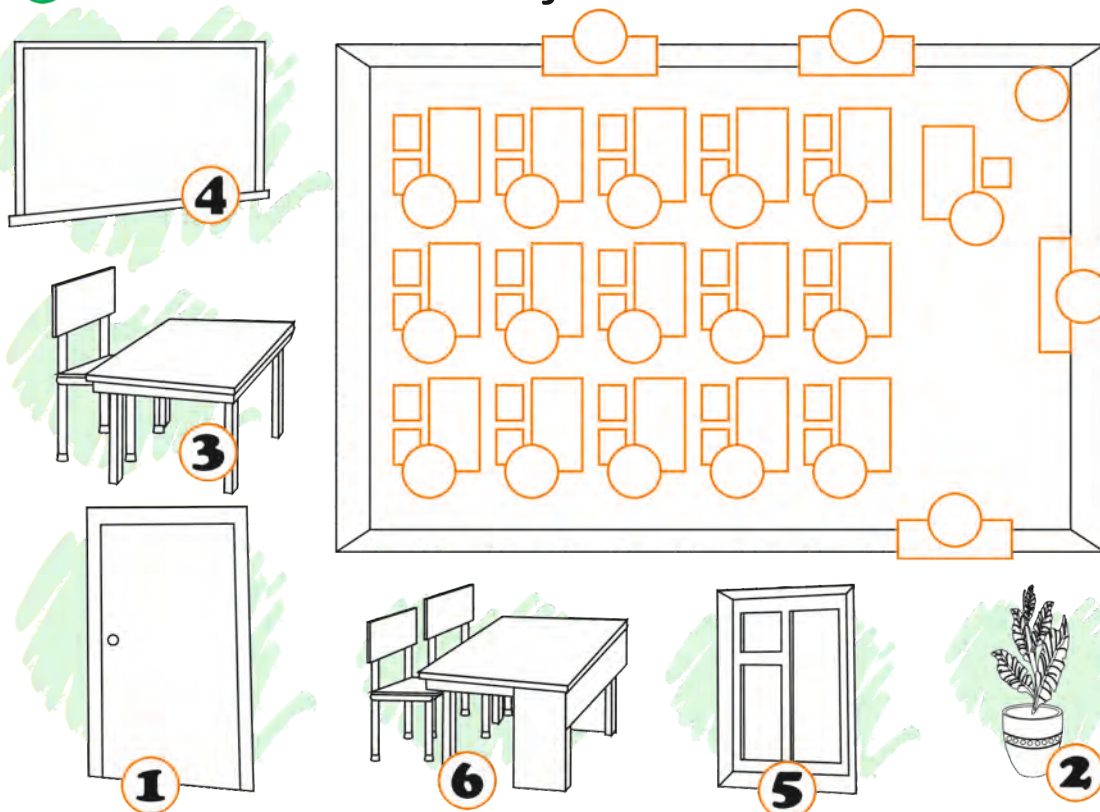
Unité 9 Leçon 2

Ma classe

④ Décris la classe!



⑤ Associe les objets!



Unité 9. Leçon 2. „Ma classe“ — „Mening sinfxonam“

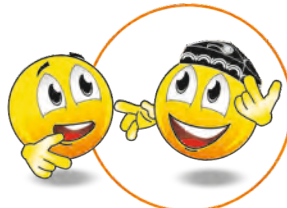
1-vazifa. „J'entre dans ma classe“ she'rini ifodali aytib berish.

2-vazifa. 5-mashqda berilgan rasmlarni bo'yash va ularni o'z o'rniga qo'yish.

Unité 9 Leçon 3

Dans la classe il y a ...

① Ecoute et récite la poésie!



② Joue „Mon cartable“!



Unité 9 Leçon 3

Dans la classe il y a ...

③ Joue „Mon cartable“!



④ Associe les images!



Unité 9. Leçon 3. „Dans la classe il y a ... “ — „Sinfda ... bor“

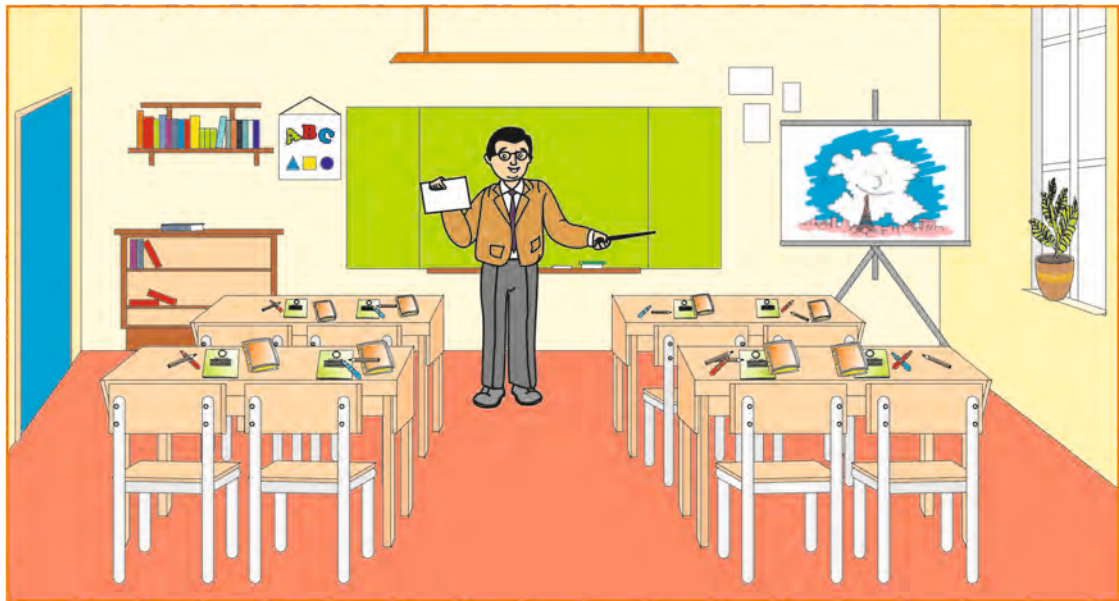
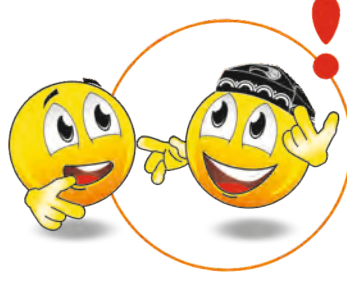
1-vazifa. „J'entre dans ma classe“ she'rini ifodali aytib berish.

2-vazifa. O'rganilgan o'quv-qurollari nomlarini aytish. 4-mashqda berilgan rasmlarni bo'yash va chiziqlar yordamida bog'lash.

Unité 9 Leçon 4

A la leçon de français

① Ecoute et imagine la situation!



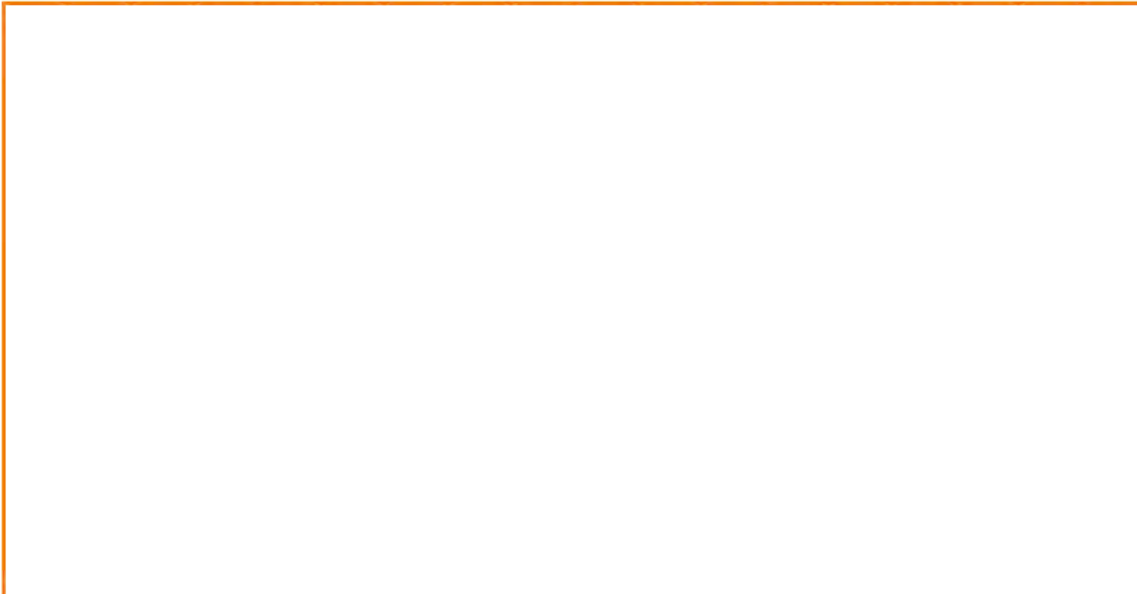
② Compte! Dis les chiffres!



Unité 9 Leçon 4

A la leçon de français

③ Dessine ton objet préféré!



④ Joue „Montre moi“!



Unité 9. Leçon 4. „A la leçon de français“ — „Fransuz tili darsida“

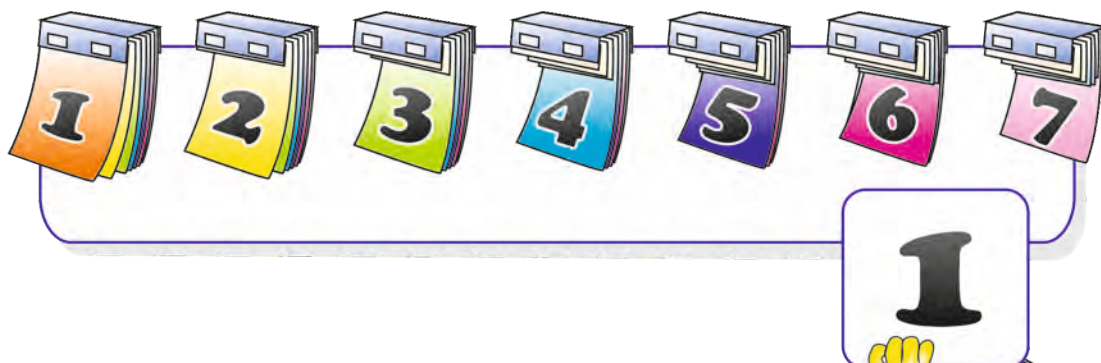
1-**vazifa.** Sinfxonasida qanday jihozlar borligini va ularning sonini aytish.

2-**vazifa.** Fransuz tili darsidagi faoliyat haqida soʻrash.

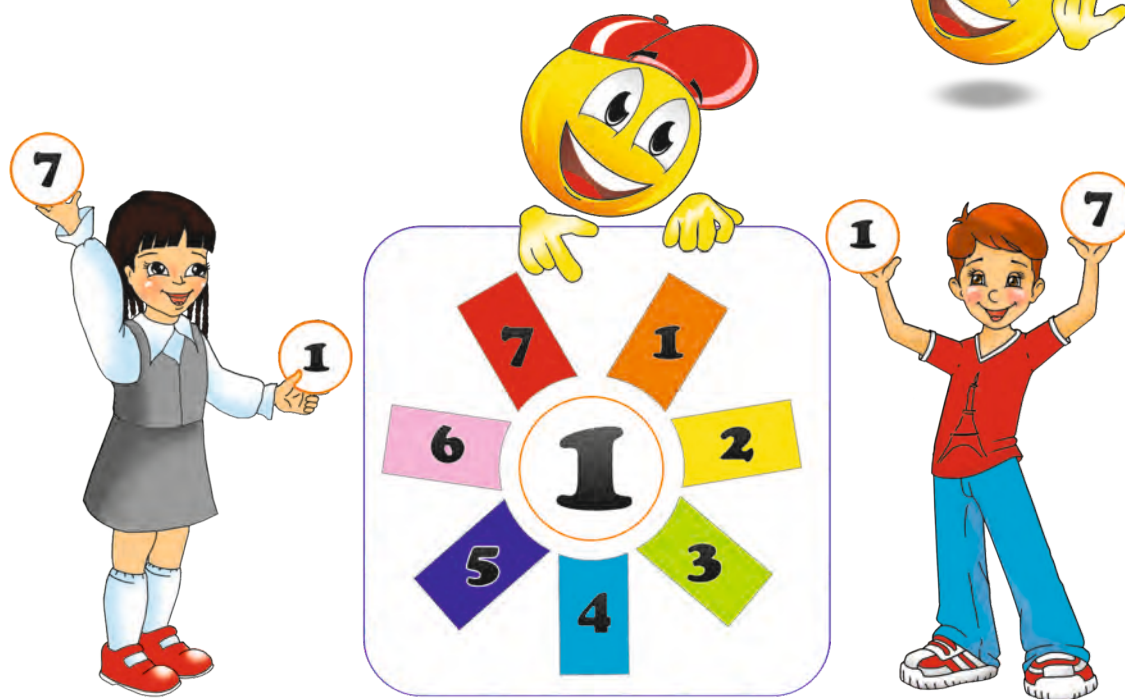
3-**vazifa.** Sinf jihozlari, xohlagan oʻquv qurollari rasmini chizish.

Jours de la semaine

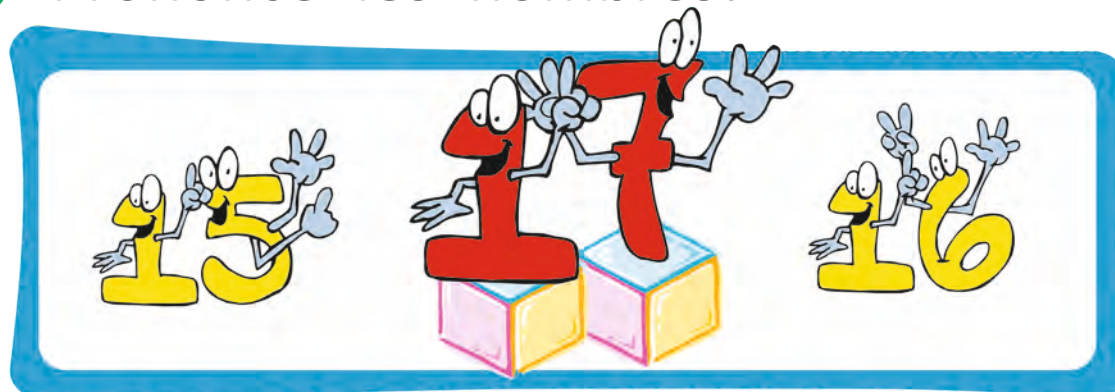
① Ecoute la poésie „Où est Lundi?“ 17



② Joue! C'est quel jour?



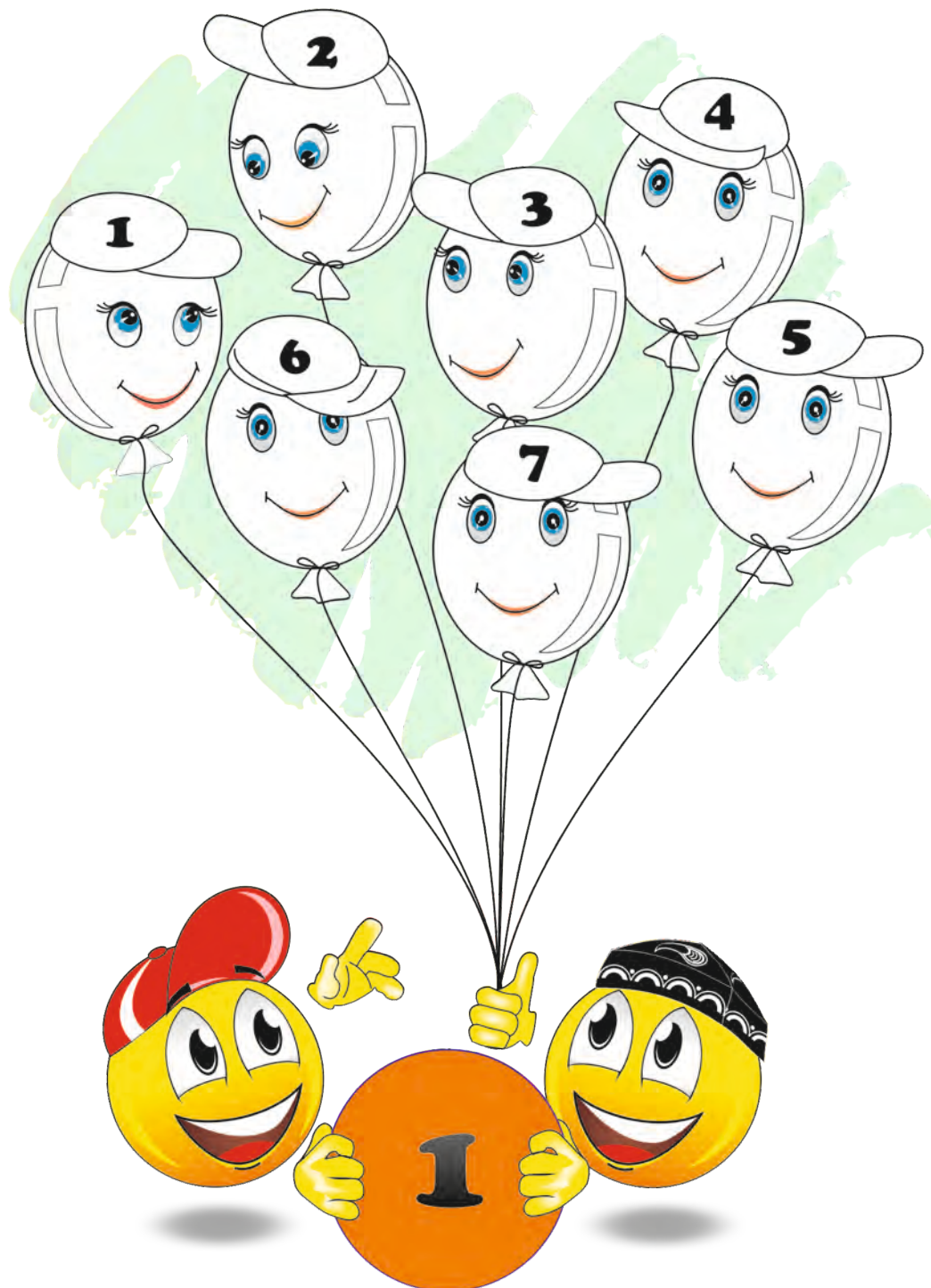
③ Prononce les nombres!



Unité 10 Leçon 1

Jours de la semaine

④ Colorie et nomme les jours!



Unité 10. Leçon 1. „Les jours de la semaine“ — „Hafta kunlari“

1-vazifa. „Où est Lundi?“ she'rining 1-bandini yoddan aytib berish.

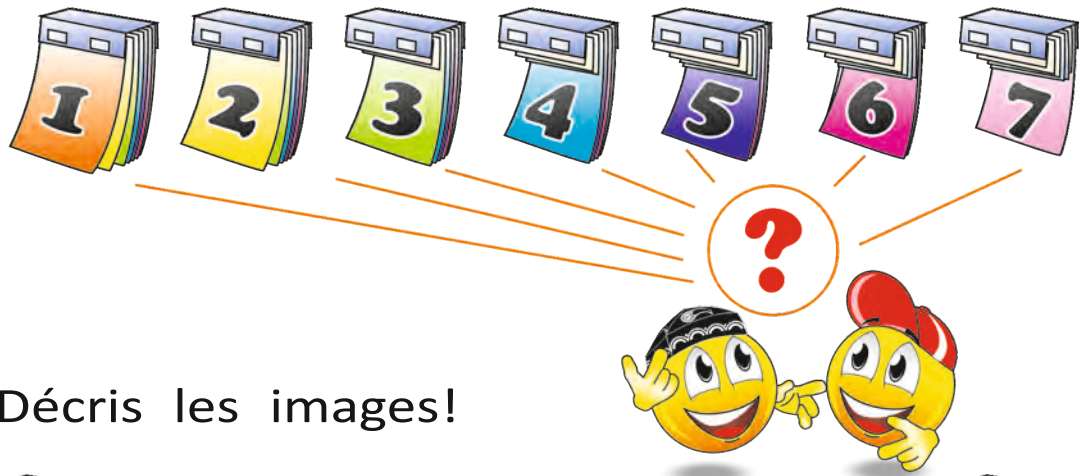
2-vazifa. 4-mashqdagi pufaklarni 1-mashqda berilgan hafta kunlariga mos rangga bo'yash.

3-vazifa. Bir hafta necha kundan iborat ekanligini aytib berish.

Unité 10 Leçon 2

Jours de la semaine

① Ecoute!



② Décris les images!



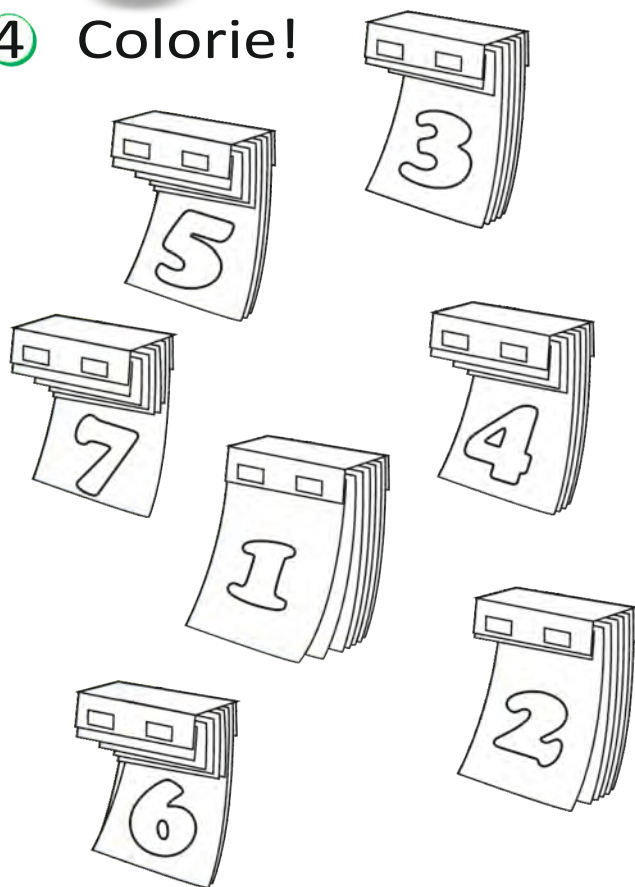
Unité 10 Leçon 2

Jours de la semaine

③ Regarde et dis!



④ Colorie!



Unité 10. Leçon 2. „Les jours de la semaine“ — „Hafta kunlari“

1-vazifa. „Où est Lundi?“ she'rining 2-bandini yoddan aytib berish.

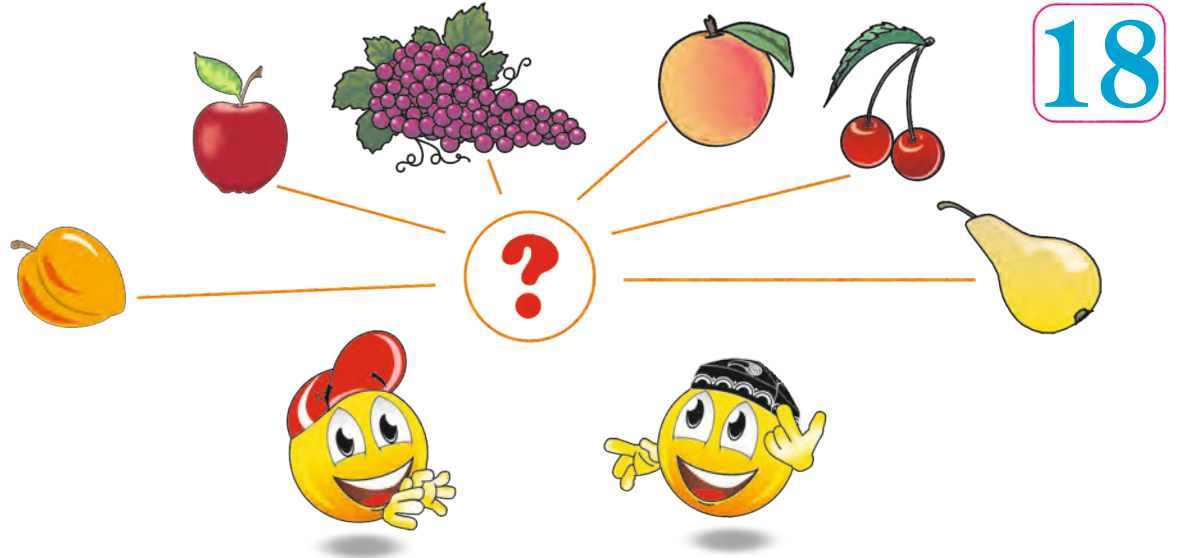
2-vazifa. Hafta kunlarini 1 dan 7 gacha bo'lgan sonlar bilan ifodalash.

3-vazifa. Berilgan hafta kunlarini bo'yash va aytib berish.

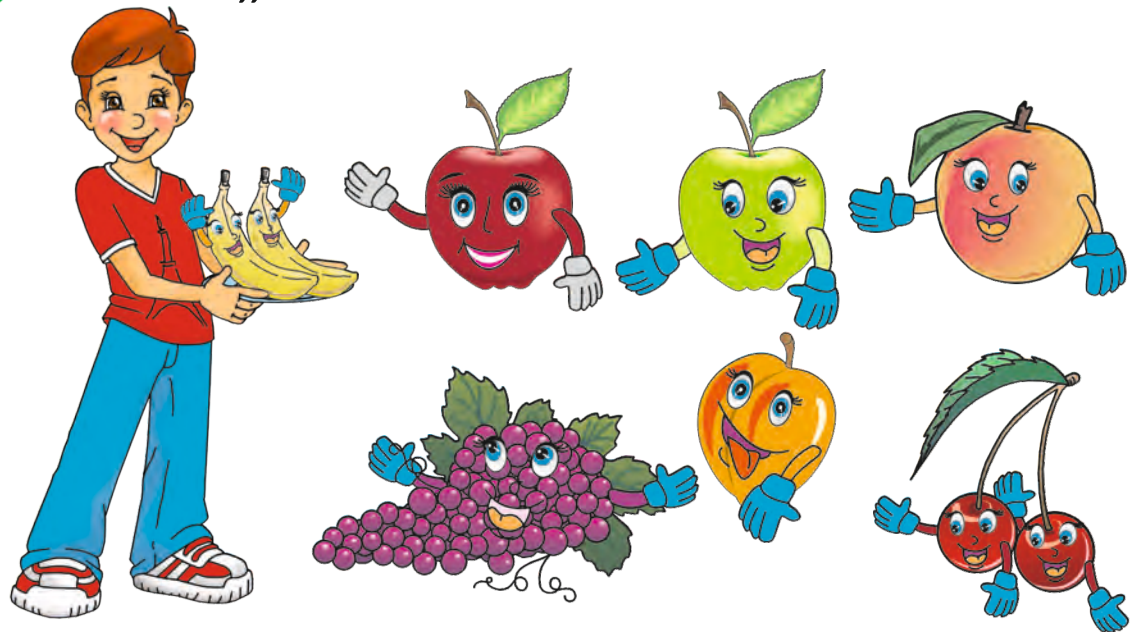
Unité 11 Leçon 1

J'aime les fruits. Et toi?

① Ecoute la comptine „Pomme, pêche ...“!



② Joue! „Je suis Madame la Pomme...!“



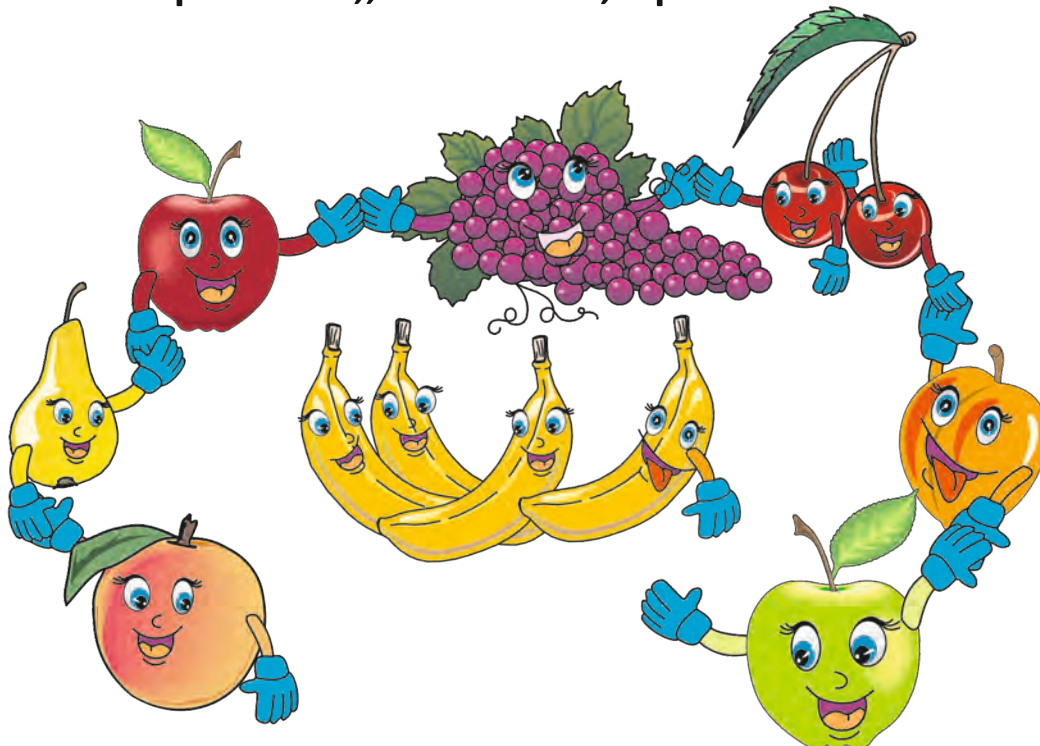
③ Compte jusqu' à 18!



Unité 11 Leçon 1

J'aime les fruits. Et toi?

④ Comptine „Pomme, pêche...”!



⑤ Colorie!



Unité 11. Leçon 1. „J'aime les fruits. Et toi?” — „Men mevalarni yoqtiraman. Sen-chi?”

1-vazifa. „Pomme, pêche...” ashulasini fransuz tilida yoddan aytib berish.

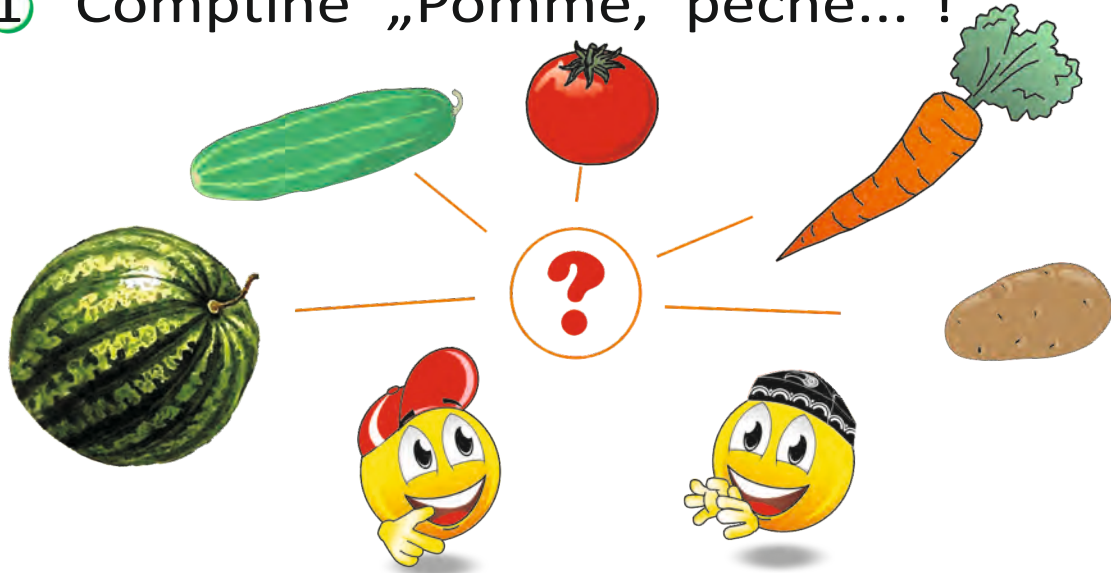
2-vazifa. 5-mashqda berilgan mevalar rasmini o'ziga mos ranglarga bo'yash.

Unité 11

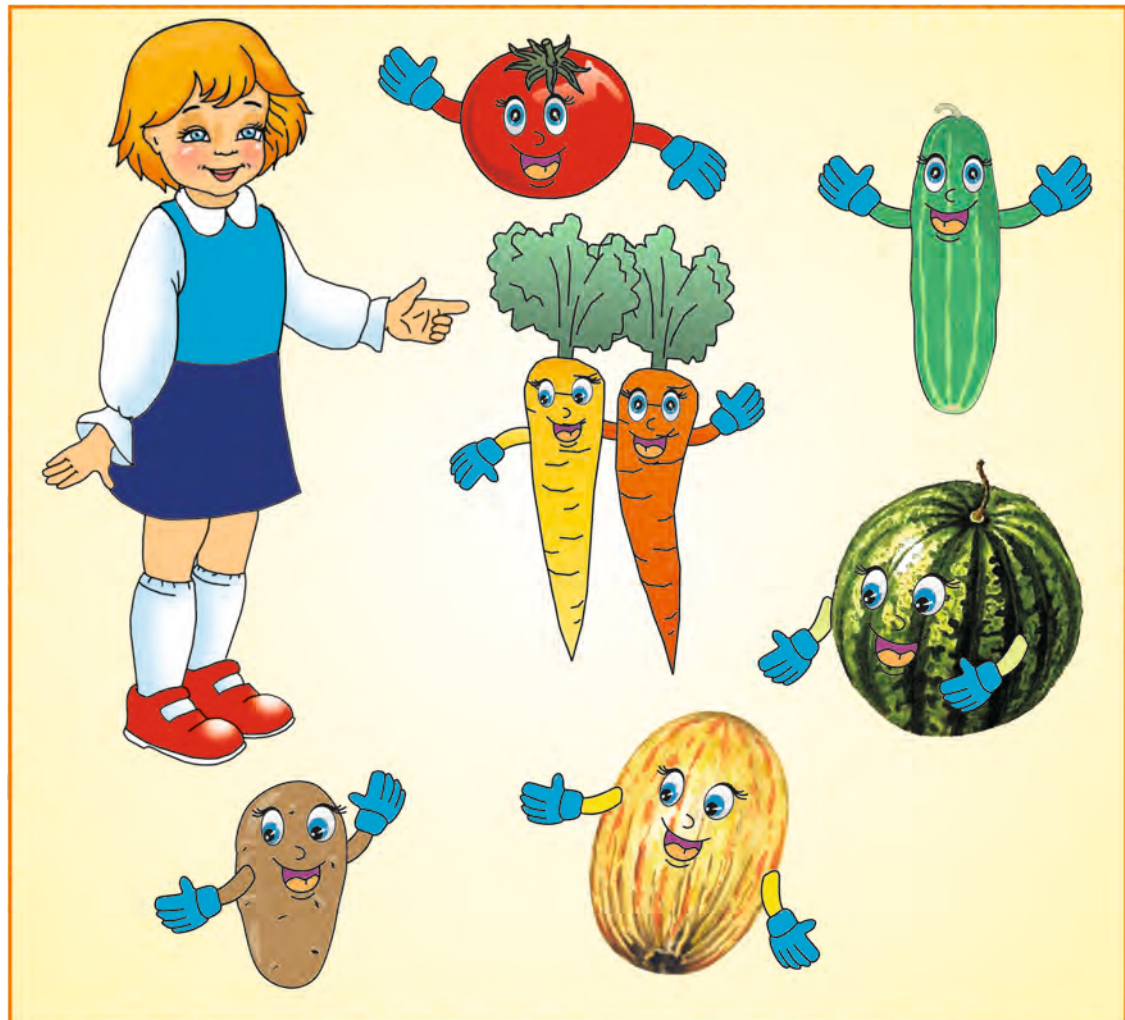
Leçon 2

J'aime les légumes. Et toi?

① Comptine „Pomme, pêche...“!



② Nomme les légumes!

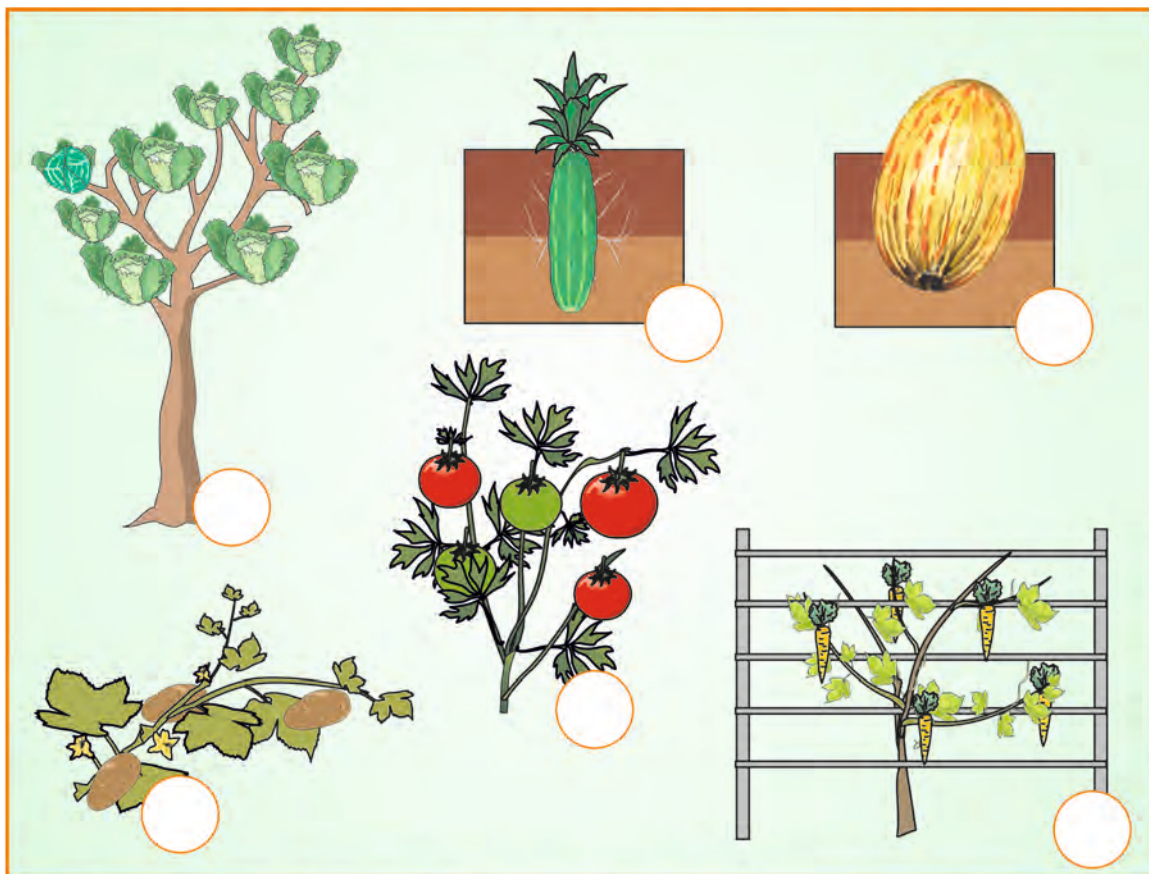


Unité 11

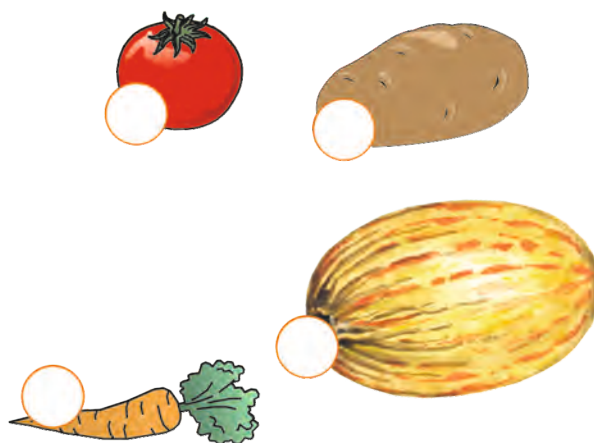
Leçon 2

J'aime les légumes. Et toi?

③ Observe l'image et dis! Vrai ou faux?



④ Colorie!



Unité 11. Leçon 2. „J'aime les légumes. Et toi?“ — „Men sabzavotlarni yoqtiraman. Sen-chi?“

1-vazifa. „Pomme, pêche ...“ ashulasini to'liq yoddan aytish.

2-vazifa. 4-mashqda berilgan quyoncha rasmini bo'yash.

3-vazifa. Quyoncha yoqtirgan sabzavot nomini aytish.

Unité 11 Leçon 3

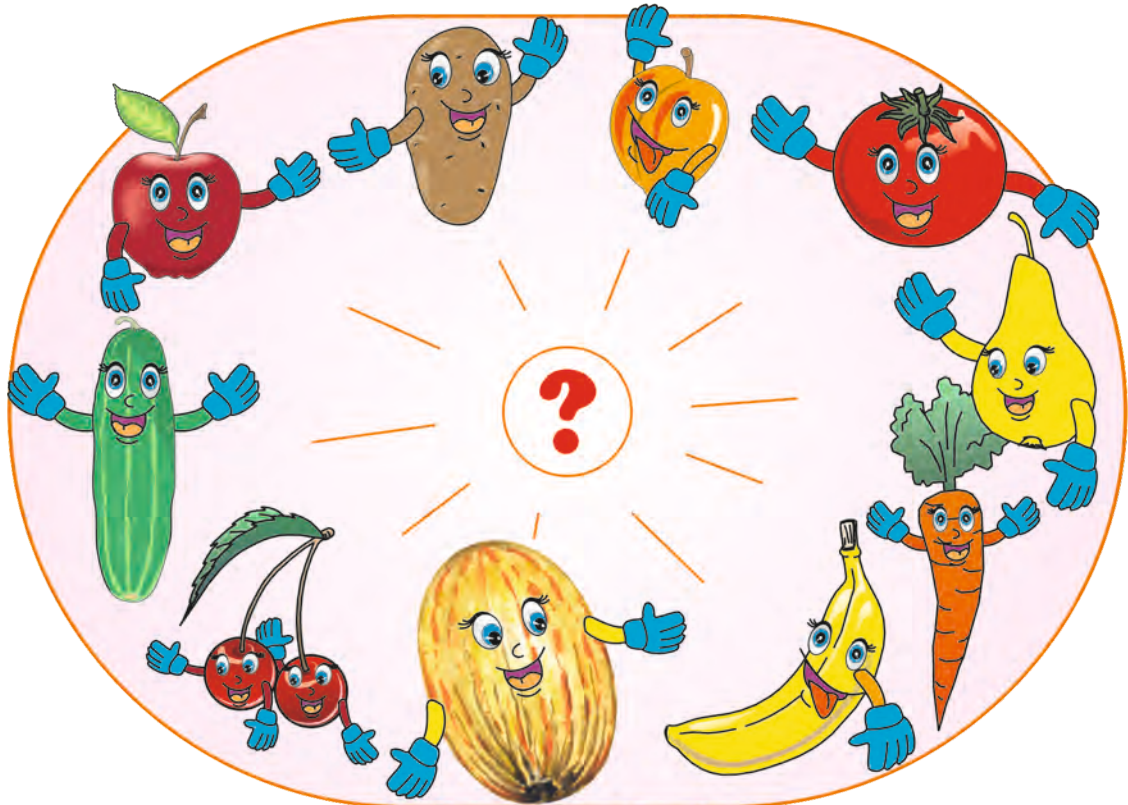
J'aime... Je n'aime pas...

① Joue „J'aime...“, „Je n'aime pas...“!

19



② Nomme et dis la couleur!



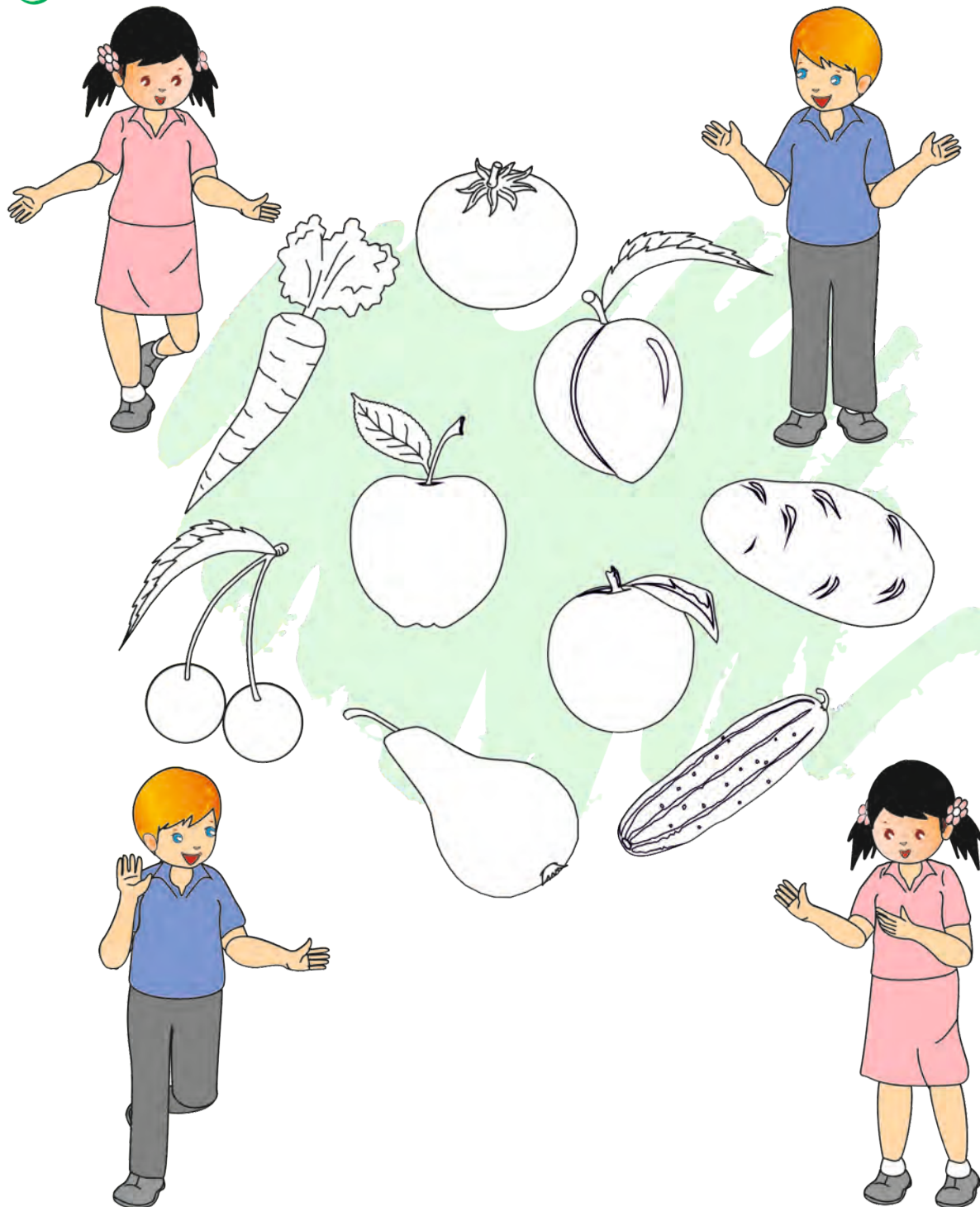
③ Compte jusqu'à 19!



Unité 11 Leçon 3

J'aime... Je n'aime pas...

④ Joue et colorie!



Unité 11. Leçon 3. „J'aime ... Je n'aime pas ... “ — „Menga ... yoqadi. Men ... yoqtirmayman“

1-vazifa. Mevalar to'g'risidagi she'rni to'liq yoddan aytish.

2-vazifa. 4-mashqda berilgan meva va sabzavotlarni o'ziga mos rangga bo'yash.

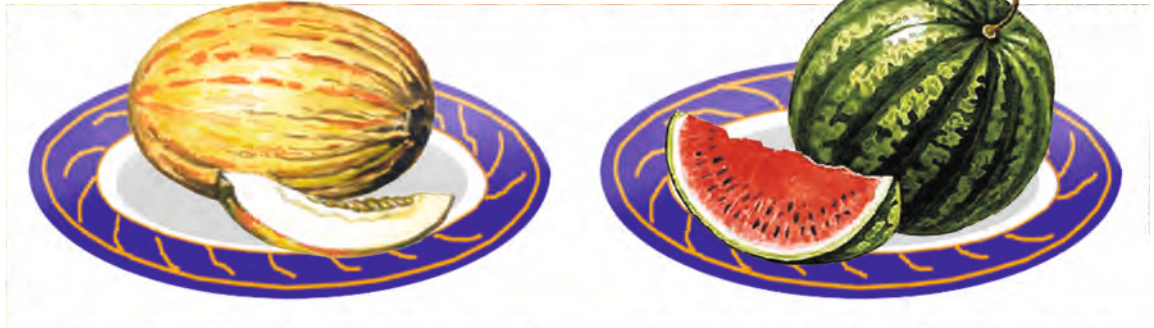
3-vazifa. Qaysi meva va sabzavotlarni yoqtirish yoki yoqtirmasligini aytish.

Unité 11

Leçon 4

Oh! Que c'est délicieux!

① Ecoute et répète!



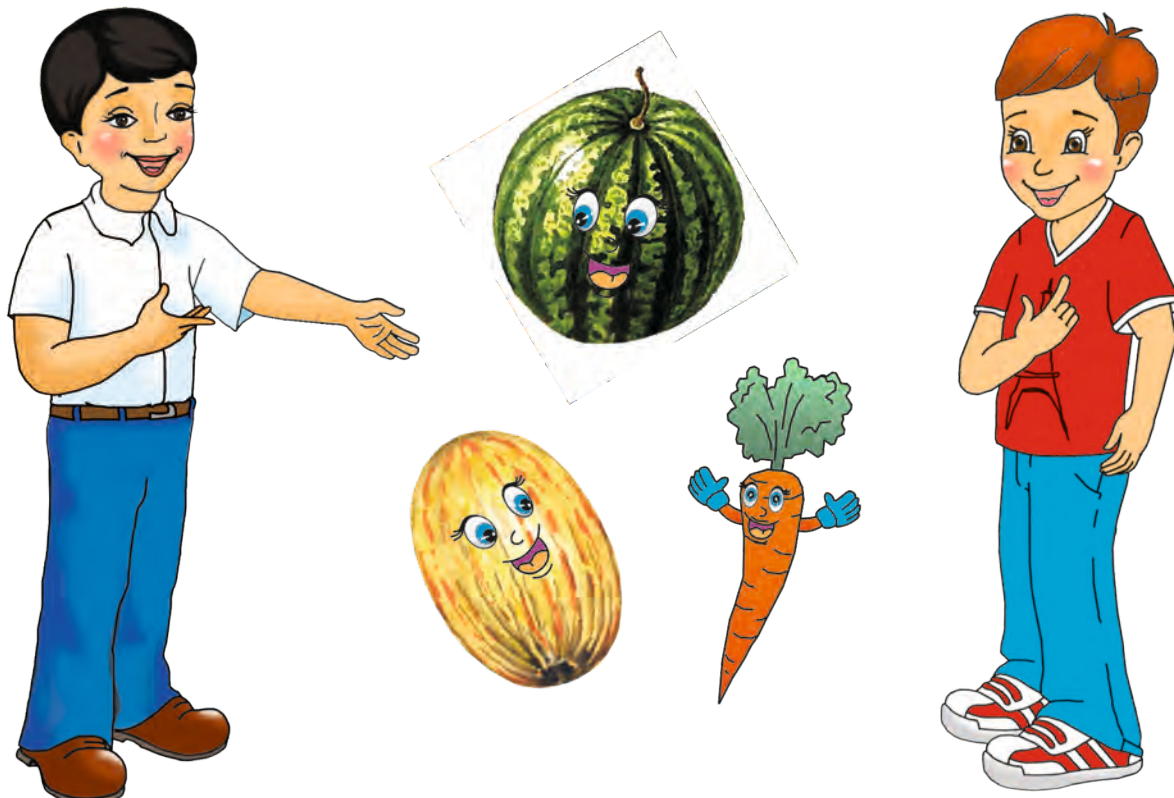
② Décris l'image!



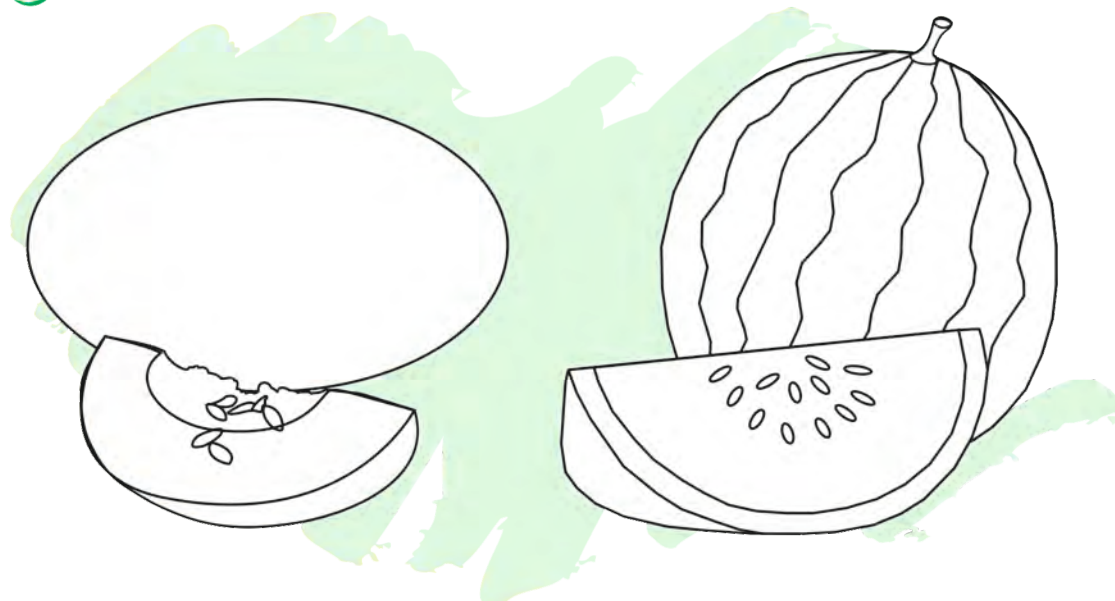
Unité 11 Leçon 4

Oh! Que c'est délicieux!

③ Ecoute et fais le dialogue!



④ Colorie!



Unité 11. Leçon 4. „Oh! Que c'est délicieux!“ — „Oh! Qanday mazali!“

1-vazifa. Qovun va tarvuz nomini va ularning rangini fransuz tilida aytish.

2-vazifa. 4-mashqdagi qovun va tarvuzni o'ziga mos rangga bo'yash.

3-vazifa. „Oh! Que c'est délicieux!“ — „Oh! Qanday mazali!“ iborasining qaysi rasmga mosligini aytish.

Unité 12 Leçon 1

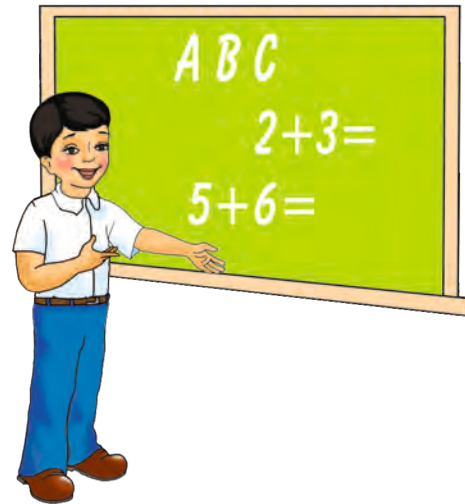
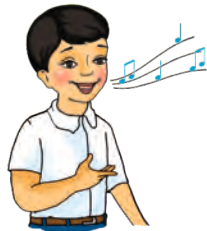
Chaque jour, je ...

① Ecoute et répète!

20



② Regarde et dis!



③ Fais le problème!



$$10+10=$$

Unité 12 Leçon 1

Chaque jour, je ...

- ④ Observe et explique les gestes!
Colorie!



- ⑤ Joue! „Vrai ou faux?“



Unité 12. Leçon 1 . „Chaque jour je ... “ — „Har kuni men ...“

1-vazifa. Rasmlarda qanday faoliyat turlari ko'rsatilganligini fransuz tilida aytish.

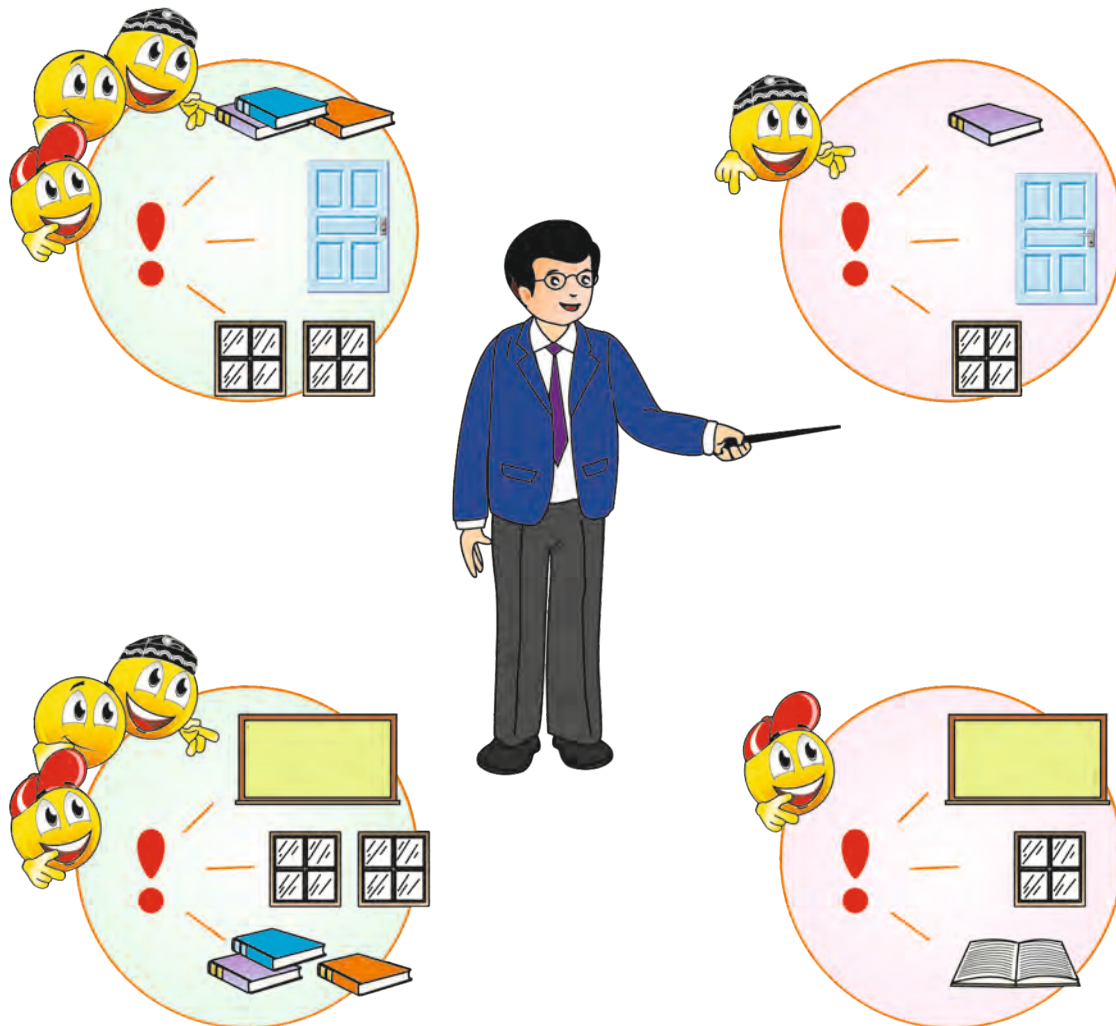
2-vazifa. 1 dan 20 gacha sanash.

3-vazifa. 4-mashqda berilgan rasmlarni bo'yash.

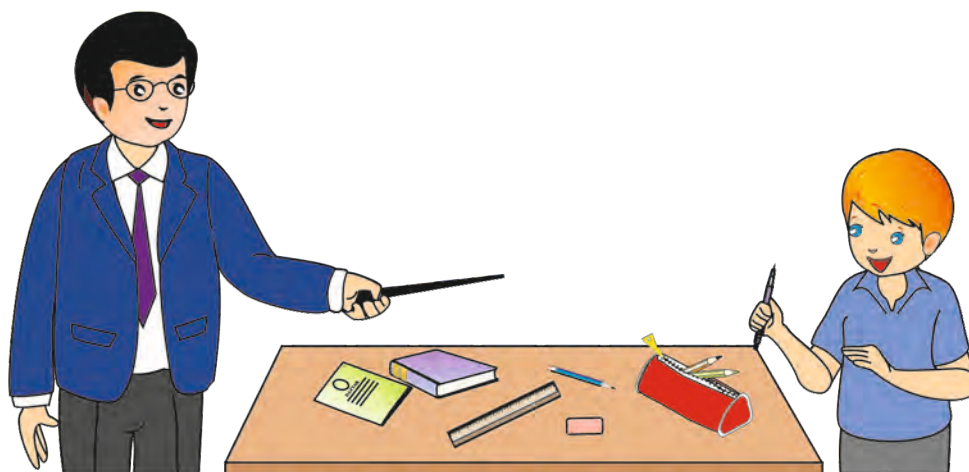
Unité 12 Leçon 2

Consignes de classe

① Ecoute et répète!



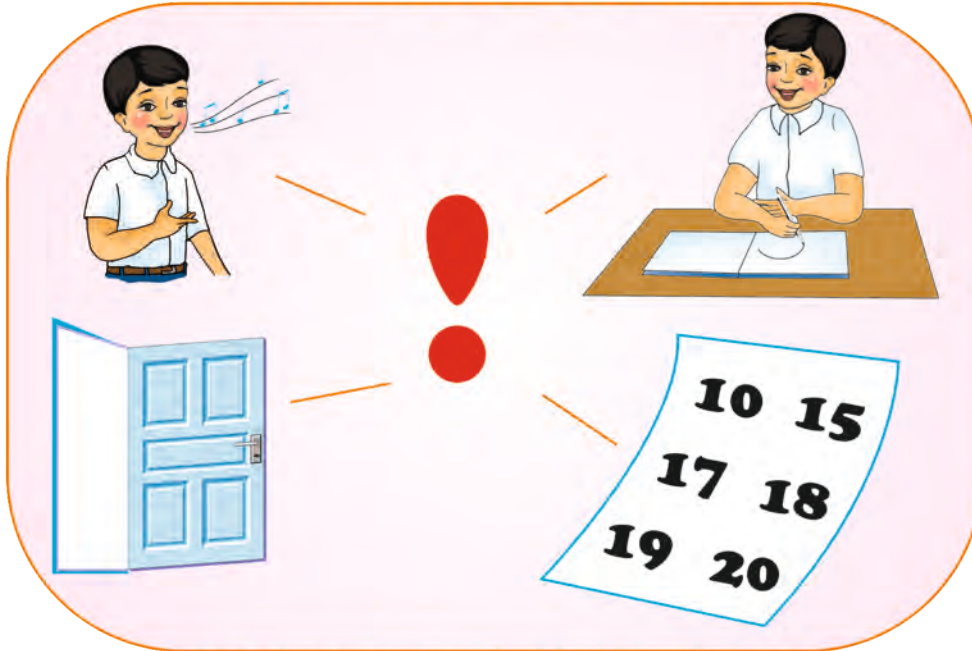
② Fais les ordres du maître! Pause gymnastique!



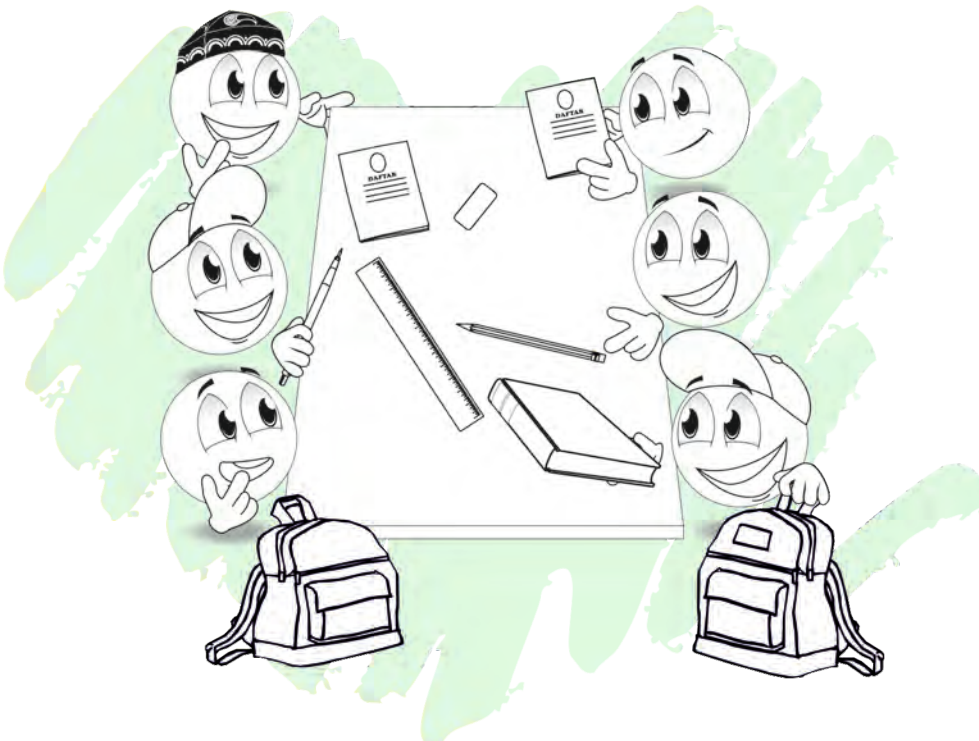
Unité 12 Leçon 2

Consignes de classe

③ Joue „Jacques a dit“!



④ Colorie!



Unité 12. Leçon 2. „Consignes de classe“ — „Darsda qo'llaniladigan iboralar“

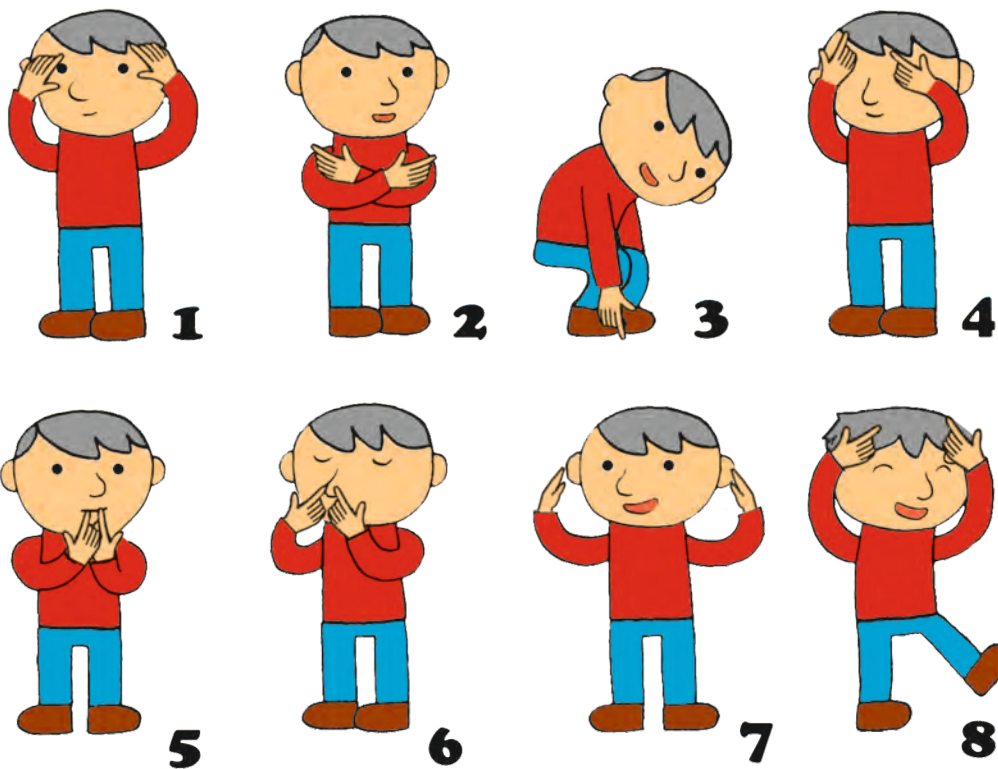
1-vazifa. 1 dan 20 gacha bo'lgan sonlarni fransuz tilida sanash.

2-vazifa. 4-mashqda berilgan smaylik va o'quv jihozlarini bo'yash. Ularning fransuzcha nomlarini aytish.

① Ecoute et chante!



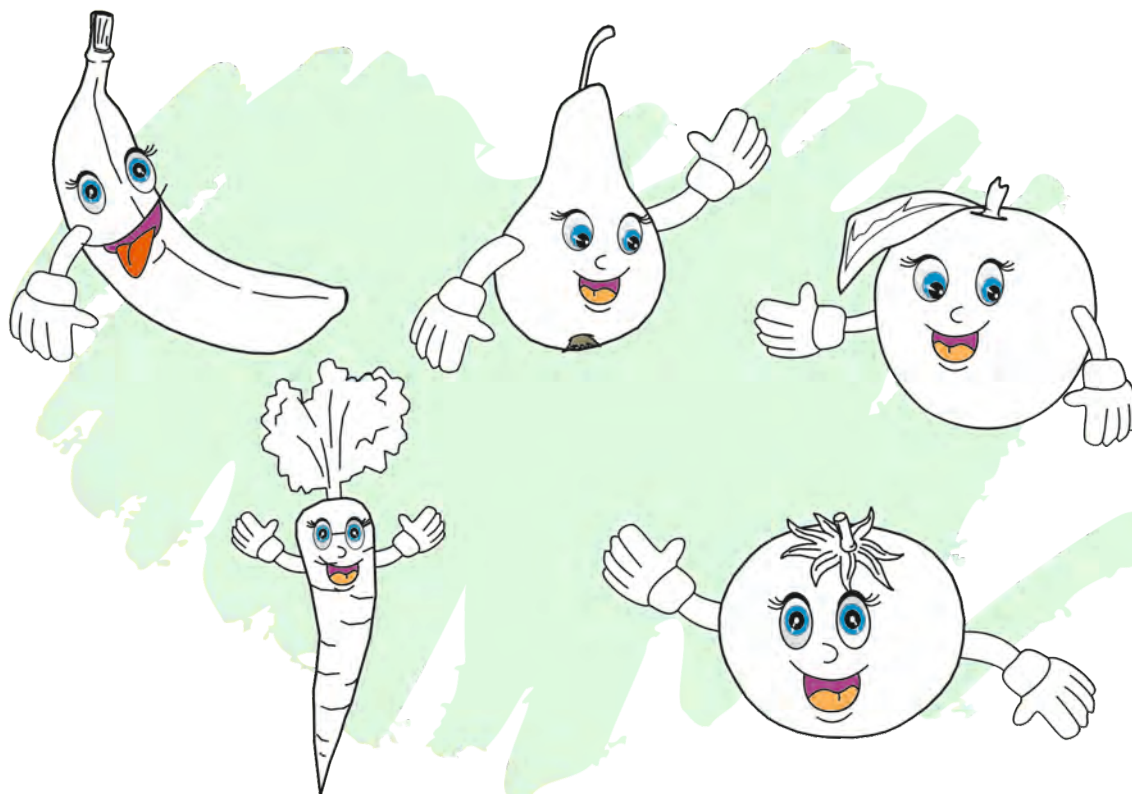
② Chante!



③ Regarde et dis!



④ Colorie!



Unité 13 Leçon 1

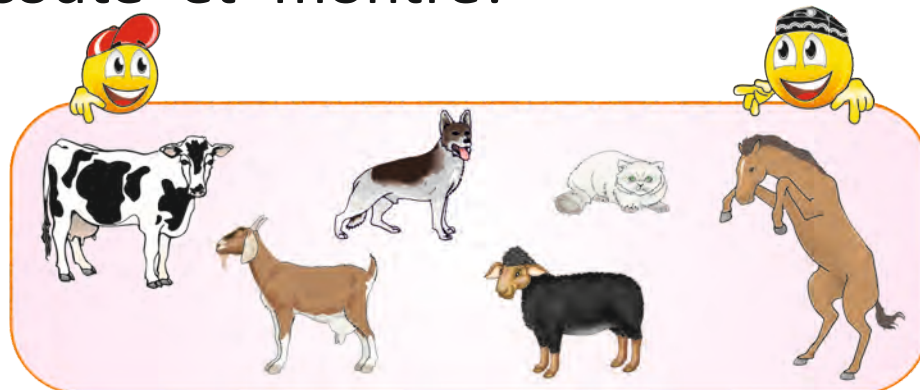
Animaux domestiques

21

① Ecoute et répète!



② Ecoute et montre!



③ Fais le problème!



$$11 + 10 =$$

Unité 13 Leçon 1

Animaux domestiques

- ④ Ecoute la chanson
„Mon chat, mon petit chat“!



- ⑤ Colorie!



Unité 13. Leçon 1. „Animaux domestiques“ — „Uy hayvonlari“

1-vazifa. 10 dan 21 gacha bo'lgan sonlarni sanash.

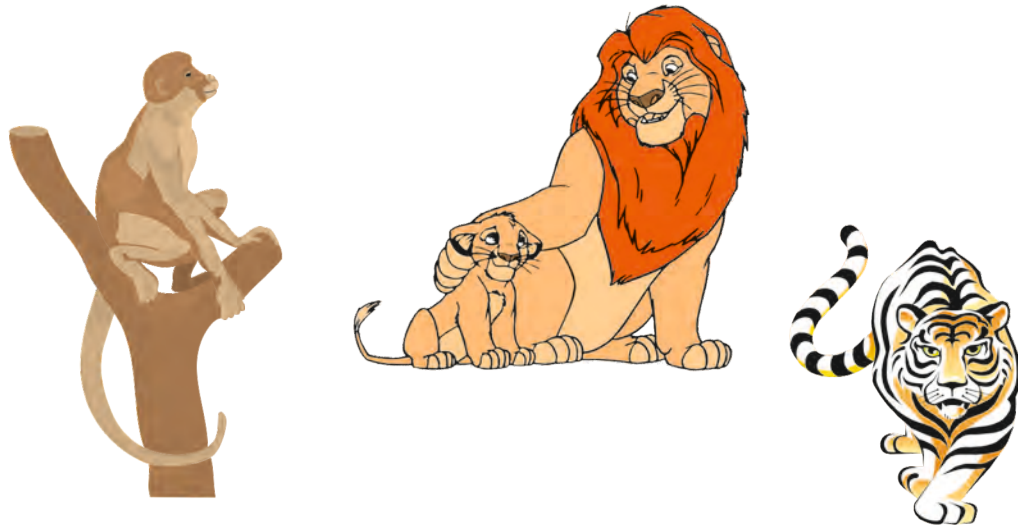
2-vazifa. 1-mashqda berilgan rasmga qarab o'rgangan „Mon chat“ she'rini yoddan aytish.

3-vazifa. 5-mashqda berilgan tuyu rasmini bo'yash.

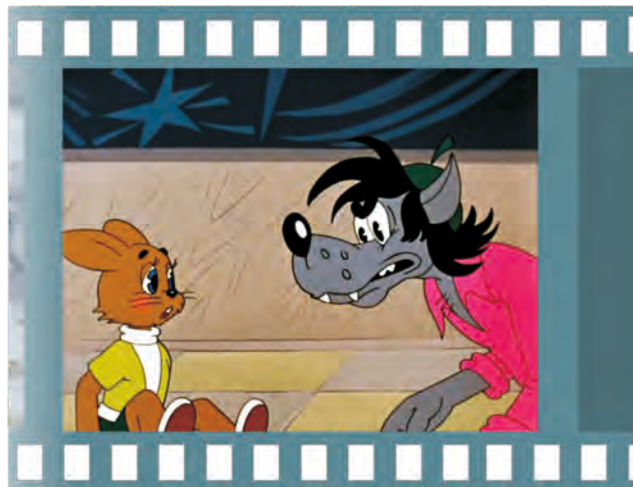
Animaux sauvages

22

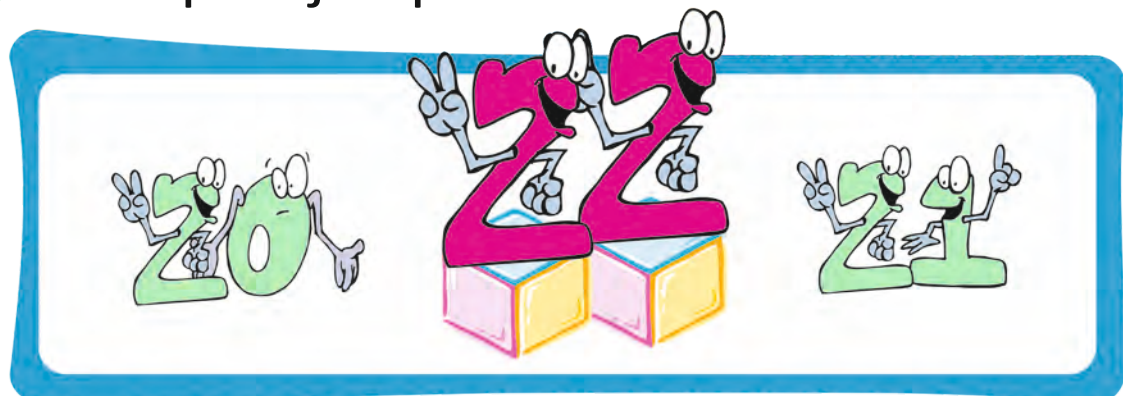
① Observe l'image et nomme!



② Regarde et dis!



③ Compte jusqu'à 22!



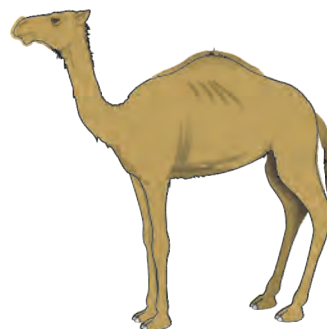
Unité 13 Leçon 2

Animaux sauvages

④ Colorie!



⑤ Répète et associe!



Unité 13. Leçon 2. „Animaux sauvages“ — „Yovvoyi hayvonlar“

1-vazifa. 20, 21 va yangi o'rganilgan 22 sonini fransuz tilida aytish va sanash.

2-vazifa. 4-mashqdagi rasmni bo'yash.

3-vazifa. 5-mashqda berilgan hayvonlarni ular yashaydigan hududlarga chiziqlar yordamida bog'lash.

Unité 13 Leçon 3

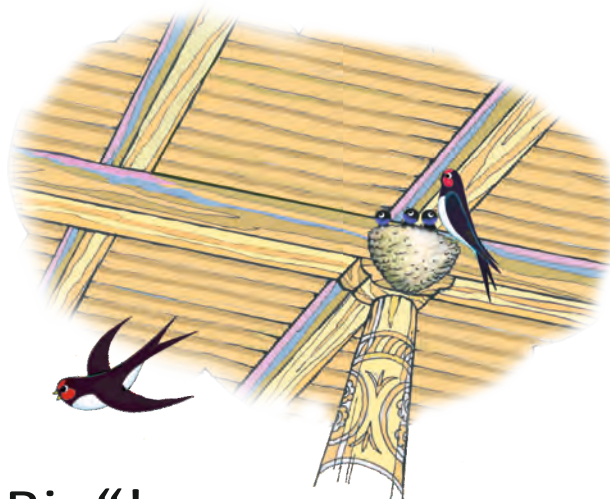
Les oiseaux sont nos amis

① Ecoute, répète et nomme!

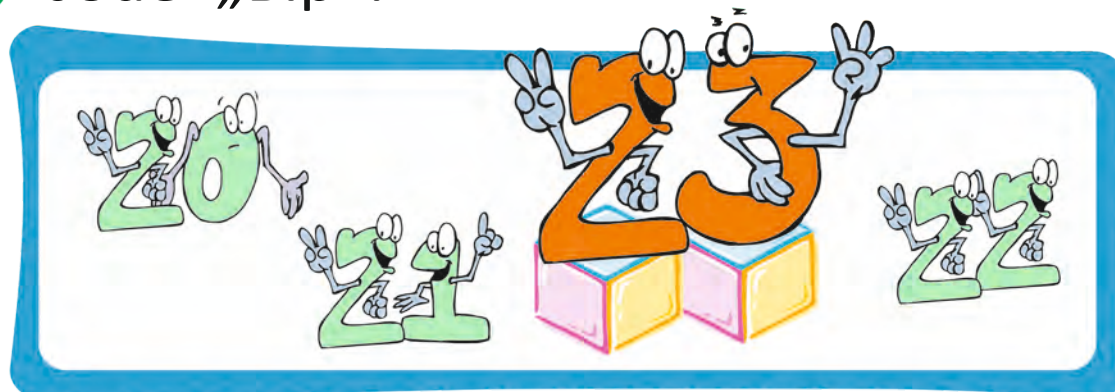
23



② Décris la couverture!



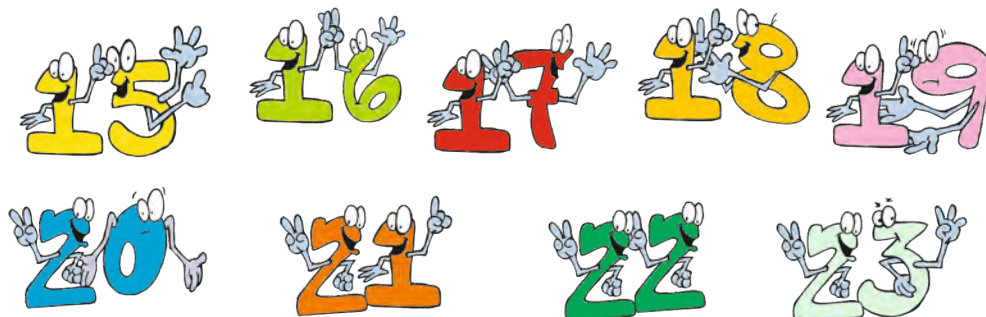
③ Joue „Bip“!



Unité 13 Leçon 3

Les oiseaux sont nos amis

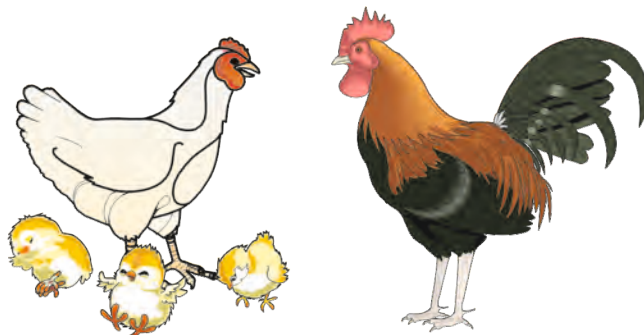
④ Compte jusqu'à 23!



⑤ Colorie!



⑥ Décris l'image!



Unité 13. Leçon 3. „Les oiseaux sont nos amis“ — „Qushlar — bizning do'stimiz“

1-vazifa. 4-mashqqa qarab, berilgan sonlarni sanab berish.

2-vazifa. 5-mashqda berilgan qushchani oldingi darslarda o'tilgan ranglarni eslab bo'yash.

Unité 13 Leçon 4

J'aime... Je n'aime pas...

24

① Regarde et écoute!



② Joue la scène!



③ Diffère!



④ Compte jusqu'à 24!



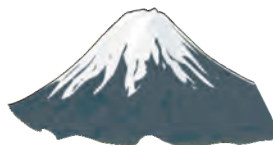
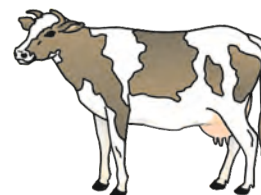
Unité 13 Leçon 4

J'aime... Je n'aime pas...

⑤ Colorie!



⑥ Associe les images!



Unité 13. Leçon 4. „J'aime ... Je n'aime pas ... “ — „Yaxshi ko'raman. Yoqtirmayman“

1- vazifa. 4- mashqda berilgan 20 dan 24 gacha bo'lgan sonlarni sanab berish.

2- vazifa. Oldingi darslarda o'rganilgan ranglarni eslab, 5- mashqda berilgan mushuk rasmini bo'yash.

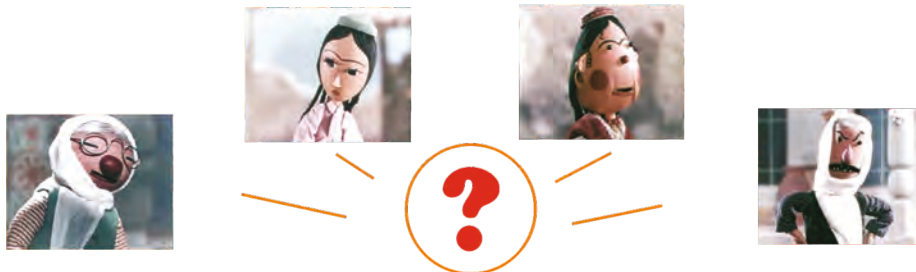
3- vazifa. O'yin. Qaysi hayvon qayerda yashashini chiziqlar yordamida rasmlarga bog'lash.

Unité 14 Leçon 1

Zoumrad et Kimmat

25

① Regarde, écoute et réponds!



② Joue la scène!



③ Observe et dis!



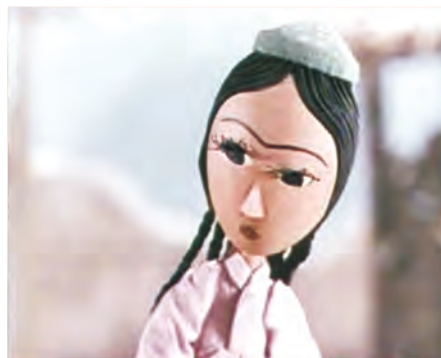
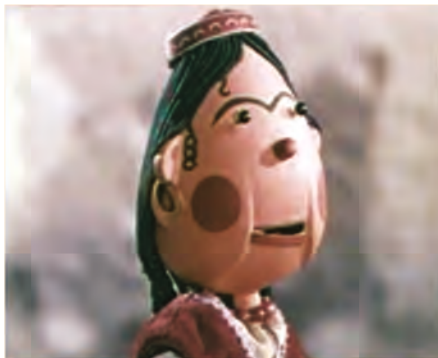
④ Jeu d'après les chiffres!



Unité 14 Leçon 1

Zoumrad et Kimmat

⑤ Décris les personnages!



⑥ Associe!



⑦ Colorie et associe!



Unité 14. Leçon 1. „Zoumrad et Kimmat“ — „Zumrad va Qimmat“

1-**vazifa**. 4-mashqda berilgan sonlarni ota-onalarga yoddan aytib berish.

2-**vazifa**. 6-mashqda berilgan ertak qahramonlari nomini aytish.

3-**vazifa**. 7-mashqda berilgan sehrgar kampirning sandiqlarini bo'yash.

Unité 14 Leçon 2

Le Petit Chaperon Rouge

① Observe, écoute et présente!

26



② Ecoute et montre l'image!



③ Compte jusqu'à 26!



Unité 14 Leçon 2

Le Petit Chaperon Rouge

④ Colorie!



⑤ Décris l'image!



⑥ Dis! „J'aime... . Je n'aime pas...”



Unité 14. Leçon 2. „Le Petit Chaperon Rouge” — „Qizil Qalpoqcha”

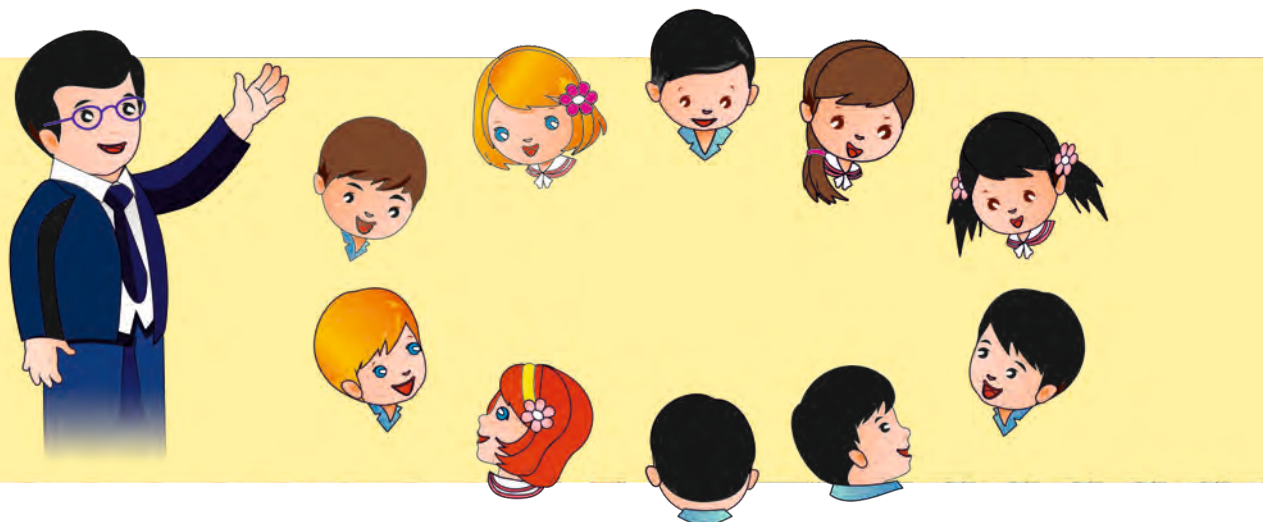
1-vazifa. 3-mashqda berilgan 20 dan 26 gacha bo'lgan sonlarni ota-onalarga yoddan aytib berish.

2-vazifa. O'rganilgan ranglarni eslab, 4-mashqda berilgan rasmni bo'yash.

3-vazifa. Ertak qahramonlari nomini va qaysi ertak qahramonlarini yoqtirish yoki yoqtirmasligini aytish.



① Joue „Jacques a dit“!



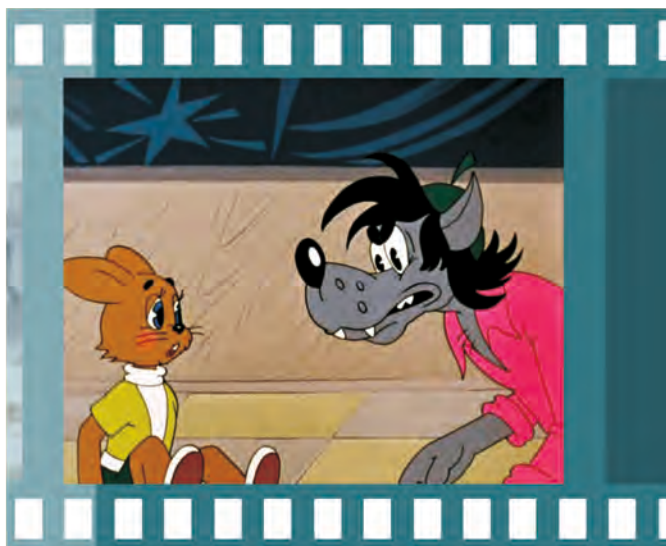
② Chante la chanson „Frère Jacques“!



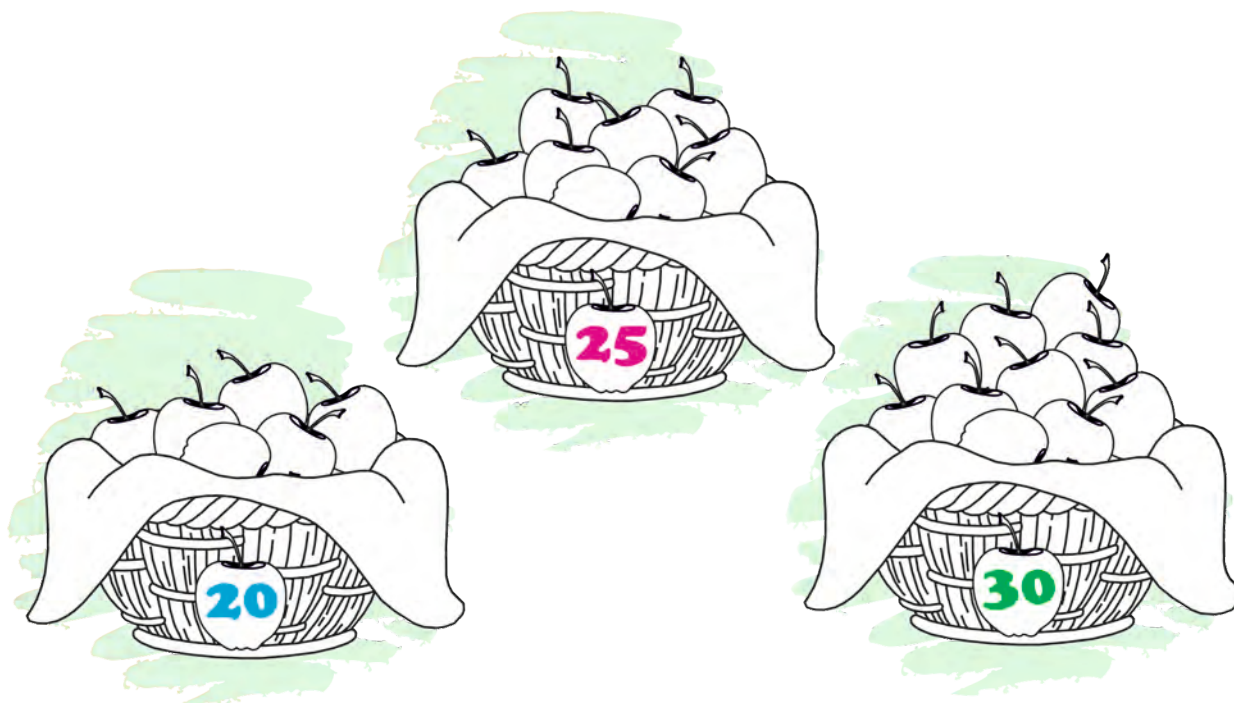
③ Observe et parle!



④ Regarde et parle!



⑤ Colorie!



Tables de matières

Unités	Leçons	Thèmes	Pages
1	Salutation		3-7
	1	Présentation	3
	2	Salut! Bonjour! Ça va!	4-5
	3	Salut! Bonjour! Au revoir!	6-7
2	Se présenter		8-15
	1	Je m'appelle	8-9
	2	Comment tu t'appelles?	10-11
	3	Tu as quel âge?	12-13
	4	Où tu habites?	14-15
3	Famille		16-23
	1	Qui est-ce ? C'est...	16-17
	2	Comment il(elle) s'appelle ?	18-19
	3	Il est... Elle est...	20-21
	4	Ma famille	22-23
4	Mon ami(e)		24-29
	1	Où il (elle) habite ?	24-25
	2	Mon ami	26-27
	3	Mon amie	28-29
1	Bilan		30-31
5	Couleurs		32-53
	1	Quelle est cette couleur ?	32-33
	2	Les couleurs des objets	34-35
6	Jouets		36-43
	1	Qu'est-ce que c'est ? C'est...	36-37
	2	Mes jouets	38-39
	3	J'aime... Je n'aime pas...	40-41
	4	J'ai... Tu as...	42-43
7	Environnement		44-53
	1	J'aime la nature	44-45
	2	En hiver	46-47
	3	Au printemps	48-49
	4	En été	50-51
	5	En automne	52-53
2	Bilan		54-55

8	Parties du corps		56-61
	1	Parties du corps	56-57
	2	Mon visage	58-59
	3	Tu as combien de... ?	60-61
9	Dans la classe		62-69
	1	C'est mon cartable	62-63
	2	Ma classe	64-65
	3	Dans la classe il y a...	66-67
	4	A la leçon de français	68-69
10	Jours de la semaine		70-73
	1	Jours de la semaine	70-71
	2	Jours de la semaine	72-73
11	Fruits et légumes		74-81
	1	J'aime les fruits. Et toi?	74-75
	2	J'aime les légumes. Et toi?	76-77
	3	J'aime... Je n'aime pas...	78-79
	4	Oh ! Que c'est délicieux!	80-81
12	Qu'est-ce que je peux faire?		82-85
	1	Chaque jour, je...	82-83
	2	Consignes de classe	84-85
3			
Bilan		86-87	
13	Animaux. Oiseaux		88-95
	1	Animaux domestiques	88-89
	2	Animaux sauvages	90-91
	3	Les oiseaux sont nos amis	92-93
	4	J'aime.... Je n'aime pas...	94-95
14	Le monde des contes		96-99
	1	Zoumrad et Kimmat	96-97
	2	Le Petit Chaperon Rouge	98-99
4			
Bilan		100-101	
Tables de matières			102-103

81.2 Fr F88 **Hirondelle 1:** Fransuz tili [Matn]:
1- sinf darsligi / S. Rahimov [va boshq.]
5- nashri. – Toshkent : „O‘qituvchi“ NMIU, 2017. – 104 b.
ISBN 978-9943-22-058-4

UO‘K: 811.133.1(072)
KBK 81.2 Fr(ya71)

SAID RAHMONOV, ABDURAHIM NOSIROV,
SHODIYOR NISHONBOYEV, O‘KTAM TOSH XO‘JAYEVA
ERKINOY XUDOYBERGANOVA, SAYYORA UMAROVA,
INOBAT MATNIYOZOVA.

Hirondelle
Méthode de Français

Livre de l'élève

*Ta'lim o'zbek va qardosh tillarda olib boriladigan
maktablarning 1- sinfi uchun darslik*

5- nashri

*„O‘qituvchi“ nashriyot-matbaa ijodiy uyi
Toshkent — 2017*

Muharrir *M. Nishonboyeva*
Badiiy muharrirlar: *Sh. Xo‘jayev, B. Ibragimov*
Texnik muharrir *S. Nabiyeva*
Kompyuterda sahifalovchi *B. Ibragimov*

Nashriyot litsenziyasi AI №291. 04.11.2016.
Original-maketdan bosishga ruxsat etildi 05.07.2017. Bichimi 60×90 ⅞.
Kegli 13 shponli. Garnitura „Calibri“. Ofset bosma usulida bosildi.
Ofset qog‘ozi. Shartli b. t. 13,0. Hisob-nashriyot t. 8,62.
Adadi 16277 nusxa. Buyurtma №

O‘zbekiston Matbuot va axborot agentligining
„O‘qituvchi“ nashriyot-matbaa ijodiy uyi.
Toshkent — 206. Yunusobod tumani, Yangishahar ko‘chasi, 1- uy,
Shartnoma № 1-17